



KASUTUSJUHEND



Lugege enne kasutamist hoolikalt läbi!

Hoidke edaspidiseks kasutamiseks alles

Kasutus- ja paigaldusjuhend on masina osa. Uute ja kasutatud masinate müüjad on kohustatud kirjalikult dokumenteerima, et kasutus- ja paigaldusjuhend on koos masinaga väljastatud ja kliendile üle antud.

AXENT

Originaalne kasutusjuhend

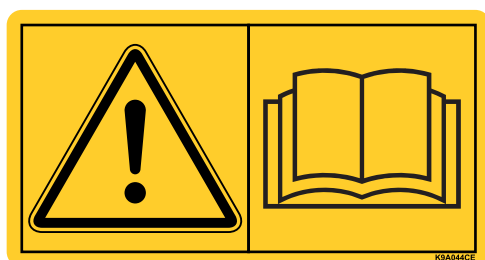
5902980-e-et-0219

Eessõna

Austatud klient!

AXENT 100.1 suurtele pindadele mõeldud puisturi ostuga olete väljendanud oma usaldust meie toote vastu. Täname! Soovime seda usaldust õigustada. Olete saanud võimsa ja usaldusväärse masina.

Kui Teil peaks vastupidiselt ootustele tekkima probleeme, on meie klienditeenindus alati Teie käsutuses.



Palume Teil see kasutusjuhend enne suurtele pindadele mõeldud puisturi käikuvõtmist hoolikalt läbi lugeda ja järgida selles esitatud juhiseid.

Kasutusjuhend selgitab Teile põhjalikult käsitlemist ning annab kasulikke juhiseid montaaži, hoolduse ja hoolitsuse kohta.

Käesolevas juhendis võivad olla kirjeldatud ka varustused, mis ei kuulu Teie masina tarnekomplekti.

Nagu Te teate, ei aktsepteerita garantiitaotlusi kahjude korral, mis tekivad käsitlemisvigade või asjatundmatu kasutamise tõttu.

JUHIS

Sisestage palun siia oma masina tüüp, seerianumber ja ehitusaasta.

Need andmed leiate tehasesildilt või raamilt.

Palun esitage need andmed alati varuosade, järelpaigaldatava erivarustuse tellimisel või kaebuste korral.

Tüüp

Seerianumber

Ehitusaasta

Tehnilised parendused

Soovime oma tooteid pidevalt parendada. Seepärast jätame endale õiguse oma seadmeid ilma etteteatamata parandada ja muuta, ilma et meil tekiks kohustust teha sama juba müüdud seadmetel.

Vastame heameelega teie täiendavatele küsimustele.

Lugupidamisega

RAUCH

Landmaschinenfabrik GmbH

Eessõna		
1	Sihtotstarbeline kasutamine	1
2	Juhised kasutajale	3
2.1	Selle kasutusjuhendi kohta	3
2.2	Kasutusjuhendi ülesehitus	3
2.3	Märkused teksti esitamise kohta	4
2.3.1	Juhised	4
2.3.2	Loetelud	4
2.3.3	Ristviited	4
3	Ohutus	5
3.1	Üldised juhised	5
3.2	Hoiatusmärkuste tähendus	5
3.3	Masina ohutuse üldosa	7
3.4	Käitajale suunatud märkused	7
3.4.1	Personali kvalifikatsioon	7
3.4.2	Instrueerimine	7
3.4.3	Õnnetuste vältimine	8
3.5	Märkused tööohutuse kohta	8
3.5.1	Masina lahutamine ja mahapanek	8
3.5.2	Masina täitmine	8
3.5.3	Kasutusele võtmise eelsed kontrollimised	9
3.5.4	Ohuala	10
3.5.5	Töö ajal	11
3.5.6	Rattad ja pidurid	11
3.6	Väetiste ja lubja kasutamine	12
3.7	Hüdraulikasüsteem	12
3.8	Hooldus ja korrashoid	13
3.8.1	Hoolduspersonali kvalifikatsioon	13
3.8.2	Kuluvad osad	13
3.8.3	Hooldus- ja korrashoiutööd	14
3.9	Liiklusohutus	15
3.9.1	Kontrollimised enne sõidu alustamist	15
3.9.2	Transportsõit masinaga	16
3.10	Masinal olevad kaitseeadised	17
3.10.1	Kaitseeadiste asend	17
3.10.2	Kaitseeadiste funktsioon	20
3.11	Hoiatus- ja instruksioonjuhiste kleebised	21
3.11.1	Hoiatusjuhiste kleebised	22
3.11.2	Kleebis instruksioonide ja tehasesildiga	24
3.12	Masina tähis	26
3.13	Valgustusseade, esi- ja tagatuli, külgmine tuli	27

4	Tehnilised andmed	29
4.1	Tootja	29
4.2	Masina kirjeldus	29
4.2.1	Põhimasin.	30
4.2.2	Väetisepuistur AXIS-PowerPack	33
4.2.3	Lubjapuistur LIME-PowerPack	34
4.3	Masina andmed	35
4.3.1	Variandid	35
4.3.2	Puistur	35
4.3.3	Põhivarustuse tehnilised andmed	36
4.3.4	Tehnilised andmed - Prantsusmaa	40
4.3.5	Tehnilised andmed, 3 m telg	42
4.3.6	Tehnilised andmed väetisepuisturi kohta	45
4.3.7	Tehnilised andmed lubjapuisturi kohta	45
4.4	Rattad ja rehvid	46
4.5	Erivarustused	48
4.5.1	Suurtele pindadele mõeldud puisturite erivarustused	48
4.5.2	Lubjapuisturi erivarustused	48
4.5.3	Väetisepuisturi erivarustused	48
5	Transport ilma traktorita	51
5.1	Üldised ohutusjuhised	51
5.2	Peale- ja mahalaadimine, parkimine	51
6	Käikuvõtmine	53
6.1	Masina ülevõtmine	53
6.2	Kasutusluba	54
6.2.1	Saksamaa	54
6.2.2	Prantsusmaa	55
6.2.3	Muud riigid	55
6.3	Nõuded traktorile	55
6.4	Juhttelje lõpp-piiraja muutmine vastavalt ratta suurusele	56
6.5	Kardaanvõlli monteerimine masinale	56
6.5.1	Kardaanvõlli paigaldamine/eemaldamine	56
6.6	Masina ühendamise traktoriga	59
6.6.1	Kuulpeaühenduse (variant A) ühendamise	62
6.6.2	Poltühenduse (variant B) ühendamise	63
6.6.3	Hitch-ühendus (variant C)	63
6.6.4	Telje juhtseadise güroskoobi monteerimine (erivarustus)	64
6.6.5	Paigaldage kardaanvõll traktorile	65
6.6.6	Piduriseade	66
6.6.7	Seisupiduri vabastamine	69
6.6.8	Muude ühenduste loomine	70
6.6.9	Hüdraulikasüsteem	70

6.7	Puisturi monteerimine masinale.	71
6.7.1	Eeldused	71
6.7.2	Täitesõela demonteerimine (LIME-PowerPack)	72
6.7.3	Eraldusplaadi demonteerimine (LIME-PowerPack)	73
6.7.4	Eraldusplaadi monteerimine (AXIS-PowerPack)	74
6.7.5	Täitesõela monteerimine (AXIS-PowerPack)	76
6.7.6	Puisturi paigaldamine	79
6.7.7	Ühenduste loomine	81
6.8	Puisturi ümberehitamine	81
6.9	Masina täitmine	83
6.10	Täitetaseme kontrollimine	85
6.11	Kaamera tagurdusruumi jälgimiseks	88
7	Puisterežiim	89
7.1	Üldised juhised	89
7.2	Kaitsekatte sulgemine	91
7.3	Konveierlindi kiiruse seadistamine.	93
7.4	Väetise puistamine (AXIS-PowerPack)	94
7.4.1	Puisteprotsess AXENT 100.1 puhul	94
7.4.2	Juhised puistatabeli kohta	95
7.4.3	Masina seadistamine ISOBUS-terminali kaudu.	96
7.4.4	Töölaiuse seadistamine.	99
7.4.5	Äraandmispunkti seadistamine	102
7.4.6	Puistekoguse seadistamine	103
7.4.7	Puistamine ümberpööramisalal	104
7.4.8	Kallakul küljele puistamine	106
7.5	Väetise puistamine (LIME-PowerPack)	107
7.5.1	Puisteprotsess AXENT 100.1 puhul	107
7.5.2	Äraandmispunkti seadistamine	108
7.5.3	Masina seadistamine lubja puistamiseks.	111
7.6	Jääkkoguste tühjendamine	112
7.6.1	Märkused ohutuse kohta	112
7.6.2	Suurtele pindadele mõeldud puisturi tühjendamine.	113
7.7	Suurtele pindadele mõeldud puisturi seismapanek ja lahtiühendamine	114
8	Rikked ja võimalikud põhjused	119
9	Üldine hooldus ja korrashoid	121
9.1	Ohutus	121
9.2	Hooldusplaan.	122
9.2.1	Üldine hoolduskava	122
9.2.2	Telgede ja piduriseadme hoolduskava	122
9.2.3	Hüdraulika hoolduskava	123
9.2.4	Elektriosa, elektroonika	124
9.2.5	Õlivahetusvälp	126
9.3	Puhastus	127
9.3.1	Juhtrullikute ladestuste puhastamine	127
9.3.2	Puhastusvee väljalaskmine	128

9.4	Kuluvad osad ja kruviühendused	129
9.4.1	Kuluvate osade kontrollimine	129
9.4.2	Kruviühenduste kontrollimine	129
9.5	Masinaga märke sõitmine	130
9.6	Lubjapuisturi jaotusketaste vahetamine	131
9.6.1	Jaotusketaste demonteerimine	131
9.6.2	Jaotusketaste monteerimine	133
9.7	Veetiisli vedrustuse seadistamine	134
9.8	Konveierlindi seadistamine	138
9.8.1	Konveierlindi asendi joondamine	138
9.8.2	Konveierlindi pingsuse seadistamine	139
9.9	Lindikaabitsa järelseadistus	141
9.9.1	Lindikaabitsa eemaldamine	141
9.9.2	Lindikaabitsa hoidiku järelseadistus	141
9.9.3	Lindikaabitsa kinnikeeramine	142
9.10	Veermiku ja pidurite hooldus	143
9.10.1	Piduriseadme seisukorra ja talitluse kontrollimine	143
9.10.2	Tühjendage õhuanum	144
9.11	Hüdraulika hooldus	145
9.11.1	Hüdraulikavoolikute kontrollimine	146
9.11.2	Hüdraulikavoolikute vahetamine	146
9.11.3	Õlitaseme kontrollimine	147
9.11.4	Õli ja õlifiltri vahetamine	148
9.11.5	Hüdraulikaseadme/juhtploki hooldus	150
9.11.6	Konveierlindi ajami kontrollimine	151
9.12	Rattad ja rehvid	152
9.12.1	Rehvide kontrollimine	152
9.12.2	Rataste seisukorra kontrollimine	152
9.12.3	Ratta vahetamine	153
9.13	Määrimisplaan	155
9.13.1	Põhimasina AXENT määrimiskohad	155
9.13.2	Lubjapuistur LIME-PowerPack määridekohad	157
10	Jäätmekäitlus	159
10.1	Ohutus	159
10.2	Jäätmekäitlus	160

Märksõnade loend

A

Garantii

1 Sihtotstarbeline kasutamine

Suurtele pindadele mõeldud puisturit **AXENT 100.1** tohib kasutada üksnes kooskõlas selle kasutusjuhendiga.

Suurtele pindadele mõeldud puistur **AXENT 100.1** on valmistatud selle otstarbele ning seda tohib kasutada üksnes allpool loetletud tegevusteks:

- Suurtele pindadele mõeldud puistur **AXENT 100.1** on väetisepuisturi RAUCH tõttu sobiv kuivade, teraliste, kristalliliste väetiste, seemnete ja näkjavastaste graanulite laotamiseks.
- Suurtele pindadele mõeldud puistur **AXENT 100.1** sobib Streumasteri lubjapuisturi tõttu teralise ja pulbrilise lubja laotamiseks.

Suurtele pindadele mõeldud puisturit nimetatakse järgnevatel peatükkides „**masinaks**“.

Igasugune muul otstarbel kasutamine on mitteotstarbekohane kasutamine. Sellest tulenevate kahjude eest tootja ei vastuta. Kogu risk jääb käitaja kanda.

Otstarbekohase kasutamise juurde kuulub ka tootja poolt ettenähtud käitus-, hooldus- ja remonditingimuste järgimine. Varuosadena tohib kasutada üksnes tootja originaalvaruosi.

Masinaid tohivad kasutada, hooldada ja remontida üksnes isikud, kes on masinaga tuttavad ning keda on kaasnevatest ohtudest teavitatud.

Järgida tuleb juhiseid masina ohutuks käitamiseks, hooldamiseks ja käsitsemiseks vastavalt käesolevale kasutusjuhendile ning masina tootja poolt masinale paigaldatud hoiatusi.

Masina kasutamisel tuleb järgida kehtivaid ohutuseeskirju ja muid üldtunnustatud ohutustehnika, töömeditsiini ja liikluseeskirja nõudeid.

Masina omavoliline modifitseerimine ei ole lubatud. Vastasel korral kaotab tootja kahjuvastutus kehtivuse.

Ette nähtav väärkasutus

Tootja juhhib suurtele pindadele mõeldud puisturitele **AXENT 100.1** paigaldatud hoiatuste ja hoiatussümbolite abil tähelepanu prognoositavale väärkasutamisele. Jälgige neid hoiatusjuhiseid ja hoiatavaid pilte ilmtingimata. Nii hoiate Te ära suurtele pindadele mõeldud puisturite AXENT 100.1 kasutamise kasutusjuhendis selleks mitte ettenähtud viisil.

2 Juhised kasutajale

2.1 Selle kasutusjuhendi kohta

See kasutusjuhend on masina **lahutamatu osa**.

Kasutusjuhend sisaldab olulisi juhiseid masina **ohutu, asjakohase ja ökonoomse** kasutamise ning **hooldamise** kohta. Selle kasutusjuhendi järgimine aitab **vältida ohte**, vähendada remondikulusid ja töökatkestusi ning suurendada masina töökindlust ja eluiga.

Kogu sellest kasutusjuhendist ja kõigist tärneldokumentidest koosnevat dokumentatsiooni tuleb hoida kättesaadavana masina kasutuskohas (nt traktoris).

Masina müümisel tuleb ka kasutusjuhend edasi anda.

Kasutusjuhend on suunatud masina käitajale ning selle operaatoritele ja hoolduspersonalile. Juhendi peavad läbi lugema, sellest aru saama ja seda rakendama kõik isikud, kes täidavad masina juures järgmisi ülesandeid:

- kasutamine,
- hooldamine ja puhastamine,
- tõrgete kõrvaldamine.

Pöörake eriti tähelepanu:

- ohutuse peatükile,
- kõigis peatükkides olevaid hoiatusi.

Kasutusjuhend ei asenda teie kui käitaja ja masina operaatorite **omavastutust**.

2.2 Kasutusjuhendi ülesehitus

Kasutusjuhend on jagatud kuude sisulisse alajaotusse:

- Kasutusjuhised
- Ohutusjuhised
- Masina andmed
- Juhised masina käsitlemiseks
 - Transport
 - Kasutuselevõtt
 - Puisterežiim
- Juhised rikete tuvastamiseks ja kõrvaldamiseks
- Hooldus- ja korrashoiueeskirjad

2.3 Märkused teksti esitamise kohta

2.3.1 Juhised

Operaatorite poolt tehtavad toimingud on kujutatud samm-sammult nummerdatuna.

1. Toimimisjuhise, 1. samm
2. Toimimisjuhise, 2. samm

Ühesammulisi juhiseid ei nummerdata. Sama kehtib toimingutele, mille tegevuste järjekord pole oluline.

Juhistes on punktiga märgistatud:

- Tegevusjuhise

2.3.2 Loetelud

Kohustusliku järjekorrata loeteludes kasutatakse täppe (1. tasand) ja sidekriipse (2. tasand):

- Omadus A
 - Punkt A
 - Punkt B
- Omadus B

2.3.3 Ristviited

Ristviited dokumendis olevatele kohadele on tähistatud punkti, pealkirja ja leheküljenumbriaga:

- **Näide:** Vt ka ptk [3: Ohutus, lk 5](#).

Ristviited teistele dokumentidele on esitatud märkuse või juhiseana ilma konkreetse peatüki- ja leheküljenumbriaga:

- **Näide:** Juhinduge kardaanvõlli tootja kasutusjuhendist.

3 Ohutus

3.1 Üldised juhised

Peatükis **Ohutus** kirjeldatakse põhilisi ohutusjuhiseid ning töö- ja liiklusohutuseeskirju, mis on vajalikud asjaomase masina kasutamiseks.

Selles peatükis kirjeldatud juhiste järgimine on masina ohutu kasutamise ja tõrkevaba töö põhieeldus.

Lisaks on selle kasutusjuhendi teistes peatükkides muud juhised, mida tuleb samuti täpselt järgida. Hoiatusmärgused paiknevad vastavate tegevuste kirjelduse ees.


Täpsemad juhised on leitavad paigaldatud väetisepuisturi kasutusjuhendist. Järgige seda kasutusjuhendit ka enne kasutusele võtmist.

Kolmandate tootjate tarnitud komponente puudutavad hoiatused leiate vastavate tootjate dokumentidest. Järgige ka neid hoiatusi.

3.2 Hoiatusmärkuste tähendus

Selles kasutusjuhendis on hoiatused liigitatud vastavalt ohu raskusele ja ohu tekketõenäosusele.

Ohusümbolid juhivad tähelepanu konstruktsiooniliselt vältimatutele jääkohtudele, mis tekivad masina käitamisel. Hoiatused on järgmise struktuuriga:

Märksõna	
Sümbol	Selgitus
Näide	
▲ OHT	
	<p>Hoiatuste eiramine on eluohtlik</p> <p>Ohu kirjeldus ja võimalikud tagajärjed.</p> <p>Hoiatuse mittejärgimine võib põhjustada raskeid kehavigastusi või koguni surma.</p> <p>► Ohu vältimise meetmed.</p>

Hoiatuste ohuastmed

Ohuastet tähistab märksõna. Ohuastmed on liigitatud järgmiselt:

⚠ OHT



Ohu liik ja allikas

See hoiatus juhib tähelepanu vahetule ohule, mis puudutab inimeste tervist ja elu.

Hoiatuse mittejärgimine võib põhjustada raskeid kehavigastusi või koguni surma.

▶ Järgige kindlasti selle ohu vältimiseks kirjeldatud abinõusid.

⚠ HOIATUS



Ohu liik ja allikas

See hoiatus juhib tähelepanu võimalikule ohtlikule olukorrale, mis võib ohustada inimeste tervist.

Selle märkuse eiramine põhjustab raskeid vigastusi.

▶ Järgige kindlasti selle ohu vältimiseks kirjeldatud abinõusid.

⚠ ETTEVAATUST



Ohu liik ja allikas

See hoiatus juhib tähelepanu võimalikule ohtlikule olukorrale, mis võib ohustada inimeste tervist või põhjustada materiaalsel ja keskkonnakahju.

Hoiatuse mittejärgimine põhjustab kehavigastusi või kahjustusi tootel ja keskkonnas.

▶ Järgige kindlasti selle ohu vältimiseks kirjeldatud abinõusid.

TEATIS

Üldised märkused sisaldavad nõuandeid kasutamise kohta ning eriti olulist infot, kuid ei hoiata ohtude eest.

3.3 Masina ohutuse üldosa

Masin on valmistatud vastavalt tehnika praegusele tasemele ja tunnustatud tehnikareeglitele. Sellegipoolest võib selle kasutamine ja hooldus ohustada kasutaja või kolmandate isikute tervist või kahjustada masinat või muid materiaalseid väärtusi.

Masinat tohib seetõttu käitada üksnes

- laitmatus ja liiklusohutus olekus,
- järgides ohutuseeskirju ja arvestades võimalike ohtudega.

See tähendab, et te peate olema lugenud ja endale selgeks teinud selle kasutusjuhendi sisu. Te peate tundma kehtivaid ohutuseeskirju ning üldtunnustatud ohutustehnika, töömeditsiini ja liikluseeskirju ning oskate eeskirju ja reegleid ka rakendada.

3.4 Käitajale suunatud märkused

Käitaja vastutab masina otstarbekohase kasutamise eest.

3.4.1 Personali kvalifikatsioon

Masina kasutamise, hoolduse ja remondiga tegelevad isikud peavad olema enne töö algust selle kasutusjuhendi läbi lugenud ja selle endale selgeks teinud.

- Masinat tohivad käitada üksnes instrueeritud ja käitaja volitatud töötajad.
- Väljaõppe/koolituse/instrueerimise faasis olevad isikud tohivad masinal töötada üksnes kogunud isiku järelevalve all.
- Hooldus- ja korrashoiutöid tohib teha ainult kvalifitseeritud hoolduspersonal.

3.4.2 Instrueerimine

Firma RAUCH müügipartnerid, tootmispartnerid või töötajad instrueerivad käitajat masina kasutamise ja hooldamise osas.

Käitaja peab kandma hoolt selle eest, et uued operaatorid ja hooldustöötajad läbiks masina põhjaliku koolituse vastavalt sellele kasutusjuhendile.

3.4.3 Õnnetuste vältimine

Õnnetute vältimise ja ohutuseeskirjad on igas riigis õigusaktidega reguleeritud. Masina käitaja vastutab kasutuskoha riigis kehtivate eeskirjade järgimise eest.

Järgige lisaks veel järgmisi juhiseid:

- Ärge laske masinal mitte kunagi töötada ilma järelevalveta.
- Töötamise ja transpordi ajal ei tohi mingil juhul masinale ronida (**kaasasõidu-keeld**).
- **Ärge** kasutage masina osi ronimise abivahendiks.
- Kandke keha ligi hoidvaid riideid. Vältige tööriideid, millel on vööd, narmad või muud osad, mis võivad kinni jääda.
- Arvestage kemikaalidega ümberkäimisel vastava tootja hoiatusi. Võimalik, et peate kandma isikukaitsevarustust (IKV).

3.5 Märkused tööohutuse kohta

Ohtlike olukordade vältimise huvides tohib masinat kasutada ainult siis, kui see on töökindlas olekus.

3.5.1 Masina lahutamine ja mahapanek

Pange masin maha horisontaalsele ja stabiilsele aluspinnasele.

Kontrollige enne lahutamist, kas masin on ümbermineku ja veerema hakkamise eest kaitstud.

- Kas seisupidur on rakendatud?
- Kas tugijalg on alla lükatud?
- Kas rattad on tõkiskingadega kindlustatud?

Lisateavet kohta leiate ptk [7.7: Suurtele pindadele mõeldud puisturi seismapanek ja lahtiühendamine, lk 114](#).

3.5.2 Masina täitmine

- Enne masina täitmist tuleb see traktoriga ühendada.
- Täitke masinat üksnes seisva traktoriga. Võtke süütevõte välja, et keegi ei saaks mootorit käivitada.
- Vältige silla ühepoolset koormamist masina tasakaalustamata laadimise tõttu.
- Kasutage täitmiseks sobivaid abivahendeid (nt kopplaadur, kruvikonveier).
- Järgige lubatavat üldmassi. Kontrollige täitetaset mahutis.
- **Üksnes koos väetisepuisturiga AXIS-PowerPack:** Täitke masinat ainult AXENT-punkrisse monteeritud täitesõelaga. Nii väldite puistamisel tekkivaid tõrkeid ning puistematerjaliklompide ja muude võõrkehade tõttu tekkivaid kahjustusi.

3.5.3 Kasutusele võtmise eelsed kontrollimised

Kontrollige masina töökindlust enne esimest ja enne iga järgmist kasutuselevõttu.

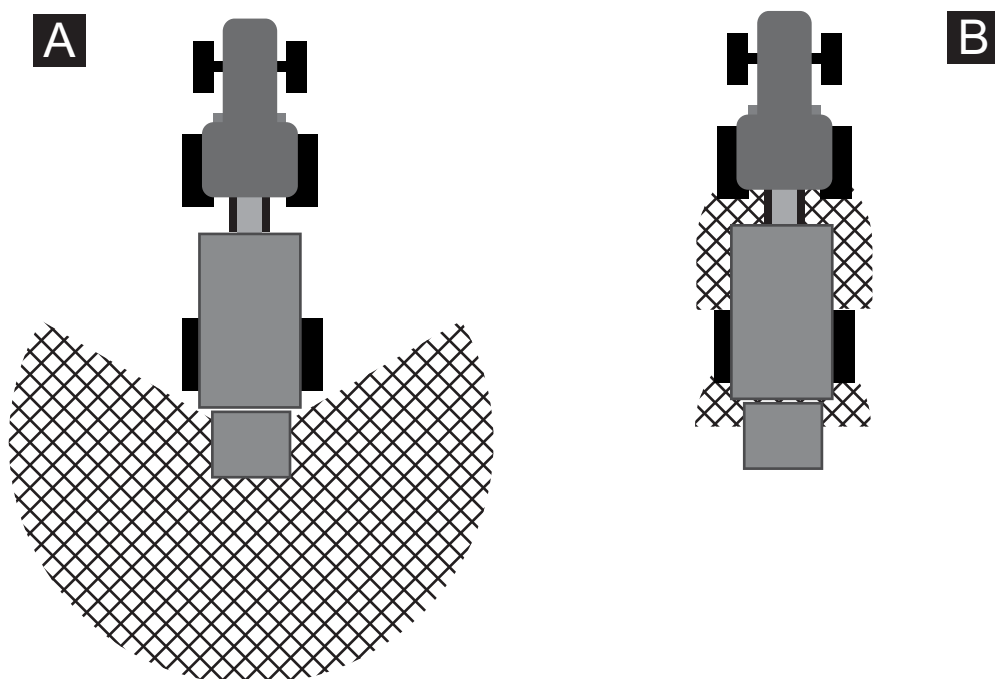
- Kas masinal on olemas ja töökorras kõik kaitseseadised?
- Kas kõik kinnitusdetailid ja kandvad ühendused on juba paigaldatud ja laitmatu seisukorras?
- Kas kõik lukustused on kindlalt suletud?
- Ega ühtegi isikut ei viibi masina ohualas?
- Kas liigendvõlli kaitse on nõuetekohases seisukorras?

3.5.4 Ohuala

TEATIS

Täpsemat teavet tagurduskaamera kohta vt [6.11: Kaamera tagurdusruumi jälgimiseks, lk 88](#)

Laiapäiskuv puistepuistamine võib põhjustada raskeid vigastusi (nt silmakahjustusi). Traktori ja masina vahel viibimine võib olla traktori minemaveeremise või masina liikumise tõttu väga ohtlik, mistõttu võib isegi surma saada. Järgmine pilt näitab masina ohualasid.



Joonis 3.1: Rippseadmete ohualad

[A] Puisterežiimi ohuala

[B] Masina ühendamise/lahutamise ja puisturi ohuala

- Jälgige seetõttu, et masina puistepiirkonnas [A] ei viibiks inimene.
- Kui masina ohualas asuvad inimesed, peatage koheselt masin ja traktor.
- Kui ühendate masinat traktori külge või selle küljest lahti või haagite puisturi külge või küljest lahti, juhendage kõiki ohualadel [B] viibivaid inimesi.

3.5.5 Töö ajal

- Masina talitlushäirete korral tuleb masina kohe seisata ja kindlustada. Laske tõrked kõrvaldada kohe vastava kvalifikatsiooniga personali poolt.
- Ärge kunagi astuge masinale, kui puisteseadis on sisse lülitatud.
- Pöörlevad masinaosad võivad põhjustada raskeid vigastusi. Ärge minge pöörlevate osade lähedusse ning jälgige, et neisse ei satuks ka teie riided.
- Ärge asetage mahutisse võõrkehi (nt kruvid, mutrid).
- Visatav puistematerjal võib põhjustada raskeid vigastusi (nt silmakahjustusi). Jälgige seetõttu, et masina mahalaadimispiirkonnas ei viibiks inimesi.
- Ärge astuge masinale ega traktorile kunagi kõrgepingeliinide all.
- Ärge avage ega sulgege punkrikatet kunagi, kui masin asub elektrikõrgepingekaablite all.

3.5.6 Rattad ja pidurid

Veetava masina veermik on suure üldmassi ja maastiku tõttu suure koormuse all. Jälgige töökindluse huvides eelkõige järgmisi punkte:

- Rattad ja rehvid peavad alati vastama vähemalt tootja poolt ette nähtud tehnilistele nõuetele.
- Rataste külgedele ei tohi sattuda lööke ega lubamatuid survesügavusi.
- Kontrollige rehvikülgi seest ja väljast. Kahjustuste (mõlgid, kriimustused) ilm-nemisel vahetage need koheselt välja.
- Kontrollige enne iga sõitu rehvirõhku ja piduri toimimist.
- Laske piduriklotsid õigel ajal vahetada. Piduriklotsid peavad alati vastama vähemalt tootja poolt ette nähtud tehnilistele nõuetele.
- Rattalaagrite kahjustuste vältimiseks peavad need alati olema kaetud tolmukatetega.
- Jälgige rataste lubatavat kandevõimet (jälgige tüübikinnituse andmeid).
- **Pidurdamiseks ei tohi ühelgi juhul kasutada traktori käsihooba.** Sel juhul ei pidurda suruõhupiduritega haagis.

3.6 Väetiste ja lubja kasutamine

Väetise ja lubja asjatundmatu valik või kasutamine võib põhjustada raskeid vigastusi ja keskkonnakahjusid.

- Selgitage väetise ja lubja valimisel välja selle mõju inimesele, keskkonnale ja masinale.
- Jälgige väetiste ja lubja tootjate juhiseid.

3.7 Hüdraulikasüsteem

Hüdraulikasüsteem on kõrge rõhu all.

Kõrge surve all väljuv vedelik võib põhjustada raskeid kehavigastusi ja keskkonnakahjustusi. Järgige seetõttu ohtude vältimiseks järgmisi juhiseid:

- Kasutage masinat ainult allpool maksimaalset lubatavat töösurvet.
- **Enne** kõiki hooldustöid tuleb hüdraulikasüsteem **surve alt vabastada**. Lülitage traktori mootor välja. Kindlustage see taassisselülitamise vastu.
- Kandke lekete otsimise ajal alati **kaitseprille** ja **kaitsekindaid**.
- Hüdraulikaõlist põhjustatud vigastuste korral pöörduge **kohe arsti poole**, sest tekkida võivad rasked infektsioonid.
- Jälgige hüdraulikavoolikute ühendamisel traktoriga, et hüdraulikasüsteem oleks nii traktori kui ka masina poolel **survevaba**.
- Ühendage traktori ja juhthüdraulika voolikud ainult ettenähtud liidestesse.
- Vältige hüdraulikaringluse määrdumist. Haakige ühendused alati vastavatesse hoidikutesse. Kasutage tolmuksid. Puhastage ühendused enne ühendamist.
- Kontrollige regulaarselt, ega hüdraulikaosadel ja hüdraulikavoolikutel pole mehaanilisi kahjustusi, nt lõike- ja hõõrdekohad, muljumis- ja murdumiskohad, mõranenud või poorsed kohad jne.
- Voolikud ja voolikuühendused vananevad ka nõuetekohasel ladustamisel ja lubatavates tingimustes käitamisel. Seetõttu on nende hoiu- ja kasutusaeg piiratud.

Voolikut ei tohi kasutada kauem kui 6 aastat, sh võimalik kuni 2 aasta pikkune ladustamisaeg.

Vooliku tootmiskuupäev on esitatud voolikuarmatuuril kuu ja aastana.

- Laske kahjustunud ja vananenud hüdraulikavoolikud välja vahetada.
- Asendusvoolikud peavad vastama seadme tootja tehnilistele nõuetele. Jälgige eelkõige vahetatavate hüdraulikavoolikute maksimaalseid rõhuandmeid.

3.8 Hooldus ja korrashoid

Hooldus- ja korrashoiutööde ajal tuleb arvestada täiendavate ohtudega, mida masina kasutamise ajal ei teki.

- Viige hooldus- ja korrashoiutööd alati läbi kõrgendatud tähelepanelikkusega. Olge töö ajal eriti hoolikas ja ohuteadlik.

3.8.1 Hoolduspersonali kvalifikatsioon

- Piduriseadme reguleerimise ja parandamisega võivad tegeleda vaid spetsialiseerunud töökojad või tunnustatud piduritega tegevad teenindused.
- Rehve ja rattaid tohivad parandada üksnes spetsialistid. Selleks tuleb kasutada sobivaid monteerimistööriistu.
- Elektri- ja hüdraulikasüsteemi keevitustöid tohivad teha üksnes spetsialistid.

3.8.2 Kuluvad osad

- Järgige täpselt selles kasutusjuhendis ettenähtud hooldus- ja remondiväljapaid.
- Järgige ka kolmandate tootjate osade hooldus- ja remondiintervalle. Selle kohta saate teavet vastavast tarnija dokumentatsioonist.
- Laske pärast iga hooaega kontrollida edasimüüja juures masina seisukorda, eriti kinnitusdetailide, ohutusega seotud plastdetailide, hüdraulikasüsteemi ja doseerimisorganeid.
- Varuosad peavad alati vastama vähemalt tootja poolt ette nähtud tehnilistele nõuetele. Originaalvaruosade kasutamisel on tehnilised nõuded täidetud.
- Iselukustuvad mutrid on mõeldud vaid ühekordseks kasutamiseks. Kasutage detailide (nt katte) vahetuks kinnitamiseks alati uusi isekinnituvaid mutreid.

3.8.3 Hooldus- ja korrashoiutööd

- Lülitage traktori mootor enne mis tahes puhastus-, hooldus- ja remonditöid, sh rikete kõrvaldamine. Oodake, kuni masina kõik pöörlevad osad jäävad seisma.
- Veenduge, et **mitte keegi** ei saa masinat juhuslikult sisse lülitada. Eemaldage traktori süütevõti.
- Lahutage enne kõiki hooldus- ja korrashoiutöid traktori ja masina vaheline elektriühendus.
- Kontrollige, kas traktor on koos vedava masinaga nõuetekohaselt seisatud. Tühja mahutiga tuleb seista horisontaalsel, tugeval pinnasel ning kindlustada mahuti veeremahakkamise vastu.
- Vabastage hüdraulikasüsteem enne hooldus- ja remonditööde tegemist rõhu alt.
- Lahutage elektrisüsteem enne elektritööde tegemist toitevõrgust.
- Ärge kunagi kõrvaldage puistemahutis olevaid ummistusi käe või jalaga, vaid kasutage selleks sobivat tööriista.
- Enne masina puhastamist vee, aurujoa või muude puhastusvahendite abil tuleb selle osad, mis ei tohi kokku puutuda puhastusvedelikega, kinni katta (nt liuglaagrid, elektrilised pistikühendused).
- Kontrollige regulaarselt mutrite ja kruvide kinnitust. Pingutage lõtvu ühendusi.
- Kontrollige pärast esimese 5 km sõitmist kõigi rattamutrite pingutusmomenti. [vt ka „Ratta vahetamine“ lk 153.](#)

3.9 Liiklusohutus

Avalikel teedel **on keelatud** sõita veetava masinaga, mille külge ei ole paigaldatud pisturit (allasõidutõke).

Avalikel teedel sõites peab traktor koos veetava masina ja paigaldatud puisturiga vastama vastava riigi liiklusohutuseeskirjale. Nende nõuete täitmise eest vastutavad sõiduki omanik ja sõiduki juht.

3.9.1 Kontrollimised enne sõidu alustamist

Sõidueelne kontroll aitab oluliselt kaasa liiklusohutusele. Kontrollige vahetult enne iga sõitu kasutustingimuste järgimist, liiklusohutust ja kasutuskoha riigi nõudeid.

- Kas lubatavast kogumassist on kinni peetud? Järgige lubatavat pukseeritavat massi ja haakeseadme kandevõimet, samuti lubatavat sillakoormust.
- Järgige lubatavat pidurivõimsust, lubatavat rehvide kandevõimet ja lubatavat rehvide õhurõhku.
- Kas masin on nõuetekohaselt ühendatud?
- Kas sõidu ajal võib puisteaine kaotsi minna?
 - Jälgige punkris oleva puisteaine täitetaset.
 - Eeldoseerimisklapid peavad olema suletud.
 - Lülitage elektrooniline juhtseade välja.
- Kontrollige masina rehvirõhku ja pidurisüsteemi toimimist. Järgige lubatavat pidurivõimsust ja rehvide kandevõimet.
- Kas punkrikate ja kaitsekate on suletud ja juhusliku avanemise eest kaitstud?
- Kas masinai tuled ja märgistus vastavad kasutusele avalikel teedel? Jälgige, et hoiatustahvlid, reflektorid ja lisatuled oleksid õigesti paigaldatud.

3.9.2 Transportsõit masinaga

Traktori sõidu-, juhtimis- ja pidurdusomadused muutuvad veetava masina olemasolu korral. Nii nt vabaneb masina liiga suure tugikoormuse tõttu teie traktori esisilla kasulik koormus, mistõttu halveneb juhitavus.

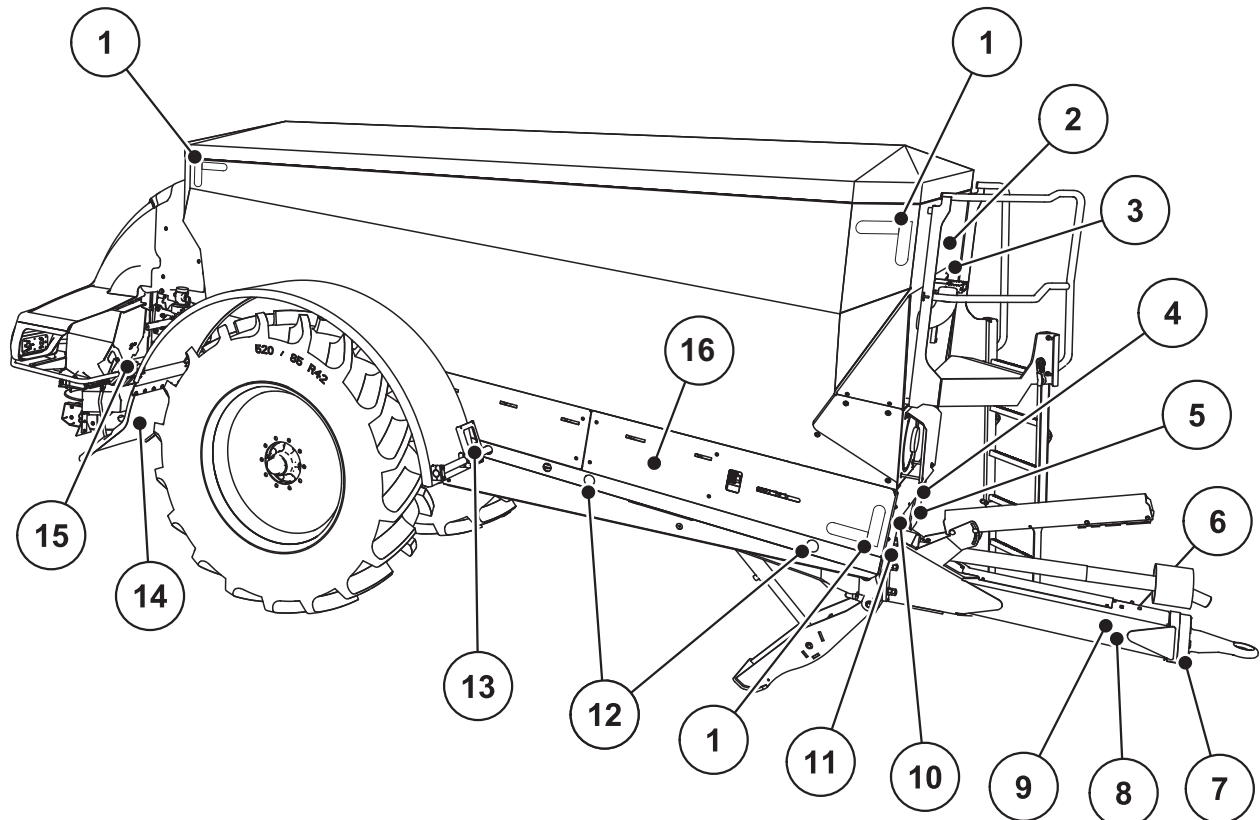
- Kohandage oma sõidustiil muutuvatele sõidutingimustele.
- Sõitmisel peab alati olema piisav nähtavus. Kui see pole tagatud (nt tagurdamisel), tuleb kasutada abilist.
- Järgige maksimaalset lubatavat kiirust.
- Vältige mägedes ja orgudes sõitmist, samuti kallakul põiki sõitmist ning järsku kurvivõtmist. Vastasel korral tekib raskuskeskme muutumise tõttu ümberminekuoht. Sõitke eriti ettevaatlikult ebatasase, pehme pinnase (nt põldude sisesõidud, piirikividega servad) korral.
- Isikute viibimine masinal sõidu ja käitamise ajal on keelatud.
- Vajadusel paigaldage traktorile esiraskus. Lisajuhiseid leiate traktori kasutusjuhendist.

3.10 Masinal olevad kaitseeadised

3.10.1 Kaitseeadiste asend

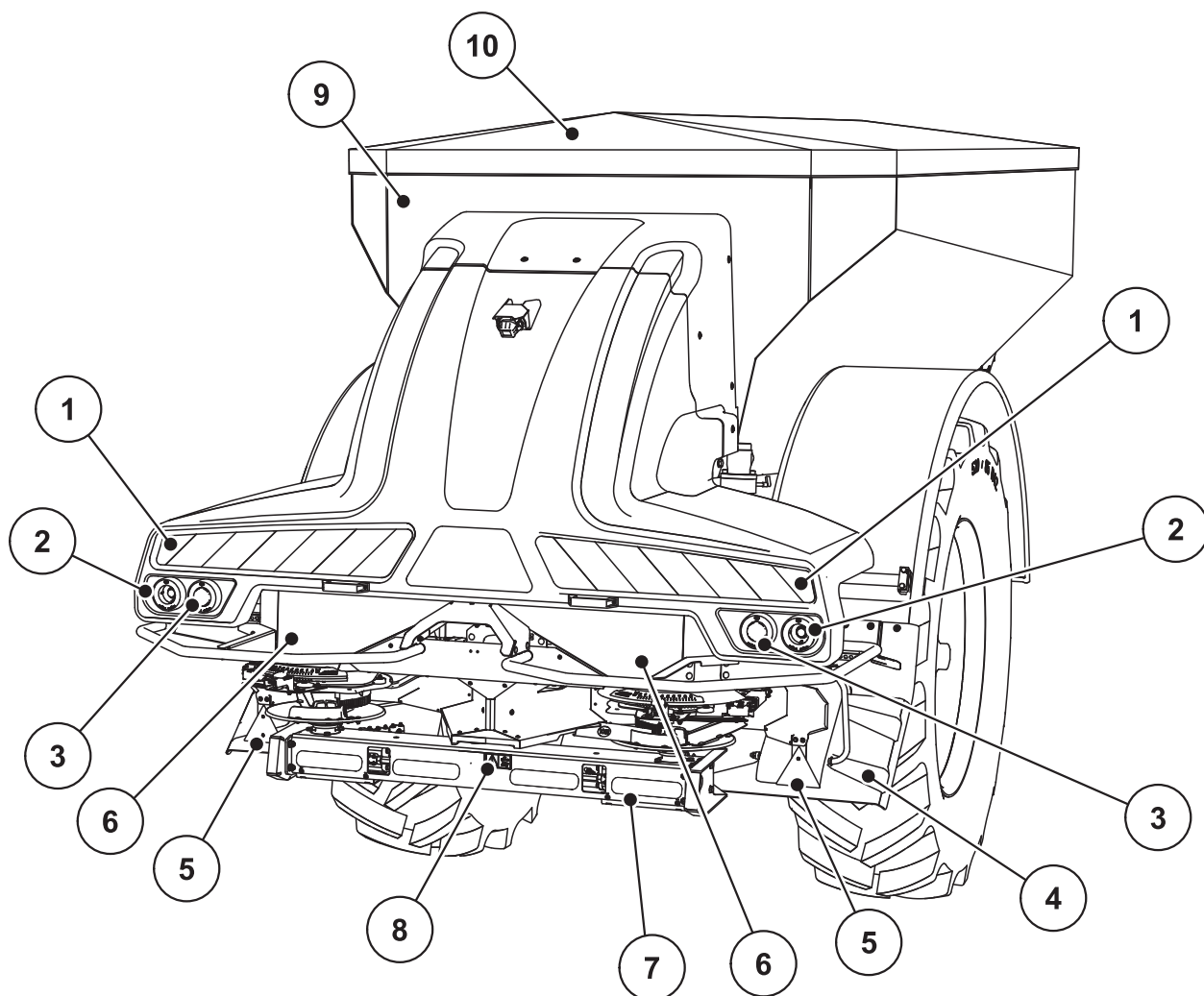
TEATIS

Kaitseeadised ei ole saadaval kõigis riikides ja sõltuvad kasutuskohas kehtivatest eeskirjadest.



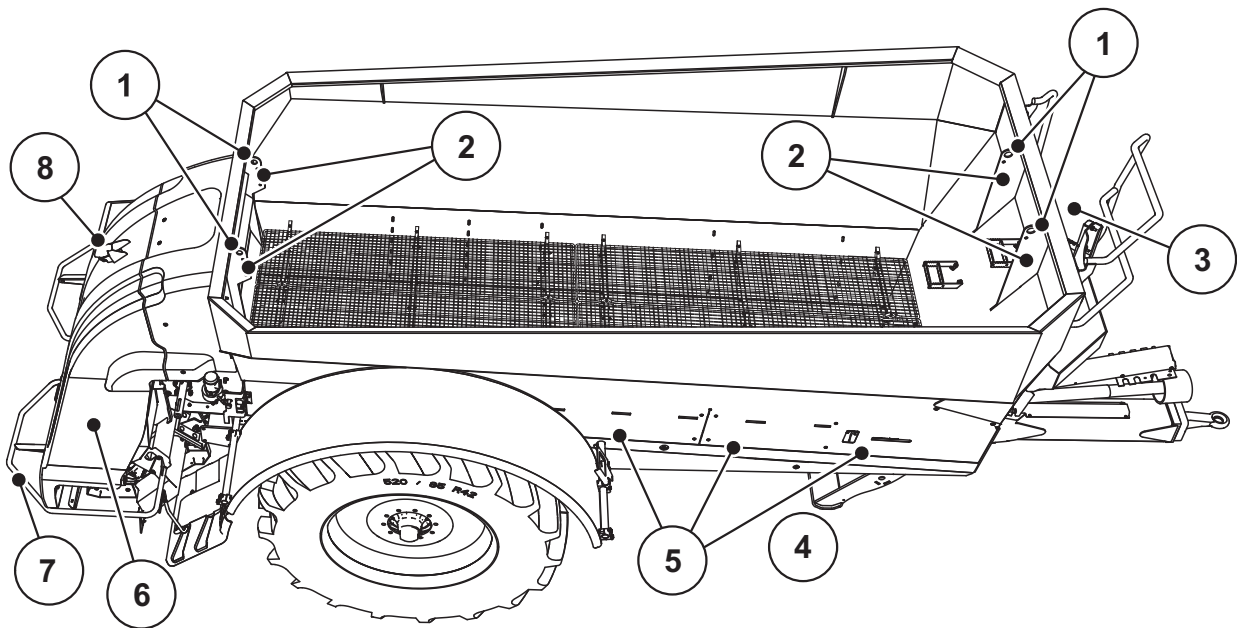
Joonis 3.2: Kaitseeadiste, hoiatuste ja juhiste asetus, küljel

- | | |
|---|---|
| [1] Valged kontuurid | [9] Veetiisli seerianumber |
| [2] Hoiatusjuhis kaasasõidukeeld | [10] Tehasesilt AXENT 100.1 |
| [3] Hoiatusjuhis kõrgepingekaabel | [11] Seerianumber AXENT 100.1 |
| [4] Hoiatusjuhis kasutusjuhendi lugemine | [12] Kollane reflektor küljel |
| [5] Hoiatusjuhis materjali väljavise | [13] Hoiatusjuhis tõkiskinga kohta |
| [6] Instruktsioon jõuvõtuvõlli pöörete arvu kohta | [14] Porilaua pikendus |
| [7] Haakeseadise tehasesilt | [15] Puisturi tehasesilt |
| [8] Veetiisli tehasesilt | [16] Kaitseplaat juhtrullikutele ja konveierlindile |



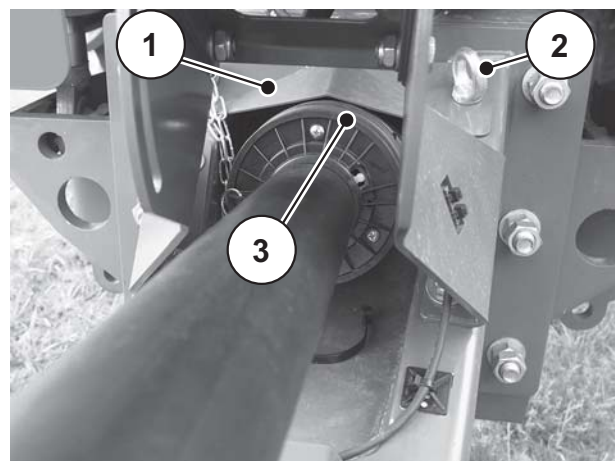
Joonis 3.3: Kaitseseadiste, hoiatuste ja juhiste asukohad taga

- | | |
|---|--|
| [1] Hoiatustahvel | [6] Hoiatusjuhis liikuvad osad |
| [2] Tagatuli, pidurituli, suunatuli | [7] Punane reflekteerivad triibud |
| [3] Tagatuli, pidurituli, punane tagumine reflektor | [8] Hoiatusjuhis süütevõtme äratõmbamine |
| [4] Porilaua pikendus | [9] Suurim lubatav kiirus |
| [5] Punane reflektor | [10] Punkrikate |



Joonis 3.4: Kaitseadiste, hoiatuste ja juhiste asukohad, ülal

- | | |
|---|---|
| [1] Rõngad | [5] Hoiatusjuhis liikuvate osade kohta (lükatava külgmise katte taga) |
| [2] Instruktsioon punkris olevate rõngasööside kohta | [6] Kaitsekate |
| [3] Puhastusklapi instruktsioonijuhis | [7] Tõrjelook |
| [4] Hoiatusjuhis punkri all oleva plahvatusohu kohta (siin ei ole nähtav) | [8] Tagurduskaamera |



- | |
|-------------------------|
| [1] Kaitseplaat |
| [2] Rõnasaasad |
| [3] Liigendvõlli kaitse |

Joonis 3.5: Liigendvõlli kaitse

3.10.2 Kaitseeadiste funktsioon

Kaitseeadised kaitsevad Teie tervist ja elu.

- Veenduge enne masinaga töötamist, et kaitseeadised on talitlusvõimelised.
- Käituge masinat ainult toimivate kaitseeadistega.

Nimetus	Funktsioon
Liigendvõlli kaitse	Takistab kehaosadel ja riidesemetel jääda pöörleva liigendvõlli vahele.
Tõkisking	Takistab masina veerema hakkamist
Kaitsekate	Takistab kehaosade sissevedamist ja amputeerimist kammilaadse rulli poolt Takistab kehaosade muljumist eeldoseerimisketta poolt Takistab kehaosade tõmbamist segamismehhanismi Hõlmab valgustusseadet tagurpidi valgususeks koos hoiatustahvli, tagatule piduritule, hoiatustule ja suunatudlede jaoks.
Tagurduskaamera	Lihtsustab tagurpidi sõitmist ja hoiab ära õnnetusi, mis tekivad traktori kabiinist paistavast ebapiisavast vaatest
Porilaua pikendus	takistab inimeste viibimist ratta ja puisturi vahel. Vt ka „Ohuala“ lk 10.
Punkrikate	Takistab puisteaine kadumist punkri täiteava kaudu transpordisõidu ja puistetöö ajal.
Kaitsekate	Takistab kehaosade amputeerimist konveierlindi poolt ja kehaosade tõmbamist juhtrullikute sisse.
Tõrjelook	Takistab pöörlevatesse jaotusketastesse kinnijäämise eest ees ja küljel.

3.11 Hoiatus- ja instruksioonjuhiste kleebised

Masinale on paigaldatud erinevad hoiatused ja juhised (masinale paigaldamist vt [joonis 3.2](#) kuni [joonis 3.4](#))

Hoiatus- ja instruksioonjuhised on masina osad. Neid ei tohi eemaldada ega muuta. Puuduvad või loetamatud hoiatus- ja instruksioonjuhised tuleb kohe asendada.

Kui remonditööde käigus paigaldatakse uusi detaile, tuleb detailidele paigaldada samad hoiatus- ja instruksioonjuhised, mis olid originaalosaladel.

TEATIS



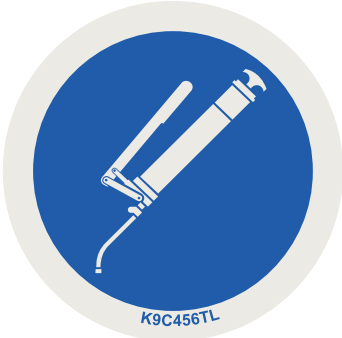
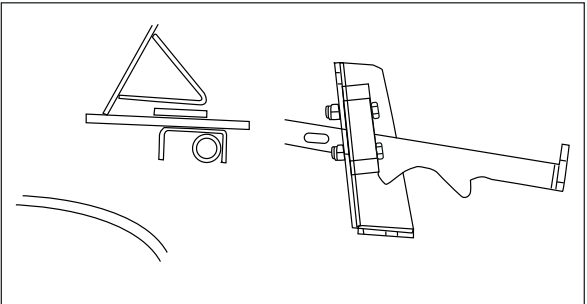
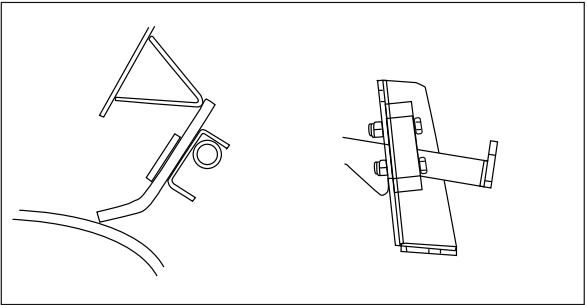
Korrektsed hoiatus- ja instruksioonjuhised saate tellida varuosade osakonnast.

3.11.1 Hoiatusjuhiste kleebised

	<p>Lugege kasutusjuhendit ja hoiatusjuhiseid.</p> <p>Lugege enne masina käikuvõtmist kasutusjuhend ja hoiatusjuhised läbi ja järgige neid.</p> <p>Kasutusjuhend selgitab Teile põhjalikult käsitlemist ja annab kasulikke juhiseid käsitlemise, hoolduse ja hoolitsuse kohta.</p>
	<p>Eemaldage süütevõti</p> <p>Pange mootor enne hooldus- ja remonditöid seisma ja tõmmake süütevõti välja. Lahutage toide.</p>
	<p>Materjali väljapaiskumisoht</p> <p>Väljapaiskuv puistestaine võib põhjustada vigastusohtu kogu kehal.</p> <p>Suunake kõik isikud enne masina kasutuselevõttu ohualast (puistamisalast) väljapoole.</p>
	<p>Oht liikuvate osade tõttu</p> <p>Kehaosade amputeerimise oht</p> <p>Keelatud on pista jäsemeid pöörlevate jaotusketaste või konveierlindi juhrullikute ohualasse.</p> <p>Pange mootor enne hooldus-, remondi- ja seadistustöid seisma ja tõmmake süütevõti välja.</p>
	<p>Pealeastumine keelatud</p> <p>Suunamispiirdele astumine on keelatud.</p>
	<p>Traktori ja masina vahele muljumise oht</p> <p>Esineb muljumisest tingitud oht elule inimeste jaoks, kes viibivad hüdraulikale lähenemisel või selle rakendamisel traktori ja masina vahel.</p> <p>Traktor võib tähelepanematuse või väärkäsitsemise tõttu pidurdada liiga hilja või üldse mitte.</p> <p>Kõik inimesed tuleb traktori ja masina vaheliselt ohualalt eemale suunata.</p>

	<p>Kaasasõidu keeld</p> <p>Libisemis- ja vigastusoht. Puistamise ja transpordi ajal ei tohi viibida masina platvormil.</p>
	<p>Plahvatusoht</p> <p>Lämmastikul toimiva suruõhu-salvestid asuvad punkri all tugijala silindri taga</p> <p>Lämmastikul toimiva suruõhu-salvestid on kõrgrõhu all.</p> <p>Hooldus- ja parandustööd üksnes volitatud ja kvalifitseeritud spetsialistide poolt.</p>
	<p>Oht elule pinge all olevatest lahtistest kaablitest</p> <p>Veetavat suurtele pindadele mõeldud puisturit AXENT 100.1 ei tohi kunagi jätta pinge all seisvate katmata kaablite alla. Pidage kinni ohutust vahekaugusest.</p>
	<p>Tõkisking</p> <p>Masina seisma jätmisel tagage tõkiskingadega, et see ei saa liikuma hakata.</p>

3.11.2 Kleebis instruksioonide ja tehasesildiga

	<p>Jõuvõtuvõlli pööretearv Jõuvõtuvõlli nimipöörlemiskiirus on 750 p/min.</p>
	<p>Raamil olevad kinnitusrõngad Tõstetropptide kinnitamiseks ettenähtud hoidiku märgistus</p>
	<p>Määrimiskohad</p>
	<p>Puhastusklapp on avatud</p>
	<p>Puhastusklapp on suletud</p>

	<p>Suurim lubatav kiirus</p>
	<p>Prantsusmaa: Suurim lubatav kiirus</p>
	<p>Suurim lubatav kiirus (3 m telg)</p>
 <p>Streumaster Maschinenbau GmbH Handwerkstraße 1 D - 84546 Eggkofen</p> <p>TFSW 54000314 Dc - Wert 63,06 kN</p> <p>zul. Gesamtgewicht 13000 kg zul. Stützlast 3000 kg</p>	<p>Veotiisli tehasesilt ja seerianumber</p>
 <p>Scharmüller AUSTRIA Zugkugelkupplung 80 80-650902</p> <p>S e1 00-1825 M9615</p> <p>Dc126,2 Dc102,4 S1000 / V75,1 S3000</p> <p>Weitere Kennwerte siehe Montage- und Betriebsanleitung. Further Characteristic Values see fitting instructions</p>	<p>Haakeühenduse tehasesilt</p>
 <p>PTAC : 15 000 kg Max. zul. Gesamtgewicht</p> <p>Masse maxi essieu 1 : 13 000 kg Max. zul. Achsgewicht</p> <p>Masse maxi attelage : 3 000 kg Max. zul. Stützlast</p> <p>Réceptionné le : Abgenommen am par la DREAL ALSACE AXENT</p>	<p>Prantsusmaa: DREAL loasilt</p>

3.12 Masina tähis



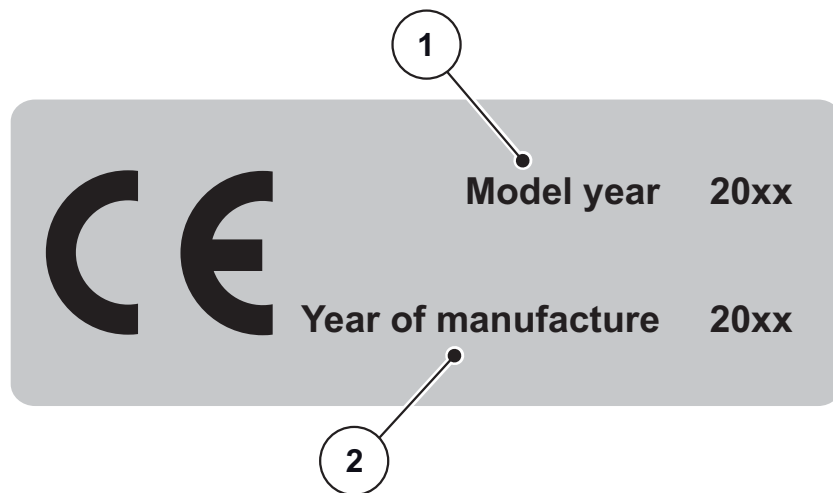
Joonis 3.6: Tehasesilt

- [1] Tootja
- [2] Seerianumber
- [3] Masin
- [4] Tüüp
- [5] Tühikaal



Joonis 3.7: 2. Asjaomase masina tehasesilt

- [1] Tootja
- [2] Seerianumber
- [3] Suurim teljekoormus
- [4] Lubatav kogumass



Joonis 3.8: CE vastavussilt

[1] Mudel

[2] Ehitusaasta

3.13 Valgustusseade, esi- ja tagatuli, külgmise tuli

Valgustehnilised seadised peavad olema paigaldatud eeskirjadele vastavalt ja olema alati toimimisvalmiduses. Neid ei tohi katta ega lasta määrduda.

Masin on tehases varustatud nõuetekohase eesmise, tagumise ja külgmise märgistusega.

Masinale on tehases paigaldatud külgmised reflektorid ja reflekteerivad triibud (paigaldamist masinale vt [joonis 3.3](#)).

4 Tehnilised andmed

4.1 Tootja

RAUCH Landmaschinenfabrik GmbH

Landstraße 14

D-76547 Sinzheim

Telefon: +49 (0) 7221 / 985-0

Faks: +49 (0) 7221 / 985-200

Hoolduskeskus, tehniline klienditugi

RAUCH Landmaschinenfabrik GmbH

Postfach 1162

D-76545 Sinzheim

Telefon: +49 (0) 7221 / 985-250

Faks: +49 (0) 7221 / 985-203

4.2 Masina kirjeldus

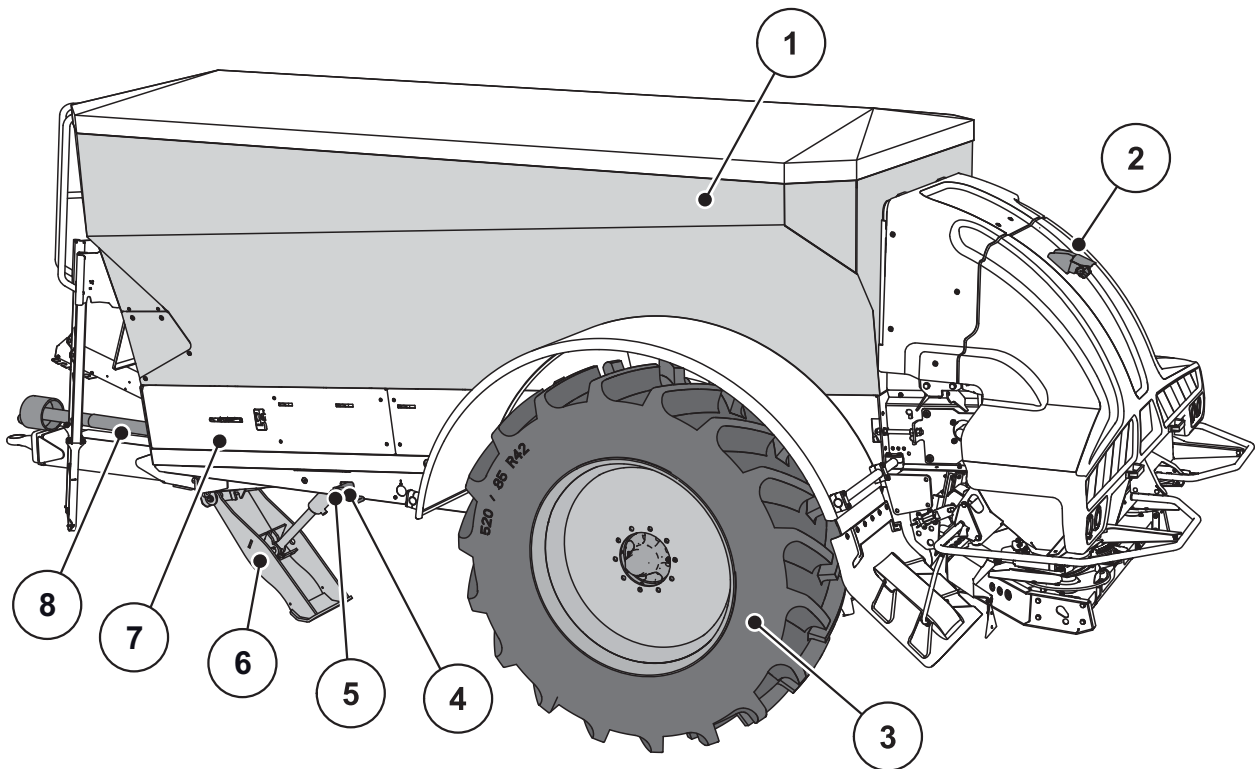
Kasutage suurtele pindadele mõeldud puisturit AXENT vastavalt peatükile [„Sihtotstarbeline kasutamine“ lk-l 1](#). Masin koosneb mitmest sõlmest, millel on konkreetne funktsioon.

- Punker koos raamidega
- Konveierlint ja väljastuselemendid
- Polt- või kuulpeaühendus
- Rattad ja piduriseade
- Ühenduspunktid puisturi paigaldamiseks
- Väetisepuisturi või lubjapuistur
- Kaitseseadised; vt [„Masinal olevad kaitseseadised“ lk-l 17](#)

TEATIS

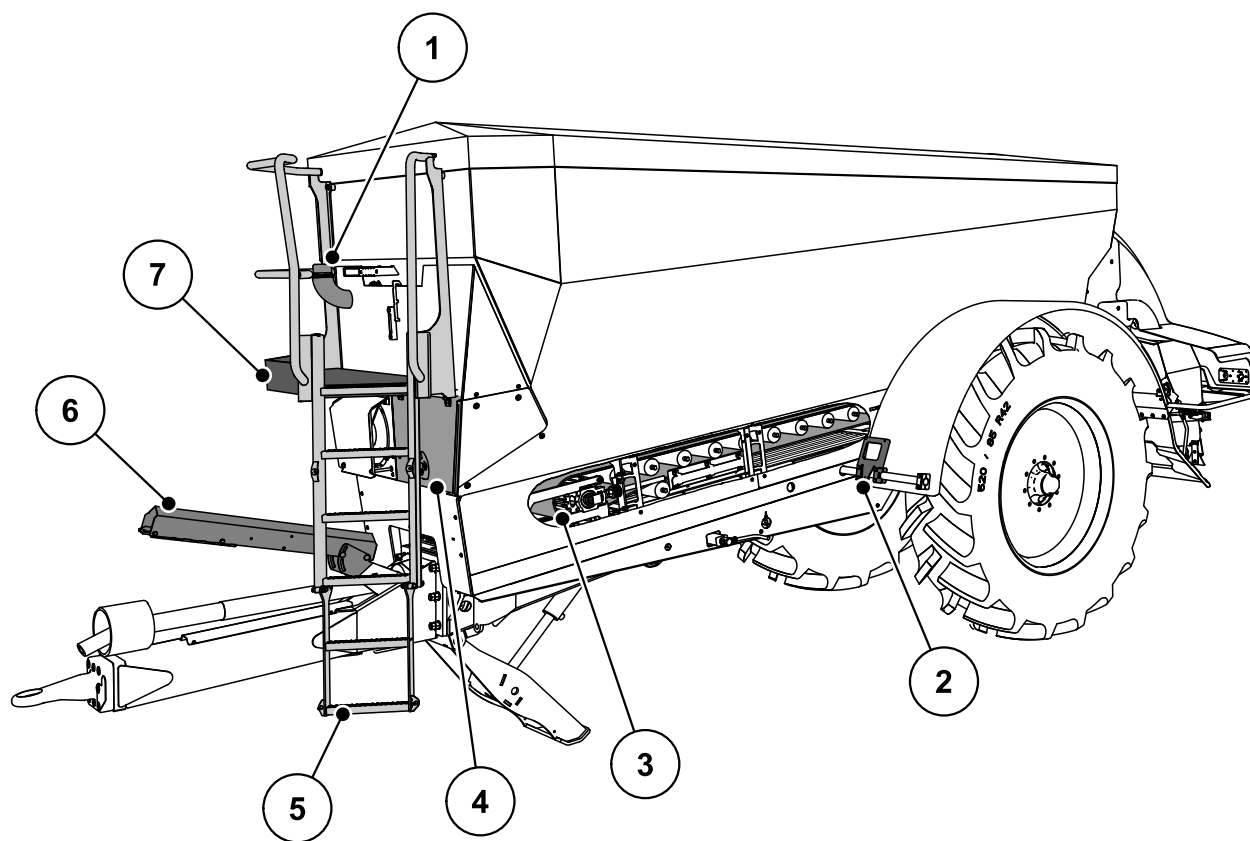
Mõned mudelid ei ole kõigis riikides saadaval.

4.2.1 Põhimasin



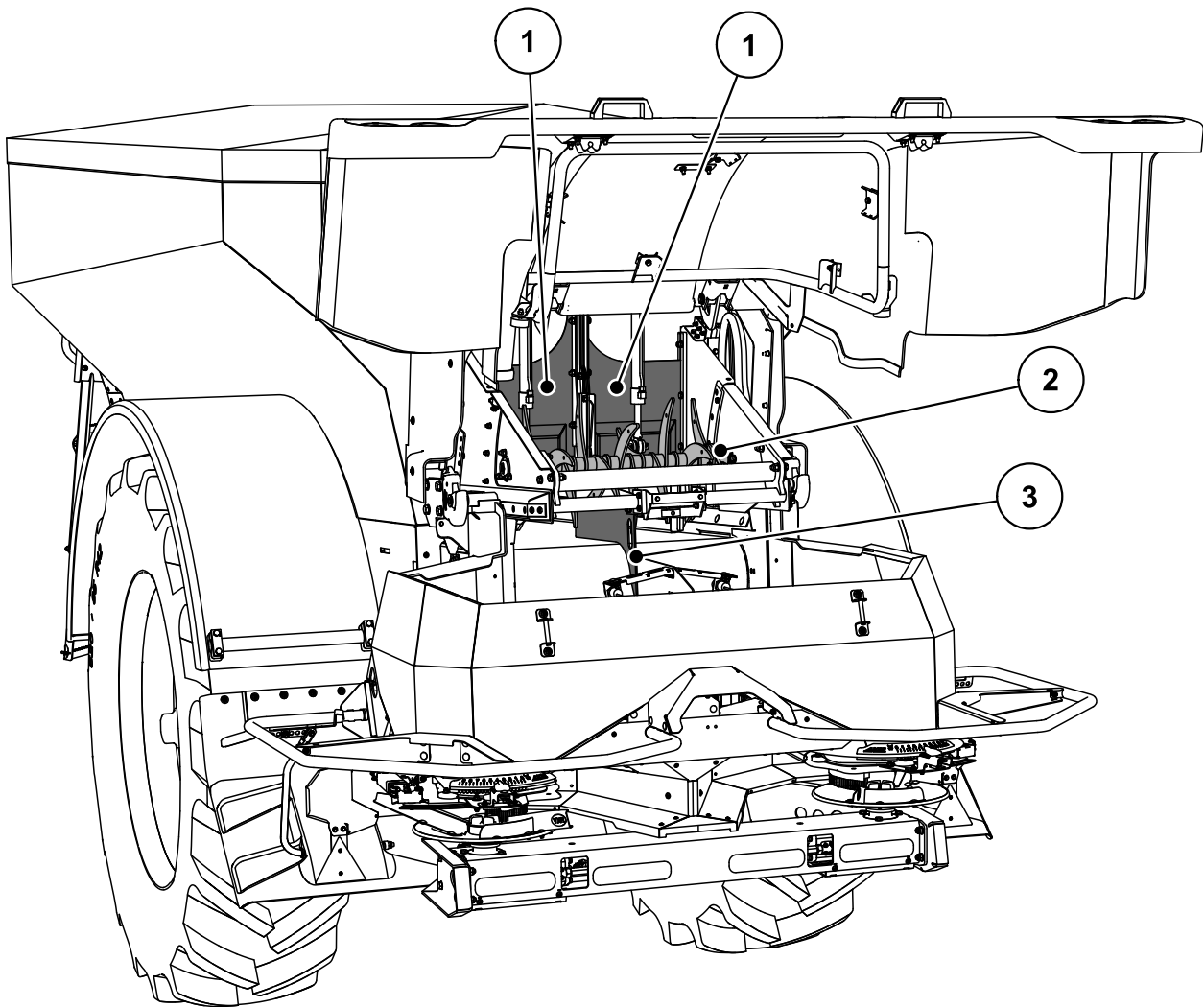
Joonis 4.1: Masina AXENT sõlmed ja funktsioon, külgvaade

- | | |
|---------------------|--------------------------------|
| [1] Punker | [5] Tööpidurid |
| [2] Tagurduskaamera | [6] Tugijalg |
| [3] Ratas | [7] Kokkulükatav külgmise kate |
| [4] Seisupidur | [8] Jõuülekandevõll |



Joonis 4.2: Masina AXENT sõlmed ja funktsioonid, eestvaade

- | | |
|--|------------------------------|
| [1] Õlipaagi täitekrugi | [5] Trepp |
| [2] Transpordialuse alla pistetav kiil | [6] Vooliku- ja kaablihoidik |
| [3] Konveierlint | [7] Platvorm |
| [4] Hooldusklapp | |

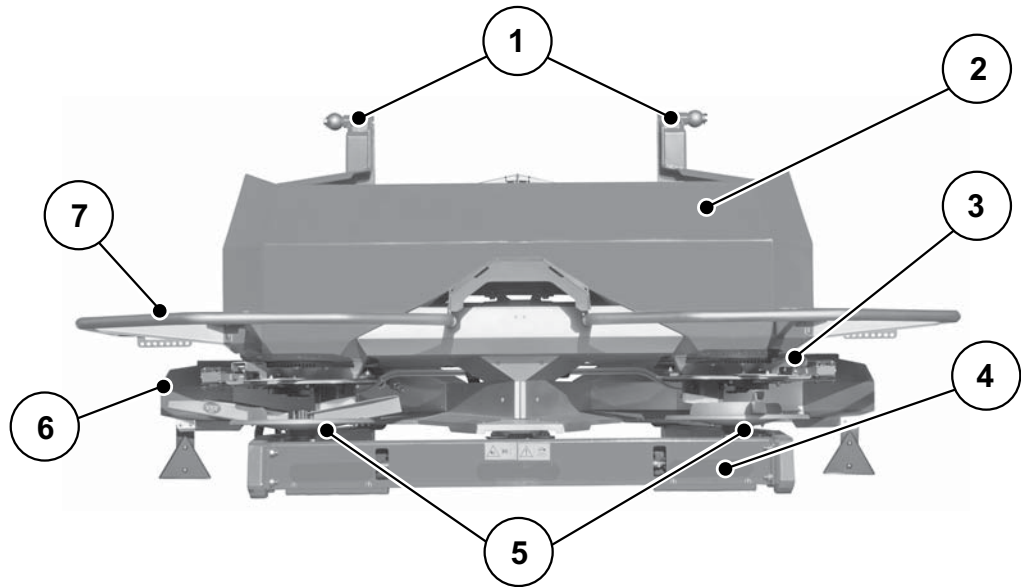


Joonis 4.3: Masina AXENT sõlmed ja funktsioonid, tagantvaade

- [1] Eeldoseerimissiiber
- [2] Kammilaadne rull

- [3] Eemaldatav eraldusplaat

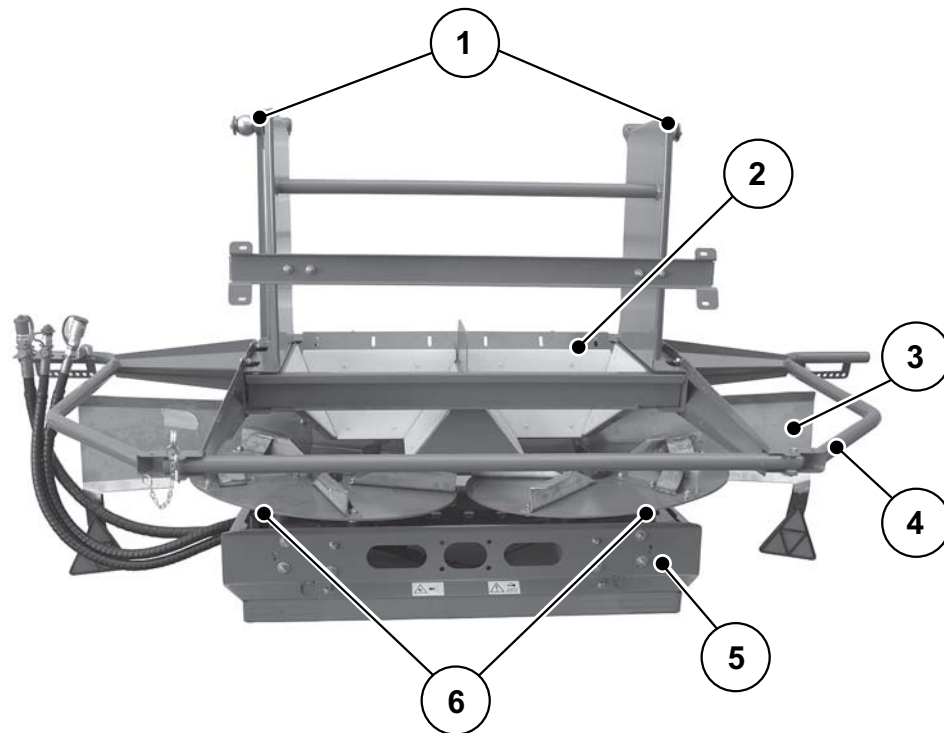
4.2.2 Väetisepuistur AXIS-PowerPack



Joonis 4.4: Väetisepuistur AXIS PowerPack sõlmed ja funktsioon

- [1] Ühenduspunktid
- [2] Punker
- [3] Äraandmispunkti seadistuskeskus
- [4] Jaotusketta ajam
- [5] Jaotusketas
- [6] Jaotusketta kaitse
- [7] Tõrjelook

4.2.3 Lubjapuistur LIME-PowerPack



Joonis 4.5: Lubjapuistur LIME-PowerPack sõlmed ja funktsioon

- [1] Ühenduspunktid
- [2] Lehter
- [3] Jaotusketta kaitse
- [4] Tõrjelook
- [5] Jaotusketta ajam
- [6] Jaotusketas

4.3 Masina andmed

4.3.1 Variandid

TEATIS

Mõned mudelid ei ole kõigis riikides saadaval.

Tüüp	AXENT 100.1 Juhttelg		AXENT 100.1 Jäik telg	
	Pneumaati- line piduri- seade	Hüdrauliline piduriseade	Pneumaati- line piduri- seade	Hüdrauliline piduriseade
Rööpmelaius 2 m kuni 2,25 m	•	•	•	•
Rööpmelaius 3 m			•	•
alt haagitava veotiisliga	•	•	•	•
ülalt haagitava veotiisliga	•	•	•	•

4.3.2 Puistur

Suurtele pindadele mõeldud puisturile saab paigaldada järgmisi puistureid:

- LIME-PowerPack lubja laotamiseks
- AXIS-PowerPack väetise laotamiseks

4 Tehnilised andmed

4.3.3 Põhivarustuse tehnilised andmed

Andmed	AXENT
Laius	2,55 m Vastavalt rehvidele kuni 3,0 m ratastest
Kõrgus	3,15 m
Kliirens (raami alumise servani)	0,75 m
Mahutavus	9 400 l
Täitekõrgus	2,95 m
Haakeseadise pikkus kuni sõiduki otsani (paigaldatud väetisepuisturiga)	u 7,7 m sõltuvalt paigaldatud väetisepuisturist
Haakeseadise pikkus kuni sillani	5 m (Prantsusmaa 4,60 m)
Teisaldusvõimsus (konveierlint) ¹	max 1 600 kg/min
Hüdraulikasurve	max 280 bar
Hüdraulika õlikogus	max 100 l/min
Rööbe ²	2,00 m
Standardrehvid ³	520/85 R42 AC85
Müraarõhutase ⁴ (mõõdetud traktori suletud juhikabiinis)	75 dB(A)

1. Maksimaalne teisaldusvõimsus sõltuvalt väetisesordist

2. Muud rööpmelaiused vastavalt nõudmisele

3. Muud rehvid on lisavarustuses; vt [4.4: Rattad ja rehvid, lk 46](#).

4. Et masina müraarõhutaseme saab välja selgitada ainult töötava traktoriga, sõltub tegelik väärtus olulisel määral kasutatavast traktorist.

Kaalud ja raskused:**TEATIS**

Masina tühimass (mass) erineb sõltuvalt varustusest. Tehasesildil esitatud tühikaal (mass) kehtib standardteostuse kohta.

Loevad kasutusloa tehnilised andmed, mis võivad erineda allpool olevate tabelite omadest.

Kõik veetava suurtele pindadele mõeldud puisturi modifikatsioonid tuleb kanda kasutusloale.

Andmed		AXENT
Lubatav kogumass ¹		
ülalt haagitava veetiisliga (DOH)		12 000 kg
alt haagitava veetiisliga (DUH)		13 000 kg
Väetisepuistur AXIS-PowerPack mass	u	350 kg
Lubjapuistur LIME-PowerPack mass	u	300 kg
Tühikaal AXENT	u	4 250 kg
Väetise kandevõime ²		
ülalt haagitava veetiisliga (DOH)		7 400 kg
alt haagitava veetiisliga (DUH)		8 400 kg
Suurim teljekoormus	max	10 000 kg
Haakeseadise lubatav tugikoormus ülalt haakimise korral (DOH)	max	2 000 kg
Haakeseadise lubatav tugikoormus Alt haakimise seade (DUH)	max	3 000 kg

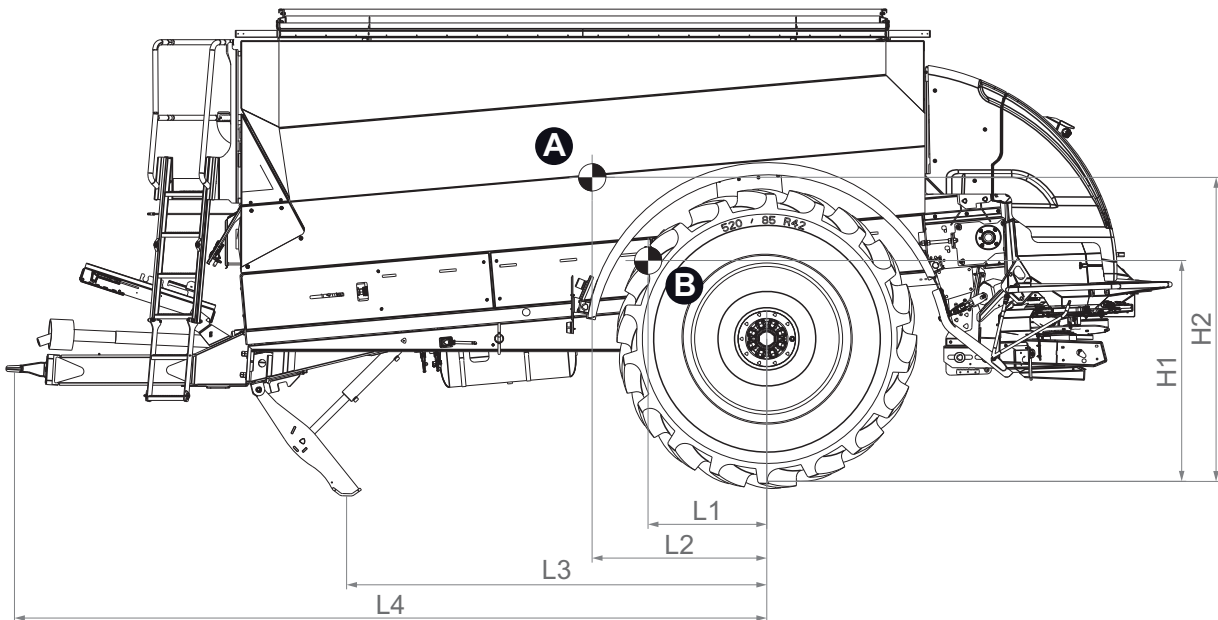
1. Järgige kasutusloas olevaid andmeid rattakoormuse kohta.

2. Täpne kasutuskooormus sõltub masina varustusest (juht- ja jääk telg, piduriseade jne).

Raskuspunkti asukoht:

TEATIS

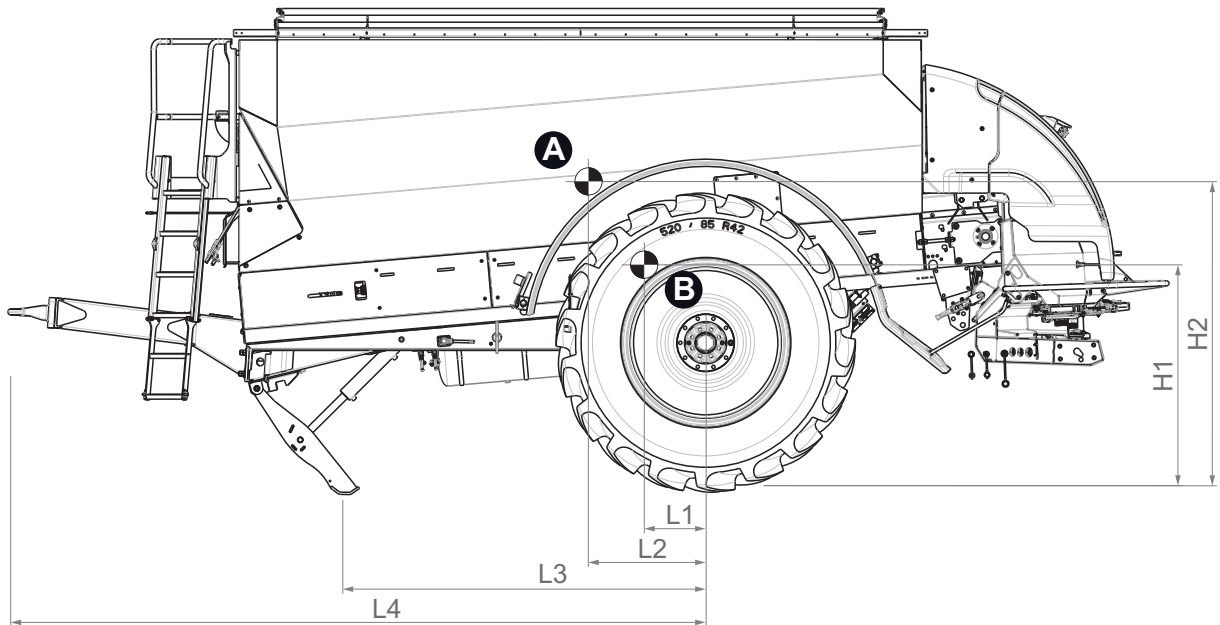
Raskuspunkti asukoht sõltub ühendusvariandist, telje asendist ja punkri täitekoogusest.



Joonis 4.6: Raskuspunkti asukoht alt haakimise seadme puhul

- [A] Raskuspunkt täis punkri puhul
- [B] Raskuspunkt tühja punkri puhul

Pikkus	Alt haakimine (mm)
L1	727
L2	1 111
L3	2 780
L4	4 980
H1	1 460
H2	2 010



Joonis 4.7: Raskuspunkti asukoht alt haakimise seadme puhul

[A] Raskuspunkt täis punkri puhul

[B] Raskuspunkt tühja punkri puhul

Pikkus	Ülalt haakimise seade (mm)
L1	337
L2	721
L3	2 390
L4	4 590
H1	1 460
H2	2 010

4.3.4 Tehnilised andmed - Prantsusmaa

- Haakeseadise pikkus kuni teljeni: 4,60 m

Kaalud ja raskused:

TEATIS

Masina tühimass (mass) erineb sõltuvalt varustusest. Tehasesildil esitatud tühikaal (mass) kehtib standardteostuse kohta.

Loevad kasutusloa tehnilised andmed, mis võivad erineda allpool olevate tabelite omadest.

Kõik veetava suurtele pindadele mõeldud puisturi modifikatsioonid tuleb kanda kasutusloale.

Andmed	AXENT	
	P ¹	H ²
Lubatav kogumass ³	15 000 kg	13 500 kg
Väetisepuistur AXIS-PowerPack mass	u	350 kg
Lubjapuistur LIME-PowerPack mass	u	300 kg
Tühikaal AXENT	u	4 250 kg
Väetise kandevõime		10 400 kg
Suurim teljekoormus	max	13 000 kg
Haakeseadise lubatav tugikoormus	max	3 000 kg

1. P: pneumaatiline piduriseade

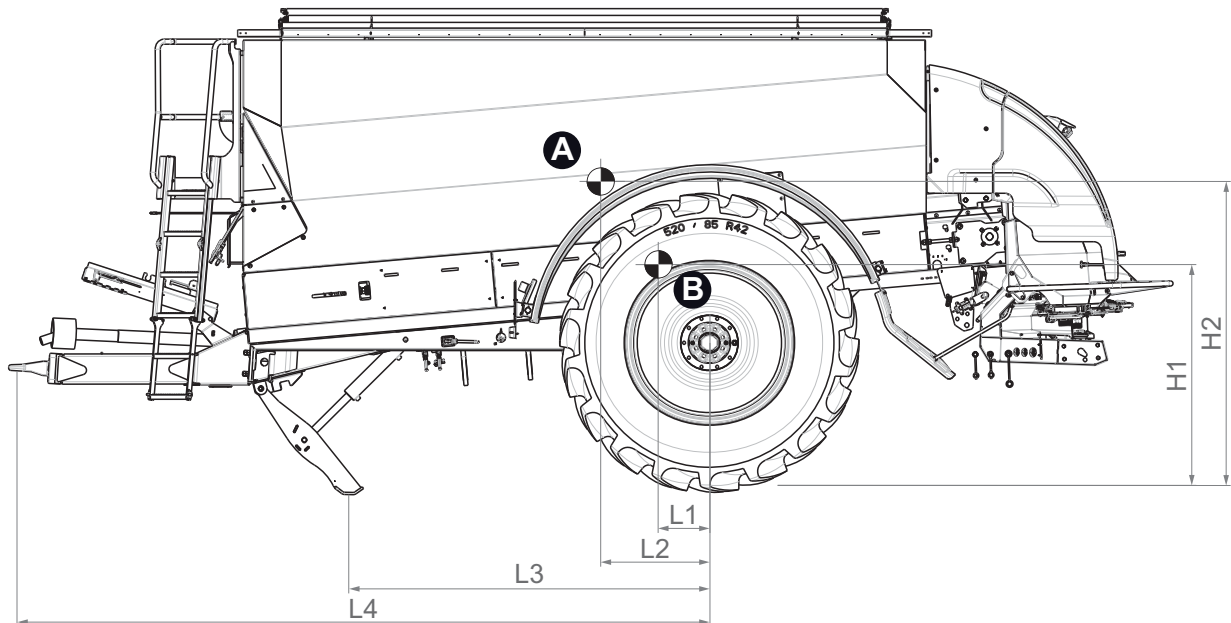
2. H: hüdrautiline piduriseade

3. Järgige kasutusloas olevaid andmeid rattakoormuse kohta.

Raskuspunkti asukoht - Prantsusmaa:

TEATIS

Raskuspunkti asukoht sõltub ühendusvariandist, telje asendist ja punkri täiteko-
gusest.



Joonis 4.8: Raskuspunkti asukoht

- [A] Raskuspunkt täis punkri puhul
- [B] Raskuspunkt tühja punkri puhul

Pikkus	Alt haakimise seade (mm)
L1	337
L2	721
L3	2 390
L4	4 590
H1	1 460
H2	2 010

4 Tehnilised andmed

4.3.5 Tehnilised andmed, 3 m telg

TEATIS

Mõned mudelid ei ole kõigis riikides saadaval.

Andmed	AXENT
Laius	3,55 m
Kõrgus	3,15 m
Kliirens (raami alumise servani)	0,75 m
Mahutavus	9 500 l
Täitekõrgus	2,90 m
Haakeseadise pikkus kuni sõiduki otsani (paigaldatud väetisepuisturiga)	u 7,7 m sõltuvalt paigaldatud väetisepuisturist
Haakeseadise pikkus kuni sillani 10 000 kg teljekoormuse korral 13 000 kg teljekoormuse korral	5 m 4,60 m
Teisaldusvõimsus (konveierlint) ¹	max 1 600 kg/min
Hüdraulikasurve	max 280 bar
Hüdraulika õlikogus	max 100 l/min
Rööbe ²	3,00 m
Standardrehvid ³	520/85 R42 MITAS
Müraarõhutase ⁴ (mõõdetud traktori suletud juhikabiinis)	75 dB(A)

1. Maksimaalne teisaldusvõimsus sõltuvalt väetisesordist

2. Muu rööpmelaius (2,25 m) soovi korral

3. Muud rehvid on lisavarustuses; vt [4.5: Erivarustused, lk 48](#).

4. Et masina müraarõhutaseme saab välja selgitada ainult töötava traktoriga, sõltub tegelik väärtus olulisel määral kasutatavast traktorist.

Kaalud ja raskused:**TEATIS**

Masina tühimass (mass) erineb sõltuvalt varustusest. Tehasesildil esitatud tühikaal (mass) kehtib standardteostuse kohta.

Loevad kasutusloa tehnilised andmed, mis võivad erineda allpool olevate tabelite omadest.

Kõik veetava suurtele pindadele mõeldud puisturi modifikatsioonid tuleb kanda kasutusloale.

Andmed	AXENT
Lubatav kogumass ¹	15 000 kg
Väetisepuistur AXIS-PowerPack mass u	350 kg
Lubjapuistur LIME-PowerPack mass u	300 kg
Tühikaal AXENT u	4 400 kg
Väetise kandevõime	8 400 kg
Suurim teljekoormus max	13 000 kg
Haakeseadise lubatav tugikoormus max Alt haakimise seade	3 000 kg

1. Järgige kasutusloas olevaid andmeid rattakoormuse kohta.

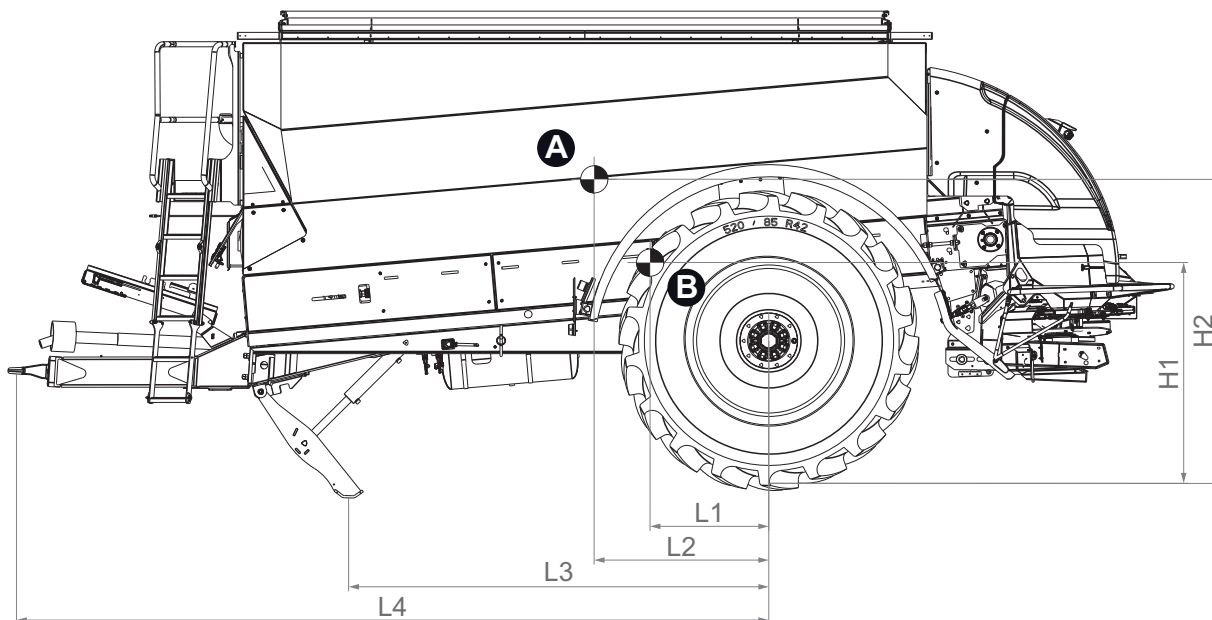
Veermik ja piduriseade:

Andmed	AXENT
Veermik	BPW jäik telg, kui ääriku mõõt on 3 m
Piduriseade	BPW hüdraulikasüsteem
Seisupidur	Vänt
Maksimaalne transportimiskiirus	30 km/h

Raskuspunkti asukoht:

TEATIS

Raskuspunkti asukoht sõltub ühendusvariandist, telje asendist ja punkri täiteko-
gusest.



Joonis 4.9: Raskuspunkti asukoht

- [A] Raskuspunkt täis punkri puhul
- [B] Raskuspunkt tühja punkri puhul

Pikkus	Mõõt (mm)
L1	727
L2	1 111
L3	2 780
L4	4 980
H1	1 460
H2	2 010

4.3.6 Tehnilised andmed väetisepuisturi kohta

Andmed	AXIS-PowerPack
Suunamispiirde kogulaius	2,55 m
Töölaius ¹	18 - 50 m
Punkri mahutavus	umbes 200 l
Massivool ²	500 kg/min
Hüdraulikasurve	200 bar
Hüdraulika võimsus	60 l/min

1. Töölaius sõltub väetise sordist
2. Maksimaalne massivool sõltuvalt väetisesordist

4.3.7 Tehnilised andmed lubjapuisturi kohta

Andmed	LIME-PowerPack
Suunamispiirde kogulaius	2,50 m
Töölaius ¹	kuni 18 m
Jaotusketaste pöördearv	700 p/min
Kammilaadse rulli pöördearv	50 p/min
Massivool ²	1 600 kg/min
Hüdraulikasurve	250 bar
Hüdraulika võimsus	60 l/min

1. Töölaius sõltub lubja sordist
2. Maksimaalne massivool sõltuvalt lubjasordist

4.4 Rattad ja rehvid

TEATIS

Mõned mudelid ei ole kõigis riikides saadaval.

Järgige rehvi tähiseid:

- Kiiruse kategooria
 - **A5** 25 km/h puhul
 - **A8** 40 km/h puhul
- Koormusindeks (LI)
 - LI = 164, kui kandevõime on 5 000 kg
 - LI = 173, kui kandevõime on 6 500 kg

Ratta suurus	Rööbe m-tes	Jäik telg 2 m	Juhttelg 2 m	Jäik telg 3 m	Rehvi rõhk bar-des Kandevõime 5 000 kg 40 km/h korral
480/80 R46	2,15	●	●	-	2.6
	2,25	●	●	-	
	3,00	-	-	●	
520/85 R42	2,00	●	●	-	2.2
	2,10	●	●	-	
	2,15	●	●	-	
	2,25	●	●	-	
	3,00	-	-	●	
520/85 R46	2,00	●	●	-	1.8
	2,10	●	●	-	
	2,15	●	●	-	
	2,25	●	●	-	
	3,00	-	-	●	
650/65 R42	2,00	●	-	-	1.9
	2,10	●	●	-	
	2,25	●	●	-	
	3,00	-	-	●	

Ratta suurus	Rööpmelaius m-tes	Jäik telg 2 m	Juhttelg 2 m	Jäik telg 3 m	Rehvi rõhk bar-des	
					Kandevõime 5 000 kg 40 km/h juures	Kandevõime 6 500 kg 25 km/h juures
VF 380/90 R46 HC1000 173D	2.25	●	●	-	3.2	4.4
	3.00	-	-	●		
VF 380/105 R50 HC1000 176D	2.25	●	●	-	2.4	3.4
	3.00	-	-	●		
VF 420/95 R50 SprayBib TL 177D	3.00	-	-	●	1.8	3.0
VF 480/80 R50 HC1000 181D	2.25	●	●	-	2.6	3.6
	3.00	-	-	●		
VF 520/85 R42 HC2000 174D	2.00	●	●	-	1.6	2.3
	2.15	●	●	-		
	3.00	-	-	●		
520/85 R42 Agrimax Teris	2.00	●	●	-	2.4	3.2
	2.25	●	●	-		
	3.00	-	-	●		

4.5 Erivarustused

4.5.1 Suurtele pindadele mõeldud puisturite erivarustused

- Valgustus ette, kui transportlaius on rehvide tõttu suurem kui 2,75 m (Saksamaa maanteeliikluse kasutamise lubasid käsitlev korraldus)
- Veotiisel ülalt haagitava seadme jaoks (2 000 kg tugikoormus)
- Kardaanhvõll 1 3/8 tolli, 6-osaline
- Kaalumisseadis
- Telje juhtseadis
- **Prantsusmaa:** Ratas 520/85 R 46, Kandevõime: 6 500 kg nõutav
- Hüdrauliline piduriseade (mitte Saksamaa puhul)

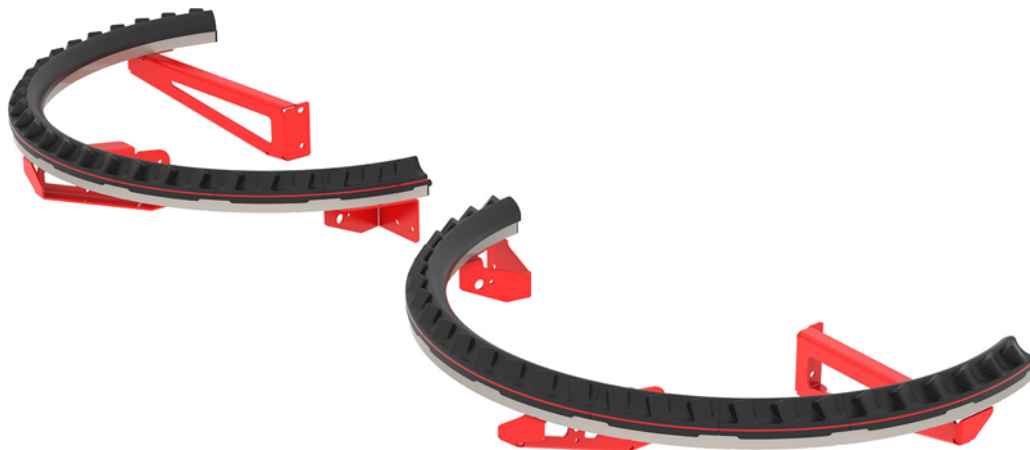
4.5.2 Lubjapuisturi erivarustused

- Lubjapuistur LIME-PowerPack koos kammilaadse rulliga
- Graanulite jaoks mõeldud ketaste komplekt LIME-PowerPack-ile koos jaotusketaste komplektiga S4
- Raputusmootor paremaks libisemiseks lubja puistel

4.5.3 Väetisepuisturi erivarustused

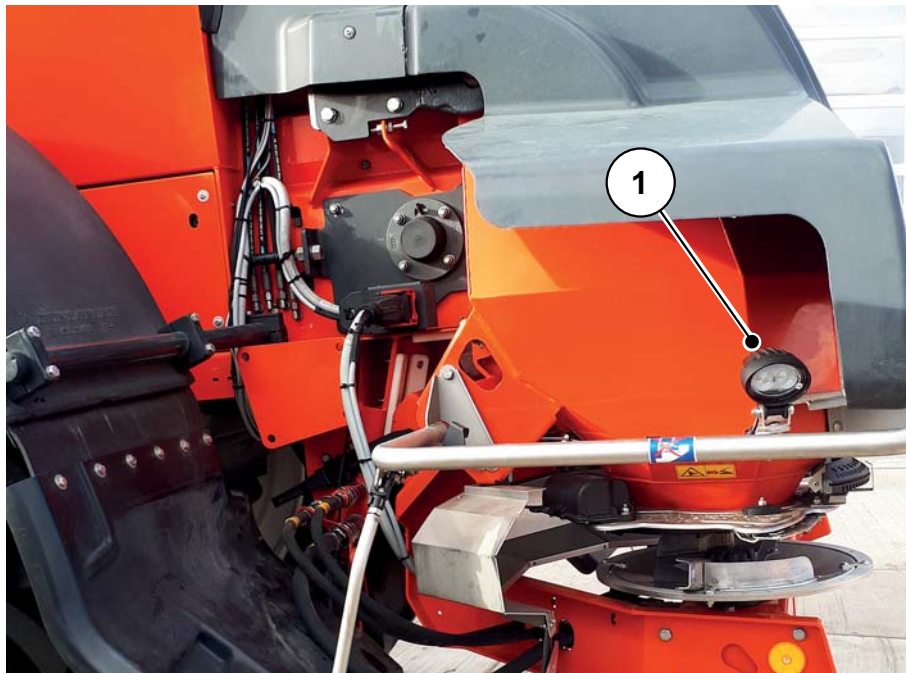
AXMAT

Erivarustuse AXMAT eesmärk on jälgida puisterežiimil väetise jaotumist. Ristjaotumise optimeeritakse igal juhtimispoolel tavaväärtuste alusel asjaomase äraandmispunkti kohandamise kaudu.



Joonis 4.10: Erivarustus AXMAT

Töölatern SpreadLight



Joonis 4.11: Erivarustus SpreadLight

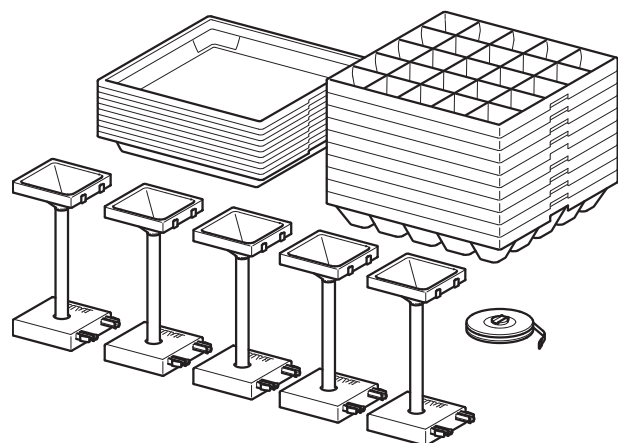
Erivarustus SpreadLight [1] aitab kasutajal pimeduses puistamise ajal optiliselt kontrollida üksikuid puistefunktsioone.

Erivarustus SpreadLight koosneb intensiivsest LED-valgusest ning on suunatud sihipäraselt puistepaanidele. Võimalikud valseadistused või ummistused tuvas-tatakse doseerimissiibritel koheselt.

Lisaks saab kasutaja pimedas kiiremini reageerida raskelt märgatavatele takis-tustele ja ohukohtadele, mis jäävad suuremate töölauste puhul just välisele puistealale.

Praktiline kontrollimiskomplekt PPS5

Põikijaotuse kontrollimiseks põllul.



Joonis 4.12: Erivarustus PPS5

5 Transport ilma traktorita

5.1 Üldised ohutusjuhised

▲ ETTEVAATUST



Vale transport võib põhjustada materiaalsel kahju

Punkris asuvad rõngasaasad ei sobi kogu masina tõstmiseks. Need on ette nähtud üksnes punkri transpordiks tootmise ajal.

Selle nõude eiramine võib põhjustada masina kahjustumist.

► Järgige tootja saatmisjuhendit.

Enne masina transportimist tuleb järgida neid juhiseid:

- Masinat tohib ilma traktorita transportida ainult siis, kui mahuti on tühi.
- Töid tohivad teha ainult sobivad, instrueeritud ja volitatud isikud.
- Kasutada tuleb sobivaid transpordi- ja tõstevahendeid (nt platvormhaagis koos sissetõmmatavate ratastega, trossid jne).
- Marsruut tuleb varakult kindlaks määrata ning sellelt võimalikud takistused eemaldada.
- Kontrollige kõigi ohutus- ja transpordiseadiste töövõimet.
- Kindlustage kõik ohukohad, ka siis, kui need esinevad ainult lühiajaliselt.
- Transpordi eest vastutav isik peab hoolitsema masina nõuetekohase transpordi eest.
- Volitamata isikud tuleb transporditeekonnast eemal hoida. Blokeerige vastavad piirkonnad.
- Transportige masinat ettevaatlikult ja käidelge seda hoolikalt.
- Arvestage raskuspunkti asukohaga!

5.2 Peale- ja mahalaadimine, parkimine

1. Selgitage välja masina kaal.
Selles osas järgige peatüki [Tehnilised andmed](#) andmeid.
2. Liigutage masinat sobiva traktori abil laadimispinnale või sellelt maha.
3. Asetage masin ettevaatlikult transpordisõiduki laadimisalale või stabiilsele maapinnale.

6 Käikuvõtmine

6.1 Masina ülevõtmine

Kontrollige masina ülevõtmisel tarne terviklikkust.

Seeriakomplekti kuuluvad

- 1 suurtele pindadele mõeldud puistur AXENT 100.1
- 1 kasutusjuhend AXENT 100.1
- 1 ISOBUS-kaabel
- 1 mahutis olev täitesõel
- 2 tõkisinga
- 1 väetise- või lubjapuistur
- 1 lainurgaga kardaanvõll
- 2 hooba veotiisli vedrustuse kuulkraani jaoks
- 1 elektrooniline masina juhtseade AXENT H ISOBUS koos kasutusjuhendiga
- 1 tüübikinnitus Saksamaa maanteeliikluses kasutamise lubasid käsitleva korralduse §21
- Prantsusmaa jaoks: DREAL „Barré rouge“

Palun kontrollige ka lisavarustusena tellitud erivarustust.

Tehke kindlaks, kas esineb transpordikahjustusi või puuduvaid osi. Laske transpordikahjustused ekspediitoril kinnitada.

TEATIS

Kontrollige ülevõtmisel paigaldusosade kindlat ja nõuetekohast asetust.

Kahtluse korral pöörduge oma edasimüüja poole või otse tehasesse.

6.2 Kasutusluba

6.2.1 Saksamaa

Veetava suurtele pindadele mõeldud puisturi AXENT 100.1 jaoks pole **kasutusluba** vaja.

Kaasasoleva tüübikinnituse alusel annab pädev asutus teile taotluse esitamise korral individuaalsõiduki kasutusloa.

Kehtiv kasutusluba on avalikel teedel sõitmise eeldus.

Veetava suurtele pindadele mõeldud puisturi AXENT 100.1 kohta on antud tunnustatud eksperdi hinnang mootorsõiduki Saksamaal liikluses kasutamise kohta.

Ekspert hinnangu kohaselt on suurtele pindadele mõeldud puistur AXENT 100.1 jäiga veetiisliga transporthaagis (SDAH) koos vahetatava puisturiga.

⚠ OHT



Puudevast puisturist tingitud õnnetuse oht

Kui suurtele pindadele mõeldud puistur AXENT 100.1 liigub avalikel teedel ilma sellele paigaldatud puisturita, siis tekib õnnetuse oht. See võib põhjustada inimestele raskeid vigastusi ja isegi surma. Puistur on tagumine allasõidukaitse.

- ▶ Paigaldatud puisturiga suurtele pindadele mõeldud puisturiga avalikel maanteedel liikumine.

Loa annab kohalik pädev lubadega tegelev asutus ühekordse loa saamise kohta taotluse ja eksperthinnangu esitamisel.

Loa andmisena käsitletakse ametliku numbrimärgi andmist, selle templiga märgistamist ja registreerimistunnistuse osade 1 ja 2 väljastamist.

TEATIS

Sõiduki registreerimise määrus (FZV)

Luba omamata ei tohi avalikel teedel sõita.

- Taotlege kindlasti enne avalikel maanteedel sõitmist kohalikult lubadega tegelevalt asutuselt luba oma veetava suurtele pindadele mõeldud puisturi AXENT 100.1 kohta!

Veetavat suurtele pindadele mõeldud puisturile AXENT 100.1 tuleb iga 2 aasta järel teha tehnilise põhikontroll.

6.2.2 Prantsusmaa

Suurtele pindadele mõeldud puistur on DREAL-i poolt lubatud. DREAL-i luba (ka „Barré rouge“) kirjeldab tehasest tarnimisel olevat seisukorda.

DREAL-i luba on vajalik teie masinale sõiduki numbrimärgi ja kasutusloa saamiseks.

- Kontrollige, et „Barré rouge“ sisaldub tarnekomplektis.

6.2.3 Muud riigid

Suurtele pindadele mõeldud puistur toodetakse Saksamaal ja tarnitakse koos tüübikinnitusega. Tüübikinnitus kirjeldab seisukorda tehasest tarnimisel.

Järgige oma riigis või suurtele pindadele mõeldud puisturi kasutuskoha riigis keh-tivaid liikluseeskirju. Vajadusel registreerib masina importöör teie masina avalikel teedel sõitmiseks vastavas registris.

- Lisamärgistuse (hoiatustahvel, valgustus) saamiseks pöörduge oma edasimüüja või importööri poole.

6.3 Nõuded traktorile

Masina ohutu ja nõuetekohase kasutamise juurde kuulub ka see, et traktor täidab vajalikke mehaanilisi, hüdraulilisi ja elektrilisi eelduseid.

- Traktorimootori võimsus: vähemalt 180 hj
- Lubatav tugikoormus:
 - Ülalt haakimise seade: 2000 kg, polt- või kuulpeaühendus K80
 - Alt haakimise seade: 3000 kg, kuulpeaühendus või Hitch-ühendus
- 1 topeltnõuga juhtseade tugijala jaoks
- 1 topeltnõuga juhtseade punkrikatte jaoks
- Kardaantõlli ühendus:
 - 1 3/8 tolli, 6-osaline, 1000 p/min või
 - 1 3/4 tolli, 20-osaline,
- Hüdraulika pistikühendus vastavalt standardile ISO 15657
- Pardapinge: 12 V, peab olema tagatud ka mitme tarbija korral
- ISOBUS-ühendus standardi ISO 11 783 kohaselt
- COBO pistikupesade vastavalt standardile ISO 12 369 valgustusseadme jaoks
- Suruõhupiduriseadme ühendused (juhtkaabel ja toitakaabel)

6.4 Juhttelje lõpp-piiraja muutmine vastavalt ratta suurusele

Masina juhttelg on tehases varustatud muudetava hulga distantsseibidega. Nendega on pöördnurga piiraja ette seadistatud.

TEATIS

Kui soovite oma masinat varustada muu sõidurööpa või ratta suurusega, on vaja distantsseibide arvu muuta. Pöörduge selleks oma töökotta.

- Järeseadistust tohib juhtteljel teha vaid spetsialiseerunud töökoda.

6.5 Kardaanhõlli monteerimine masinale

▲ ETTEVAATUST



Sobimatust kardaanhõllist tingitud materiaalne kahju

Masin varustatakse seadmele ja võimsusele vastava kardaanhõlliga. Valede mõõtmetega või lubamatute kardaanhõlli kasutamine, näiteks ilma kaitse või kinnitusketita, võib põhjustada kehavigastusi ning traktori ja masina kahjustumist.

- ▶ Kasutage ainult tootja poolt lubatud kardaanhõlle.
- ▶ Järgige kardaanhõlli tootja kasutusjuhendit.

6.5.1 Kardaanhõlli paigaldamine/eemaldamine

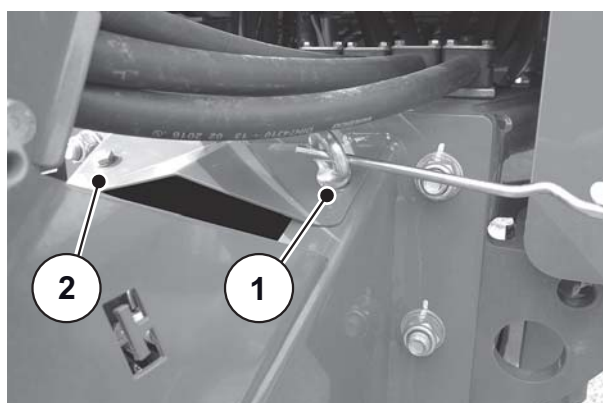
Paigaldus:

1. Kontrollige paigaldusasendit.
 - ▷ Traktorisümboliga märgistatud kardaanhõlli ots on traktori poolel.

2. Kaitseplaadi rõngasaasad [1] ja kruvid [2] keerata kardaanhõllilt maha seadistushoova abil.

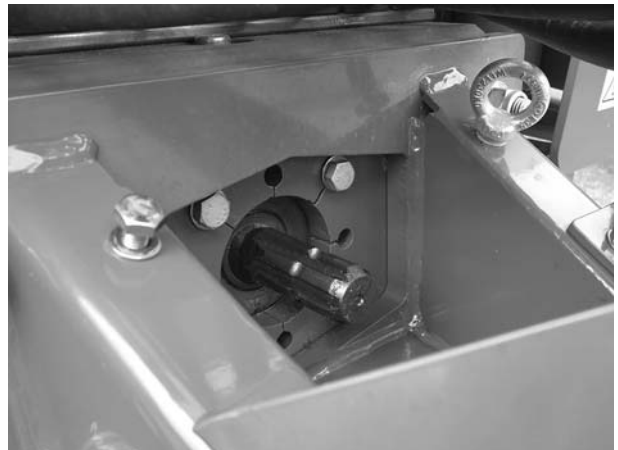
Seadistushoova asendit vt [joonis 6.15](#).

3. Asetage kaitseplaat maha.



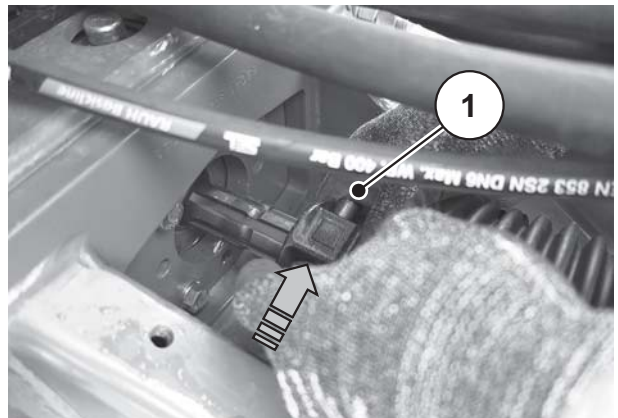
Joonis 6.1: Eemaldage kaitseplaat.

4. Eemaldage tapikaitse ja määrige ülekan-detapp.



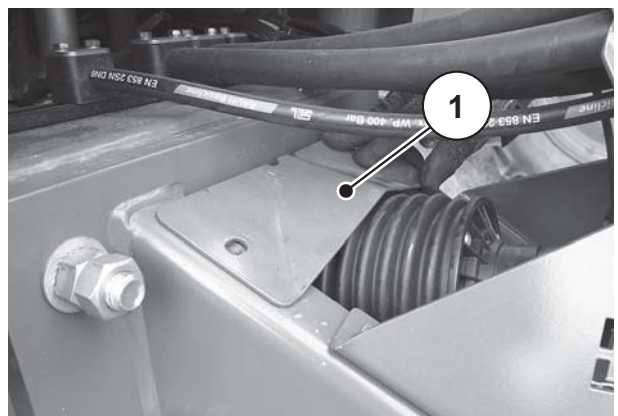
Joonis 6.2: Määrige ülekan-detappi

5. Vajutage lükandtihvti [1].
6. Lükake kardaanvõll ülekan-detapile, kuni lükandtihvt lukustub rõngassoonde.
7. Laske lükandtihvt lahti.



Joonis 6.3: Asetage kardaanvõll ülekan-detapile

8. Asetage paika kaitseplaat [1].
9. Asetage peale 2 alusseibi.
10. Keerake rõngasaas ja kruvi kaitseplaadile kinni seadistushoova abil.



Joonis 6.4: Kaitseplaadi monteerimine

11. Kinnitage kinnituskett läbi rõngasaasades olevate avade.



Joonis 6.5: Kinnitusketi kinnitamine

Juhised mahavõtmiseks:

- Kardaadvõll tuleb eemaldada paigaldamisele vastupidises järjekorras.

6.6 Masina ühendamine traktoriga

⚠ OHT



Eluohut ebasobiva traktori tõttu

Masinale sobimatu traktori kasutamine võib käitamisel ja transpordisõidul põhjustada raskeid õnnetusi.

- ▶ Kasutage üksnes traktoreid, mis vastavad masina tehnilistele nõuetele.
- ▶ Kontrollige sõiduki dokumentidest, kas traktor masinaga sobib.

⚠ OHT



Tähelepanematus ja väärkasutamine võivad elu ohtu seada

Traktori masinale lähenemisel või traktori ja masina vahelise hüdraulika aktiveerimisel võivad inimesed muljuda saada ja elu kaotada.

Traktor võib tähelepanematuse või juhtimisvea tõttu pidurdada liiga hilja või üldse mitte.

- ▶ Kõik inimesed tuleb traktori ja masina vaheliselt ohualt eemale suunata.

⚠ HOIATUS



Liiga suur kandevõim võib põhjustada vigastusohtu ja materiaalsel kahju

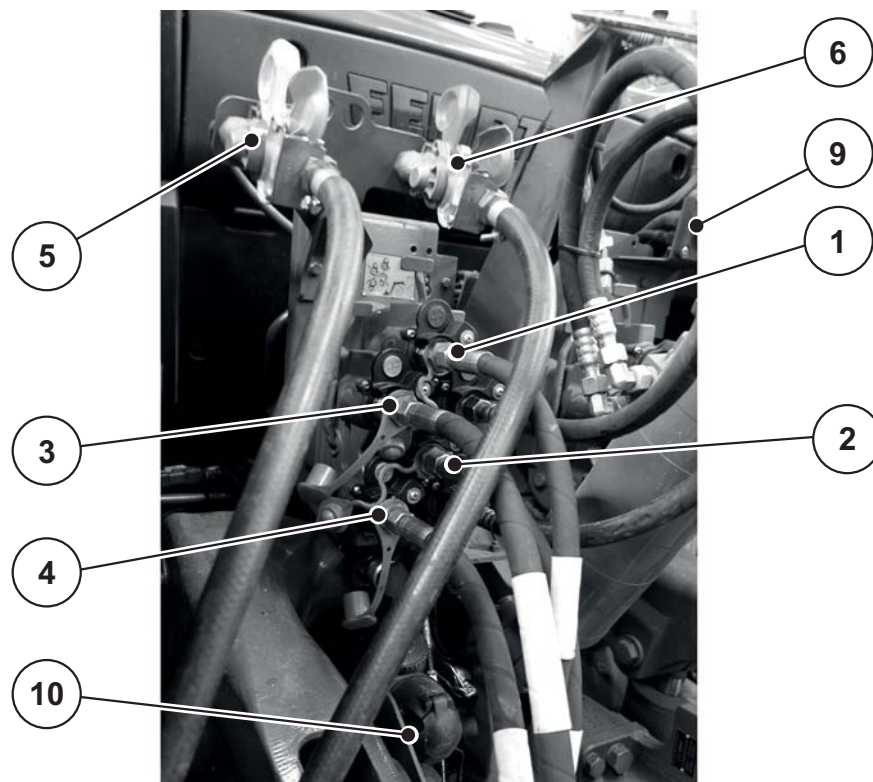
Haakehargi maksimaalselt lubatava kandevõime ületamine kahjustab masina ja traktori juhitavust ja pidurdusomadusi.

Inimesed võivad viga saada. See võib põhjustada kahjusid masinale, traktorile või keskkonnale.

- ▶ Järgige traktori lubatavat kandevõimet.
- ▶ Pidage kinni haakeseadise lubatavast kandevõimest

Kontrollige eelkõige järgmisi eeldusi:

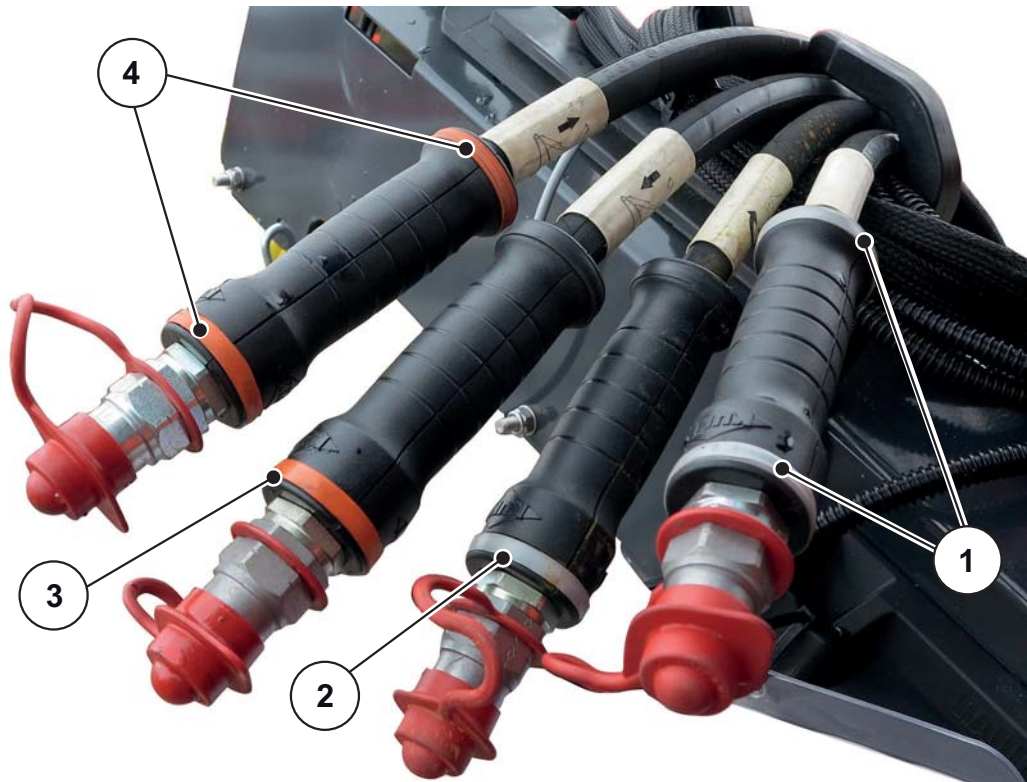
- Kas nii traktor kui ka masin on töökindlad?
- Kas traktor vastab mehaanika-, hüdraulika- ja elektrinõuetele (vt „Nõuded traktorile“. lk 55)?
- Kui traktor vastab nõuetele, mis tulenevad veetava suurtele pindadele mõeldud puisturi tehnilistest andmetest (veokoormus, kandevõime jne)?
- Kas masin seisab kindlalt tasasel, tugeval pinnasel?
- Kas masin on nõuetekohaselt veerema hakkamise vastu kindlustatud?
- Kas ISOBUS-terminal on traktorisse installeeritud ja toimiv?
- Kas ühendusseadiste kombinatsioon (veoas - poltühendus või veoümbris – kuulpeaühendus) on lubatud?



Joonis 6.6: Suurtele pindadele mõeldud puisturi ühendusjärjestus AXENT

- [1] Tugijala hüdraulikajuhe
- [2] Tugijala hüdraulikajuhe
- [3] Puhvrikatete hüdraulikajuhe
- [4] Puhvrikatete hüdraulikajuhe
- [5] Pneumaatiline juhtjuhe (suruõhupidur)
- [6] Suruõhuanuma pneumaatiline juhe (suruõhupidur)
- [7] Hüdraulikajuhe (hüdraulilised pidurid) – ei ole näha
- [8] Veoketi katkirebimiskaitse (hüdraulilised pidurid) – ei ole näha
- [9] ISOBUSi pistik
- [10] Valgustipistik

1. Sõitke traktoriga masina juurde.
2. Seisake traktori mootor. Eemaldage süütevõti.



Joonis 6.7: Hüdraulikavoolikute tähistus

- [1] Voolik koos käepidemel oleva 2 halli kummilindiga: Punkrikatte avamine
- [2] Voolik koos käepidemel oleva 1 halli kummilindiga: Punkrikatte sulgemine
- [3] Voolik koos käepidemel oleva 2 punase kummilindiga: Tugijala kokkulükkamine
- [4] Voolik koos käepidemel oleva 1 halli kummilindiga: Tugijala lahtilükkamine

3. Tugijala hüdraulikavoolikud [3] ja [4] tuleb ühendada traktori hüdraulilise juhtseadme külge.

Vt [„Suurtele pindadele mõeldud puisturi ühendusjärjestus AXENT“, lk 60.](#)

4. Punkrikatte hüdraulikavoolikud [1] ja [2] tuleb ühendada traktori hüdraulilise juhtseadme külge.

6.6.1 Kuulpeaühenduse (variant A) ühendamine

1. Käivitage traktor.
 - Jõuvõtuvõll on välja lülitatud.
 - Hüdraulika on välja lülitatud
 - Kuulpeaühenduse vajuti on lahti.
2. Asetage traktori kuulpeaühendus täpselt masina veoümbrise alla.
3. Rakendage traktori käsipidur.
4. Aktiveerige traktori juhtventiil kuni tugijalg on täielikult sisse liikunud.

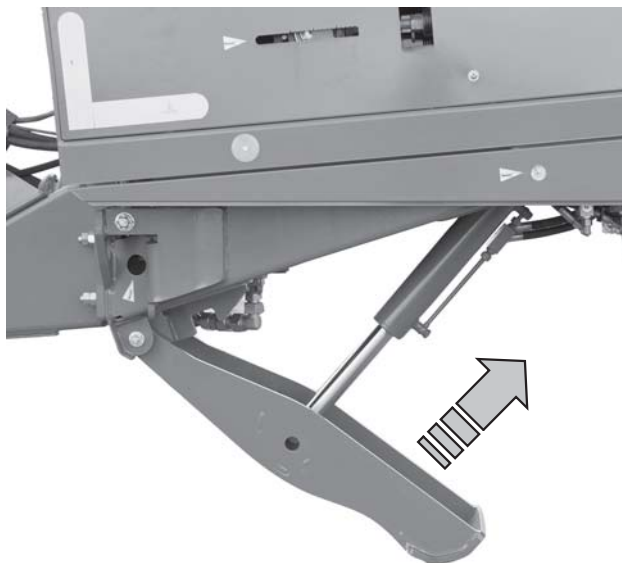


Bild 6.8: Tugijala sisselükkamine

5. Seisake traktori mootor. Eemaldage süütevõti.
 6. Sulgege vajuti.
Järgige sealjuures traktori tootja juhiseid.
- ▷ **Ühendus on kindlustatud.**

6.6.2 Poltühenduse (variant B) ühendamine

1. Käivitage traktor.
 - Jõuvõtuvõll on välja lülitatud.
 - Hüdraulika on välja lülitatud
 - Poltühendus on avatud.
2. Sõitke traktoriga masina juurde.
3. Reguleerige masina hüdrauliline tugijalg nii kõrgele, et tõmbeaas jääb täpselt traktori poltühendusse rippuma.
4. Rakendage traktori käsipidur.
5. Seisake traktori mootor. Eemaldage süütevõti.
6. Sulgege kuppelpolt.
Järgige sealjuures traktori tootja juhiseid.

▲ ETTEVAATUST



Kardaanivõllile tekkivad materiaalsed kahjud alt haakimise seadme puhul

Sõidul võib tekkida kokkupõrge kardaanivõlli ja traktori alumise õõtsaasa kinnituskonksu vahel. Kardaanivõll võib painduda.

- ▶ Viige õõtsaasa kinnituskonks ülemisse asendisse ja kinnitage.
- ▶ Jälgige, et lukustusnurga korral on piisavalt vaba ruumi.

7. Liigutage masina hüdrauliline tugijalg aeglaselt sisse. Vt [joonis 6.8](#).
▷ **Ühendus on kindlustatud.**

6.6.3 Hitch-ühendus (variant C)

1. Käivitage traktor.
 - Jõuvõtuvõll on välja lülitatud.
 - Hüdraulika on välja lülitatud
2. Sõitke traktoriga masina juurde.
3. Reguleerige masina hüdrauliline tugijalg nii kõrgele, et hitch-rõngas jääb täpselt traktori hitch-haagi sisse rippuma.
4. Rakendage traktori käsipidur.
5. Seisake traktori mootor. Eemaldage süütevõti.
6. Sulgege vajuti.
Järgige sealjuures traktori tootja juhiseid.
- ▷ **Ühendus on kindlustatud.**

6.6.4 Telje juhtseadise güroskoobi monteerimine (erivarustus)



Joonis 6.9: Güroskoop ja hoidik

TEATIS

Monteerige traktorile güroskoop ja selle hoidik.

- Jälgige selle kohta **Müller ElektronikuISOBUS TRAIL Control Midi kasutusjuhendis** sisalduvaid monteerimisjuhiseid. See kasutusjuhend tarnitakse koos elektroonilise juhtsüsteemiga.

6.6.5 Paigaldage kardaanvõll traktorile

▲ ETTEVAATUST**Liiga pikast kardaanvõllist tingitud materiaalne kahju**

Mineraalväetise puisturi tõstmisel võivad kardaanvõlli pooled olla vastu üksteist. See tekitab kardaanvõlli, ülekande või masina kahjustusi.

- ▶ Kontrollige, et masina ja traktori vahel oleks vaba ruumi.
- ▶ Jälgige, et kardaanvõlli väline toru oleks puistepoolsest kaitselehtrist piisavalt kaugel (vähemalt 20 kuni 30 mm).

TEATIS

Järgige kardaanvõlli kontrollimisel ja kohandamisel **kardaanvõlli tootja kasutusjuhendis** sisalduvaid paigaldusjuhiseid ja lühijuhendit. Kasutusjuhend on tarnimisel kardaanvõllil.

1. Paigaldage kardaanvõll traktorile.
Esmakordsel kasutuselevõtul kohandage kardaanvõll traktorile.
2. Vajadusel lühendage kardaanvõlli.

TEATIS

Laske kardaanvõlli lühendada **üksnes** edasimüüjal või töökojas.

6.6.6 Piduriseade

Masinal on **suruõhu-piduriseade**.

Järgige seoses piduriseadmega ka vastava riigi eeskirju, kasutades masinat.

Masina standardvarustuses on manuaalne seisupidur.



Joonis 6.10: Suruõhupidur

[1] Seisupidur

[2] Tööpidurid

▲ HOIATUS



Kinnitamata masinast tingitud vigastusoht

Masin võib kuni täieliku ühendamiseni eemale veereda ning inimesi vigastada. Masina lahutamisel tuleb alati järgida järgmist protsessi:

- ▶ Suunake inimesed ohualast eemale.
- ▶ Ühendage esmalt kollane ühenduspea (pidurijuhe).
- ▶ Seejärel ühendage punane ühenduspea (varu).

Kasutuselevõtul tuleb järgida neid märkuseid:

- Enne puhastamist tuleb pneumaatikajuhtmete tihendusrõngad ja ühenduspead puhastada.
- Järgige ühendamisjärjekorda: Vt [joonis 6.6](#).
- Pärast ühendamist ja enne sõidu alustamist tuleb kontrollida piduriseadme lekkekindlust ja talitlust. Selleks rakendage masina tööpidur.
- Sõitke ühendatud masinaga alles siis, kui traktorikabiinis olev manomeeter näitab traktorile ettenähtud töösurvet.

TEATIS

Lisajuhiseid leiate traktori kasutusjuhendist.

Manuaalse pidurijõu regulaatori seadistamine

⚠ OHT

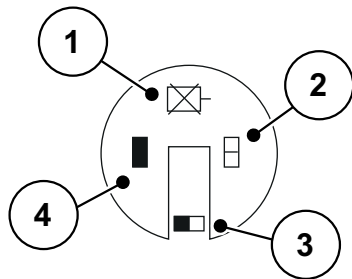


Vigane piduriseade on eluohtlik

Piduriseadme väärkasutamine või defektse seadme kasutamine on eluohtlik. Masin võib ootamatult veerema hakata või ümber minna ning inimestest üle sõita.

- ▶ Enne sõitmist tuleb veenduda, et juhikabiinis olev manomeeter näitab traktori tootja poolt nõutavat minimaalset rõhku.
- ▶ Kontrollige voolikute kulgemist. Voolikud ei tohi hõõrduda vastu võõrkehi.

Pidurdusjõuregulaator asub seisupiduri lähedal raamil, sõidusuunas vasakul küljel.



Joonis 6.11: Pidurijõuregulaatori seadistamine

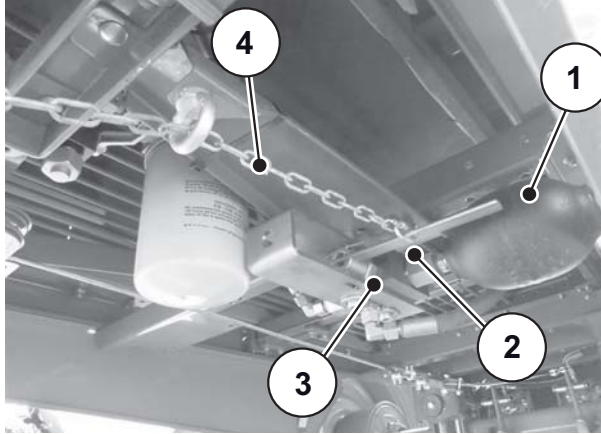
- [1] Vabastusasend
- [2] Tühi
- [3] Poolkoormus
- [4] Täiskoormus

- Kohandage pidurijõuregulaatori seadistus masina täitekogusele.

Hüdrauliline piduriseade (erivarustus)

Hüdrauliline piduriseade on varustatud manuaalse seisupiduriga ja veoketiga. Veokett hoiab ära katkirebimise juhul, kui masin traktorist ootamatult eraldub.

- Järgige ühendamisjärjekorda: Vt [joonis 6.6](#).
- Veenduge, et veokett on traktori külge ühendatud.



Joonis 6.12: Hüdraulilise piduriseadme katkirebimise vältimine

- [1] Rõhusalvesti
- [2] Aktiveerimishoob
- [3] Ohutusventiil
- [4] Veokett

6.6.7 Seisupiduri vabastamine

- Eemaldage tõkiskingad ja pistke transporditugi porilauale.

Pneumaatiline piduriseade

1. Vajutage klahvi [1].

▷ Seisupidur on vabastatud.

Vabastage seisupidur [1] alles siis, kui masin on traktorile kinnitatud ja suruõhutorud on ühendatud.



Joonis 6.13: Seisupiduri vabastamine

[1] Seisupidur

[2] Tööpidurid

Hüdrauliline piduriseade



Joonis 6.14: Manuaalse seisupiduri vabastamine

1. Keerake seisupiduri vända vastupäeva.

▷ Seisupidur on vabastatud.

Vabastage seisupidur alles siis, kui masin on traktorile kinnitatud ja hüdraulikavoolikud on ühendatud.

6.6.8 Muude ühenduste loomine

1. Valgustuse ühendamine
Vt [joonis 6.6](#).
2. Valgustuse toimimist tuleb kontrollida iga sõidu eel.
3. Ühendage ISOBUS-kaabel traktori ISOBUS-pistikuga.

TEATIS

Järgige elektroonilise juhtsüsteemi AXENT ISOBUS kasutusjuhendit.

6.6.9 Hüdraulikasüsteem

Masin on varustatud pardaspetsiifilise hüdraulikaseadmega. Liigendvõlli abil käitatakse aksiaalkolvipumpi, Aksiaalkolvipump hoolitseb järgmiste funktsioonide eest:

- Lintajam
- Eeldoseerimissiiber
- AXIS-PowerPack
- LIME-PowerPack kammilaadse rulliga (erivarustus)
- Juhttelg (erivarustus)

Aksiaalkolvipump hoolitseb püsiva tööõhu eest kardaanivõlli pööretel vahemikus 650 kuni 1300 U/min.

TEATIS

Järgige peatüki „[Puisterežiim](#)“, lk 89 ja elektroonilise juhtseadme AXENT ISOBUS kasutusjuhendi nõudeid.

Hüdrauliliselt kokkulükatav tugijalg ja hüdrauliline veotisli summuti ühendatakse traktori juhtventiili külge.

Veotisli summutisse paigutatakse lämmastikul toimivad suruõhu-salvestid.

▲ HOIATUS



Kuumadest pealispindadest põhjustatud vigastuste oht

Salvesti korpus võib muutuda kuumaks. Tekib põletusoht.

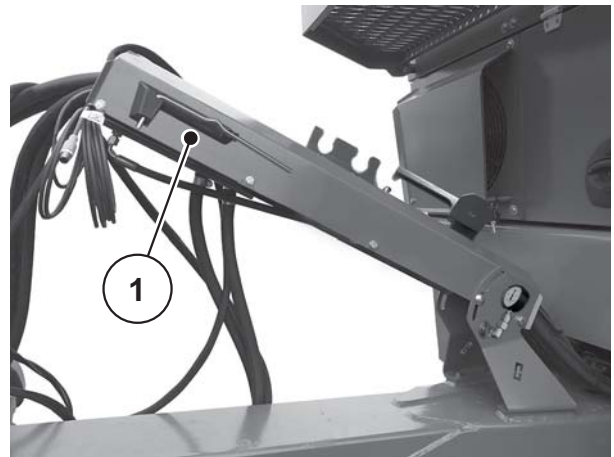
- ▶ Töid lämmastikul toimivate suruõhu-salvestite hüdrauliliste ja pneumaatiliste ühenduste juures tohivad teha **üksnes sellekohase haridusega spetsialistid**.
-

6.7 Puisturi monteerimine masinale

6.7.1 Eeldused

- **Täitesõel ja eraldusplaat** tuleb masina väljavoolult enne puisturi LIME-PowerPack paigaldamist **demonteerida**.
Vt [„Täitesõela demonteerimine \(LIME-PowerPack\)“](#), lk 72.
- Suurtele pindadele mõeldud puistur on tühi.
- Suurtele pindadele mõeldud puistur on traktori külge ühendatud.
- Suurtele pindadele mõeldud puistur ja traktor on veerema hakkamise vastu kindlustatud.
- Kaitsekate on lükatud üles.

Teatud osade demonteerimiseks ja monteerimiseks suurtele pindadele mõeldud puisturilt või puisturile AXENT on vaja tööriistana kasutada seadistushooba. See asub masinal eespool.



[1] Seadistushoob (sõidusuund vasakule, vooliku alus)

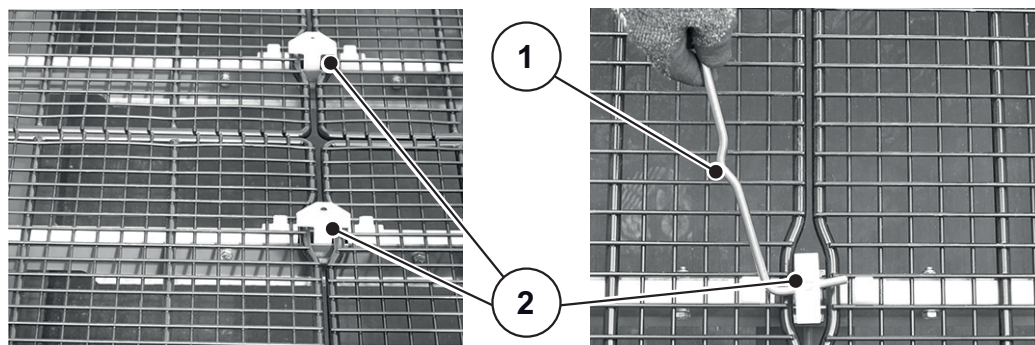
Joonis 6.15: Seadistushoova asend

6.7.2 Täitesõela demonteerimine (LIME-PowerPack)

Demonteerige täitesõel, kui kasutate puistetöö jaoks puisturit LIME-PowerPack. Sellega välditakse lubjast tingitud sildade teket punkris.

Eeldused

- Asetage tühi alus kahveltõstukiga punkri servakõrgusele.
- Veenduge, et kahveltõstuk ei saa veerema hakata.
- Asetage kõik täitesõela osad kindlalt alusele.



Joonis 6.16: Hoidikute lahti lukustamine

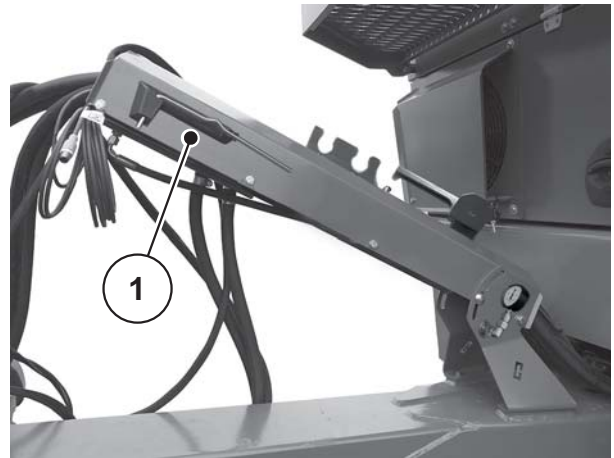
- [1] Seadistushoob
- [2] Sõela tugede lukustamine

1. Vabastage kõik 4 sõela tuge lukustusest.
 - ▷ Täitesõela detailid on vabad.
2. Võtke täitesõela detailid maha ja asetage alusele.
3. Võtke sõela toed maha ja asetage alusele.
4. Viige alus eemale ja hoidke seda turvaliselt.
 - ▷ **Täitesõel on demonteeritud.**

6.7.3 Eraldusplaadi demonteerimine (LIME-PowerPack)

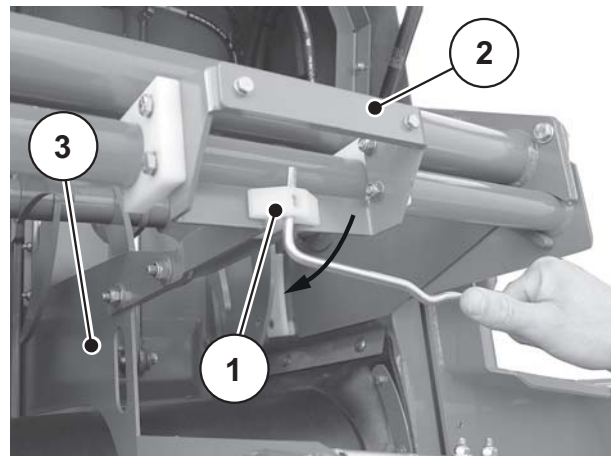
Eraldusplaat ei sobi lubja jaotamiseks ja see tuleb demonteerida.

- [1] Seadistushoob (sõidusuund vasakule, vooliku alus)



Joonis 6.17: Seadistushoob

1. Võtke seadistushoob hoidikust välja.
2. Keerake plasticsulgurit [1] seadistushoova abil 90 kraadi võrra.
 - ▷ Eraldusplaat [3] on lukust lahti.
3. Tõmmake eraldusplaat käepidemel [3] olevast juhikust välja.



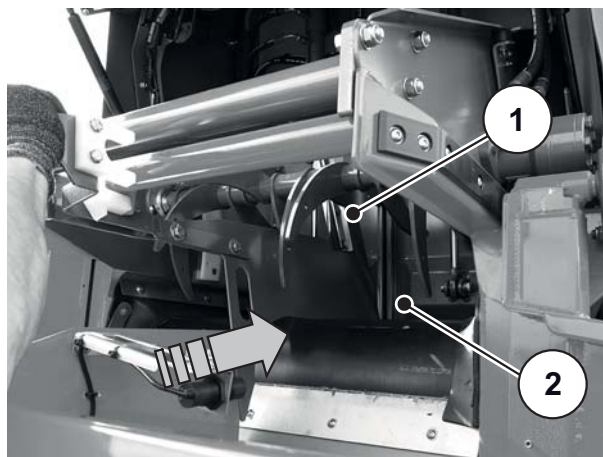
Joonis 6.18: Eraldusplaadi eemaldamine

4. Kallutage eraldusplaati kergelt küljele, et see hoidiku ja puisturi punkri vahelt välja võtta.
 - ▷ **Eraldusplaat on mahavõetud.**

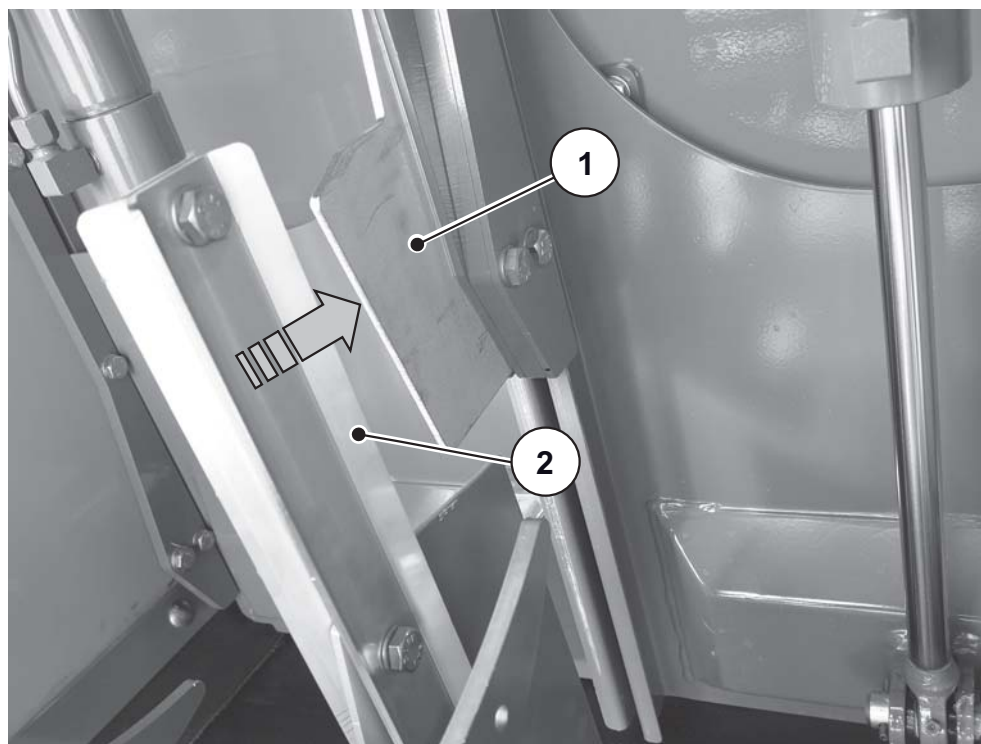
6.7.4 Eraldusplaadi monteerimine (AXIS-PowerPack)

Eraldusplaat on tehases eelmonteeritud ja selle eesmärk on jaotada väetist ühtlaselt mõlemasse puisturi AXIS-PowerPack punkriossa. Kui vahetate puisturit regulaarselt, monteerige **enne puisturi AXIS-PowerPack paigaldamist** eraldusplaat ja täitesõel ([„Täitesõela monteerimine \(AXIS-PowerPack\)“](#), lk 76) masina väljavoolule tagasi.

1. Paigaldage eraldusplaat [1] horisontaalselt hoidiku ja puisturi punkri [2] vahele.
2. Seadke eraldusplaat vertikaalseks.



Joonis 6.19: Eraldusplaadi paigaldamine

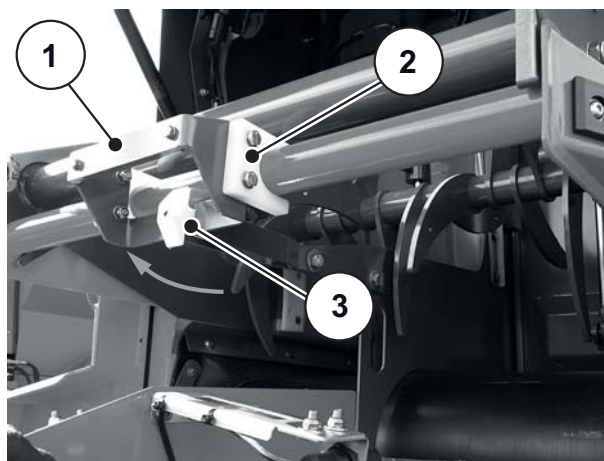


Joonis 6.20: Eraldusplaadi pistmine juhikutesse.

- [1] Plaadi juhik
- [2] Juhiku alus

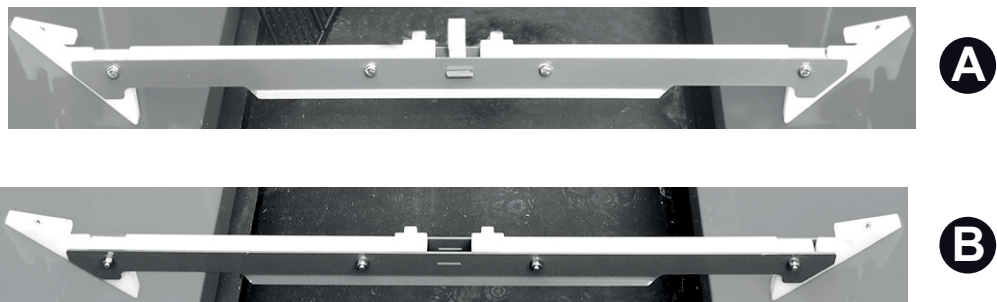
3. Lükake eraldusplaat sisse kuni plaadi juhik on eraldusplaadil olevas juhikualuses.

4. Lükake ümartorul oleva kahvel [2] käepideme [1] abil lahti.
 5. Keerake sulgurit [3] seadistushoova abil 90 kraadi võrra.
- ▷ **Eraldusplaat on monteeritud.**



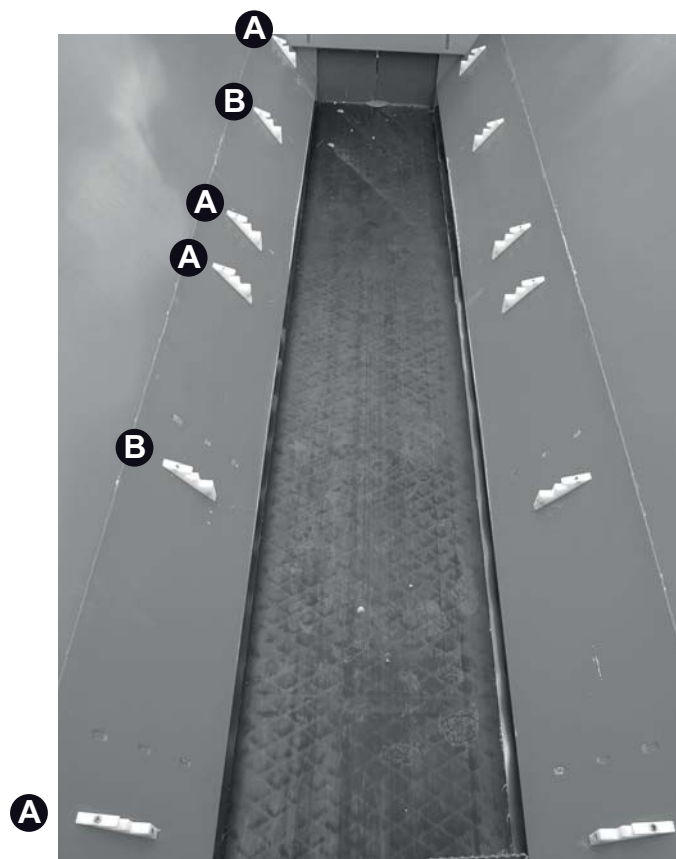
Joonis 6.21: Eraldusplaadi kinnitamine

6.7.5 Täitesõela monteerimine (AXIS-PowerPack)



Joonis 6.22: Sõela toed

- [A] Sõela tuji koos sulguriga
- [B] Sõela tuji koos positioneerimisdetailidega

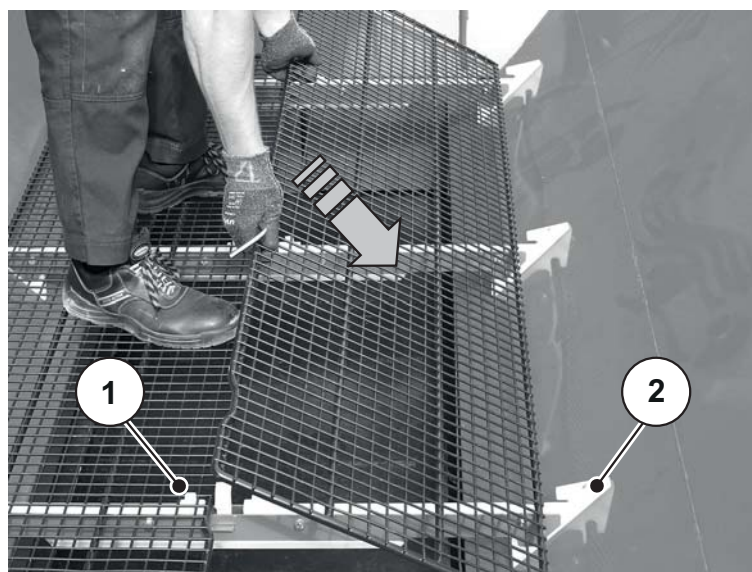


Joonis 6.23: Täitesõela hoidikute installeerimine

- [A] Sõela tuji koos sulguriga
- [B] Sõela tuji koos positioneerimisdetailiga

1. Positsioonidele [A] paigaldage sõela toed (4 tükki) koos sulguriga.
2. Positsioonidele [B] paigaldage sõela toed (2 tükki) koos positioneerimisdetailidega.
 - ▷ Punkris on 6 horisontaalses asendis ja liikumatut hoidikut.

3. Asetage täitesõela detail sõela tugele ja lükake see plasthaagile [2].
Positioneerimisdetailid [1] kinnituvad täpselt täitesõela sisse.



1

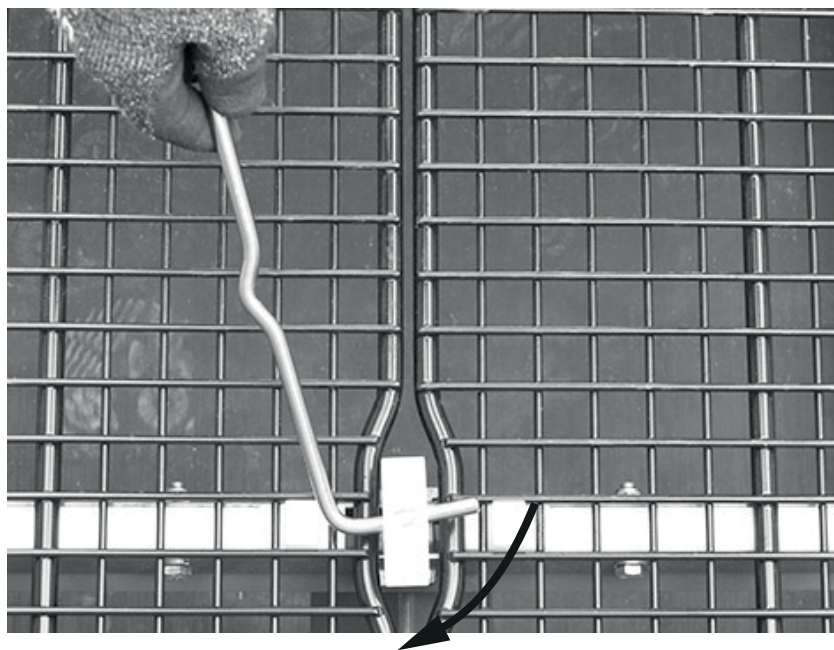


2

Joonis 6.24: Täitesõela monteerimine

- [1] Positioneerimisdetail
[2] Plasthaak

4. Installeerige kõik detailid (kokku 4) ühetasaselt.



Joonis 6.25: Täitesõela lukustamine

- [1] Seadistushoob
- [2] Sulgurid

5. Keerake sulgureid seadistushoova abil 90 kraadi võrra.



Joonis 6.26: Kinnitage täitesõel punkrisse.

6. Kontrollige kõigi täitesõela detailide õiget asetust.

▷ **Täitesõel on monteeritud.**

6.7.6 Puisturi paigaldamine

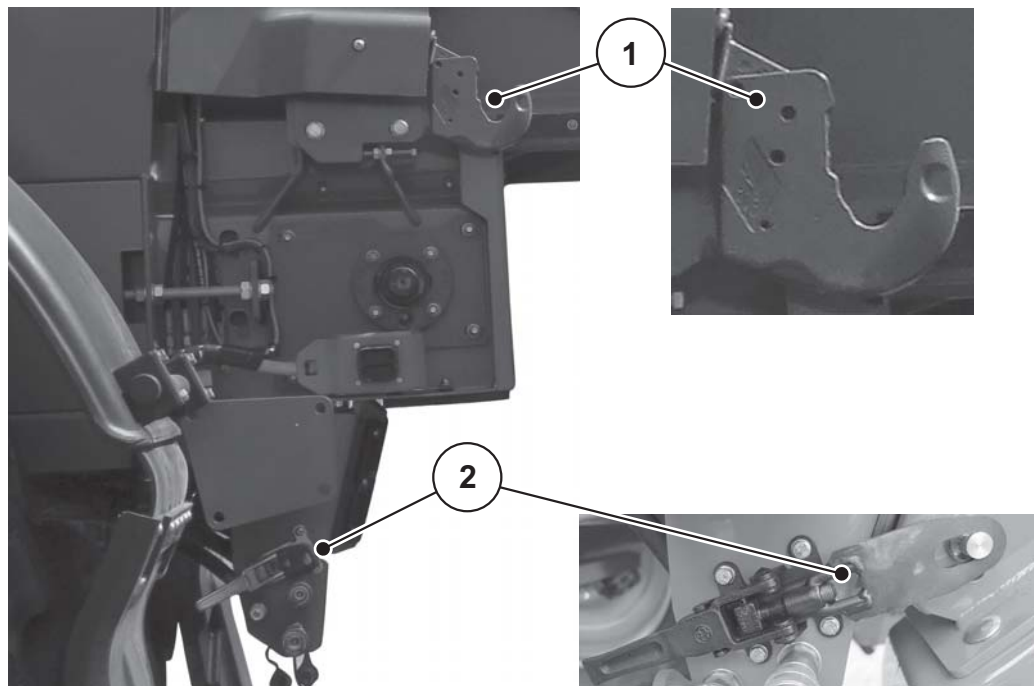
⚠ OHT**Tähelepanematus ja väärkasutamine võivad elu ohtu seada**

Traktori liikumisel masina suunas ning traktori ja masina vahelise hüdraulika kasutamisel tekib suurtele pindadele mõeldud puisturi ja puisturi vahel viibivate inimeste muljumise oht, mis võib lõppeda surmaga.

- ▶ Kindlustage suurtele pindadele mõeldud puistur veeremise vastu.
- ▶ Veenduge, et puisturi ja suurtele pindadele mõeldud puisturi vahel pole kedagi.
- ▶ Suunake inimesed ohualast eemale.

Eeldused:

- Kaitsekate on avatud.
- Kinnituskonksud ja kiirpingutid on igal masina küljel avatud.



Joonis 6.27: Ühenduspunktid AXENT 100.1

- [1] Kinnituskonks
[2] Alumine kiirpinguti

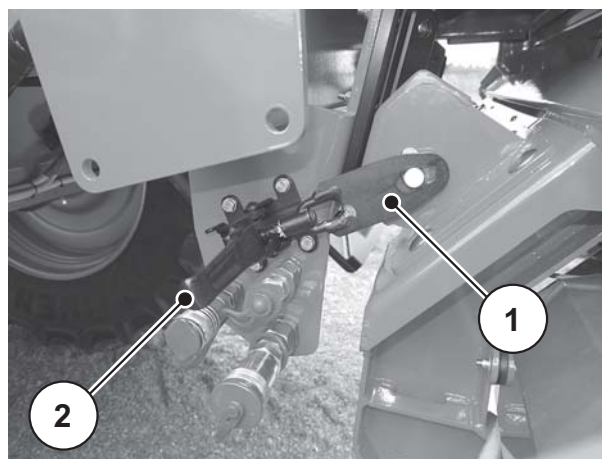
1. Asetage puistur alusele.
2. Tõstke puistseadet ja alust kahveltõstukiga.
3. Sõitke kahveltõstukiga suurtele pindadele mõeldud puisturile.



Joonis 6.28: Kahveltõstukiga sõitmine

4. Kinnitage puisteseadme alumise kinnituskonksu külge.
Kontrollige puisteseadme kindlat asetust haakidel.
5. Sõitke kahveltõstukiga eemale.
6. Sulgege kinnituskonks.

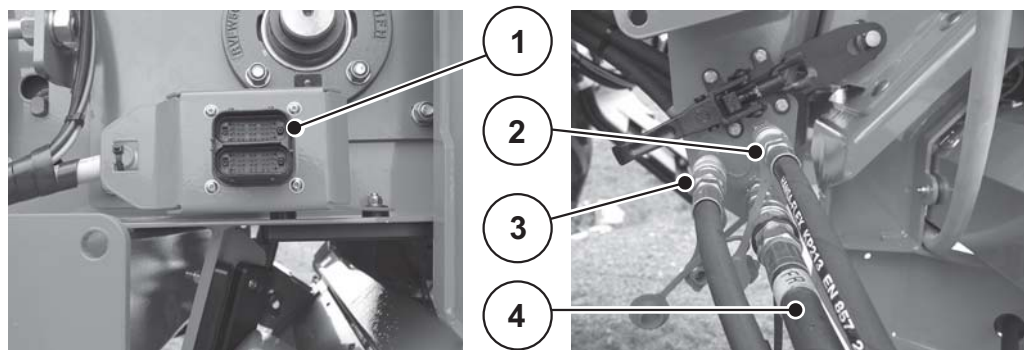
7. Viige igal küljel puisteseadme alumised poldid kiirpinguti [1] piklikesse aukudesse.
8. Pingutage kiirpingutit käepideme [2] abil.



Joonis 6.29: Puisturi kinnitamine alt

9. Kontrollige masina kinnitust.

6.7.7 Ühenduste loomine

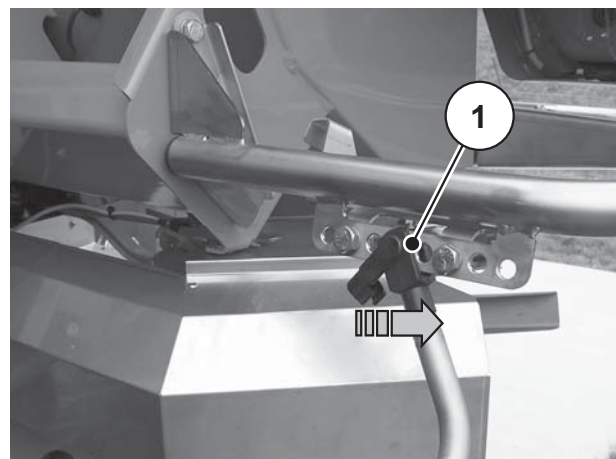


Joonis 6.30: Ühendused

- [1] Puisteseadme elektri kaablite ühendamine
- [2] Jaotuskettaajami hüdraulikajuhe paremal
- [3] Jaotuskettaajami hüdraulikajuhe vasakul
- [4] Vaba tagasivool

10. Elektriliste ja hüdrauliliste juhtmete ühendamine.

11. Riputage porilaua pikendus suunamispierdel olevale metallteljele.



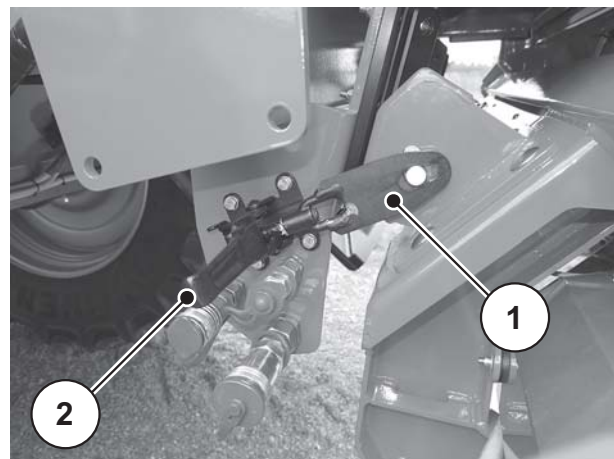
Joonis 6.31: Porilaua pikenduse kinnitamine

6.8 Puisturi ümberehitamine

Puisturi mahavõtmine toimub paigaldamisele vastupidises järjekorras.

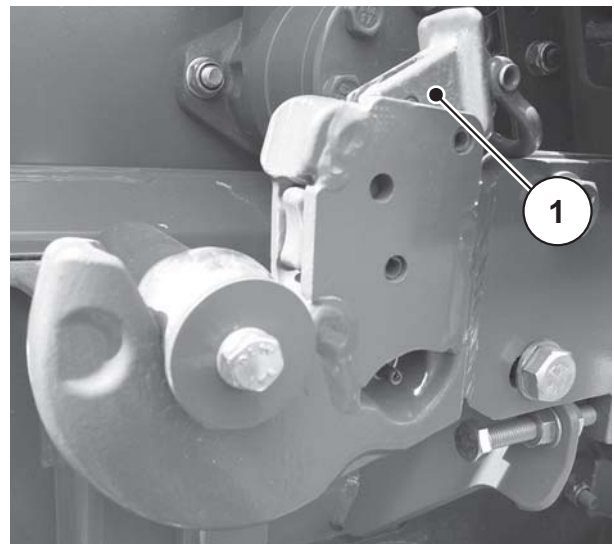
- Kaitsekate on avatud.
- Porilaua pikendused ripuvad suunamispierdest välja.
- Elektrilised ja hüdraulilised juhtmed on AXENT-ühendustest eraldatud.

1. Keerake kiirpinguti [1] käepideme [2] abil lahti.
2. Tõmmake kiirpingutit enda suunas.
 - ▷ Puisturi alumised poldid on vabad.



Joonis 6.32: Puisturi kinnitamine alt

3. Avage igal küljel kinnituskonksu sulgur [1].



Joonis 6.33: Puisturi kinnitamine alt

4. Liigutage kahveltõstuk koos alusega puisturi alla.
5. Tõstke puistur üles kuni ühenduspunktid on vabad.
6. Sõitke kahveltõstukiga eemale ja paigutage alus sobivasse ladustamiskohta.

Enne muu puisturi paigaldamist on sõltuvalt puisturitüübist vaja monteerimis- või demonteerimissamme. Järgige järgmiste jaotiste nõudeid

 - Väetisepuisturi AXIS-PowerPack ümberehitamisel:
 - [6.7.4: Eraldusplaadi monteerimine \(AXIS-PowerPack\), lk 74](#)
 - [6.7.5: Täitesõela monteerimine \(AXIS-PowerPack\), lk 76](#)
 - Lubjapuisturi LIME-PowerPack ümberehitamisel:
 - [6.7.2: Täitesõela demonteerimine \(LIME-PowerPack\), lk 72](#)
 - [6.7.3: Eraldusplaadi demonteerimine \(LIME-PowerPack\), lk 73](#)
7. Paigaldage puisturi peatükkides [6.7.6: Puisturi paigaldamine, lk 79](#) ja [6.7.7: Ühenduste loomine, lk 81](#) kirjeldatud viisil.

6.9 Masina täitmine

▲ HOIATUS**Ümbermineku ja veerema hakkamise oht**

Kindlustamata masin võib täitmise ajal ümber minna või veerema hakata ning seeläbi raskeid kehavigastusi või materiaalselt kahju põhjustada.

- ▶ Täitke masinat ainult tasasel, tugeval pinnasel.
- ▶ Veenduge, et masin on enne täitmist traktorile ühendatud.
- ▶ Veenduge, et seisupidur on rakendatud.

▲ ETTEVAATUST**Lubamatu kogumass**

Lubatud kogumassi ületamine vähendab sõiduki (suurtele pindadele mõeldud puistur ja traktor) talitlus- ja liiklusohutust ning põhjustada masinal ja keskkonnas raskeid kahjustusi.

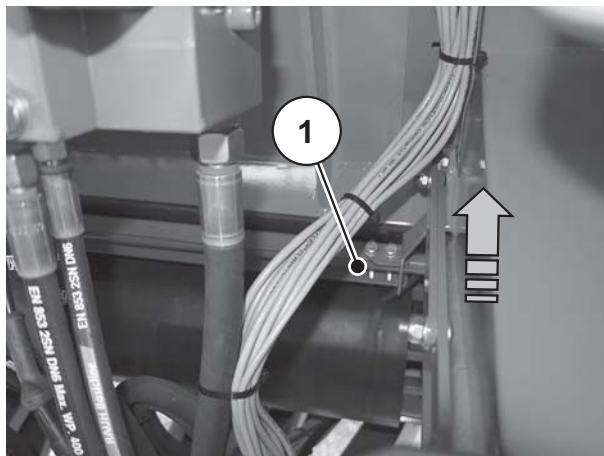
- ▶ Järgige kindlasti ptk [4.3.3: Põhivarustuse tehnilised andmed, lk 36](#) olevaid andmeid.
- ▶ Enne täitmist määrake kogus, mida soovite laadida.
- ▶ Pidage kinni lubatavast kogusest.

TEATIS

Veenduge enne täitmist, et eeldoseerimisklapp ja puhastusklapp on suletud.



Joonis 6.34: Eeldoseerimisklapp suletud asendis



Joonis 6.35: Puhastusklapp suletud asendis, sõidusuunas ette

Eeldused:

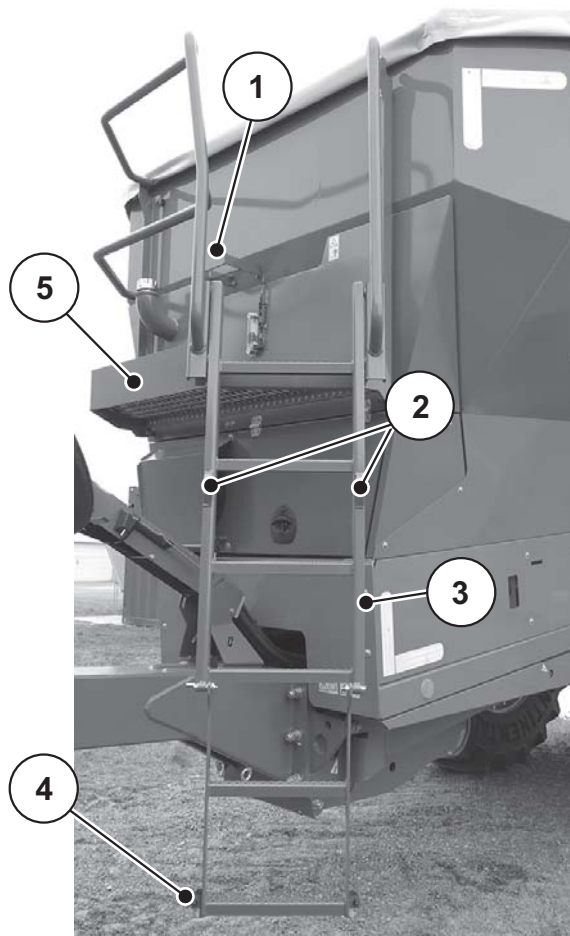
- Hüdraulika on sisse lülitatud.
 - 1. Avage masina punkrikate hüdrauliliselt.
 - 2. Täitke masin ühtlaselt. Selleks kasutage koppladurit või kruvikonveierit.
 - 3. Kontrollige punkri täitetaset visuaalselt.
 - 4. Kui täitmine on lõppenud, sulgege punkrikate uuesti.
- ▷ **Masin on täidetud.**

6.10 Täitetaseme kontrollimine

▲ HOIATUS**Vigastusohu platvormilt allakukkumise tõttu**

Platvorm asub maapinnast rohkem kui 1,50 m kõrgusel. Trepi poolel on allakukkumisoht. Võimalikud on rasked vigastused.

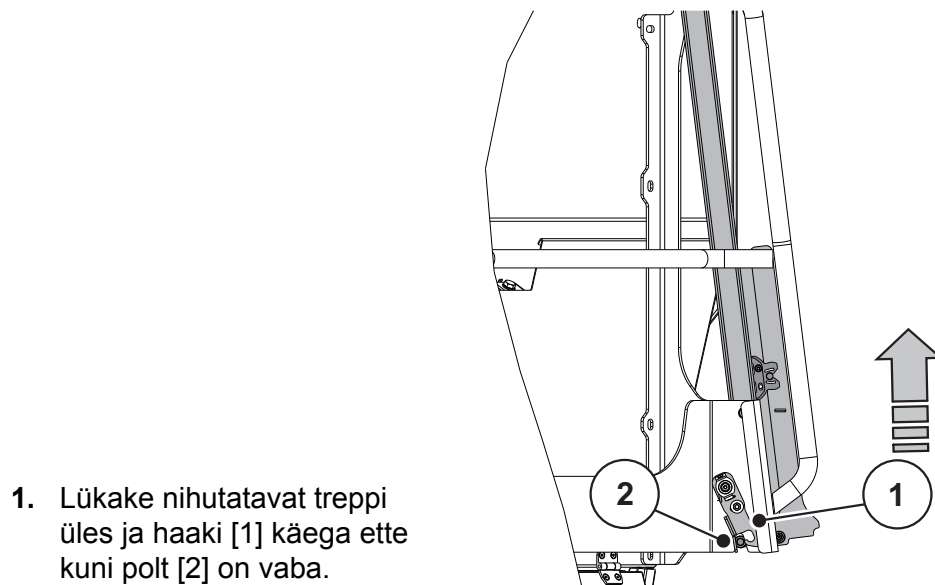
- ▶ Liikuge platvormil vaid suure tähelepanelikkusega.
- ▶ Platvormi tuleb alati hoida puhtana.



Joonis 6.36: Täitetaseme kontroll

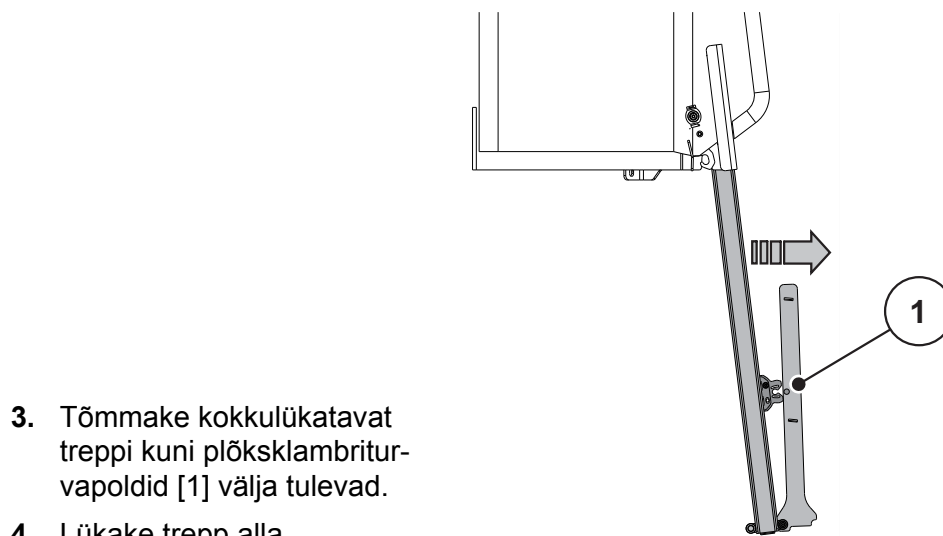
- [1] Aste (kasutamiseks üksnes punkris tehtavatel hooldustöödel)
- [2] Plõksklambriturvasulgur
- [3] Nihutatav trepp
- [4] Kokkulükatava trepi plõksklambriturvapoldid
- [5] Platvorm

Trepi käsitsemine



Joonis 6.37: Laske trepi ülaosa alla

2. Laske nihutatav trepp aeglaselt alla.



Joonis 6.38: Lükake trepi alaosa lahti

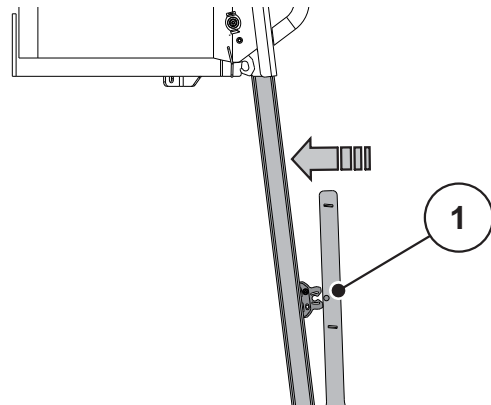
TEATIS

Astuge trepile vaid siis, kui täidetud on järgmised eeldused:

- Trepp lastakse alla kuni kõige alumise asendini.
- Kokkulükatavad astmed on allapoole välja lükatud.

Trepi kokkulükkamine transpordiasendisse

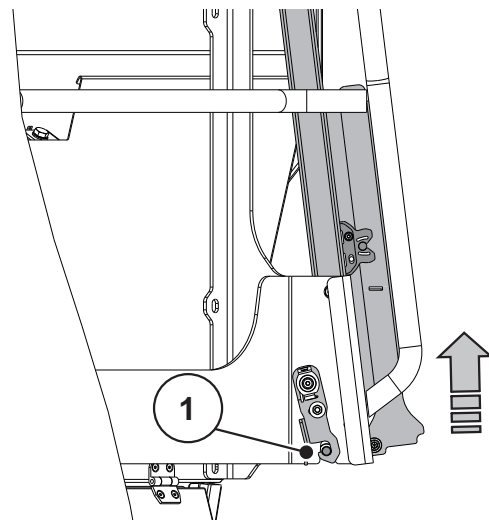
5. Alumise trepi üles lükkamine.
6. Plõksklambriturvapoldid [1] on plõksklambriturvasulguri mutris paigal.



Joonis 6.39: Trepi kokkulükkamine

7. Lükake nihutatavat treppi käega üles üle siini kuni poldid [1] lähevad haagi sees paika.

▷ Trepp on kinnitatud.



Joonis 6.40: Nihutatava detaili kinnitamine

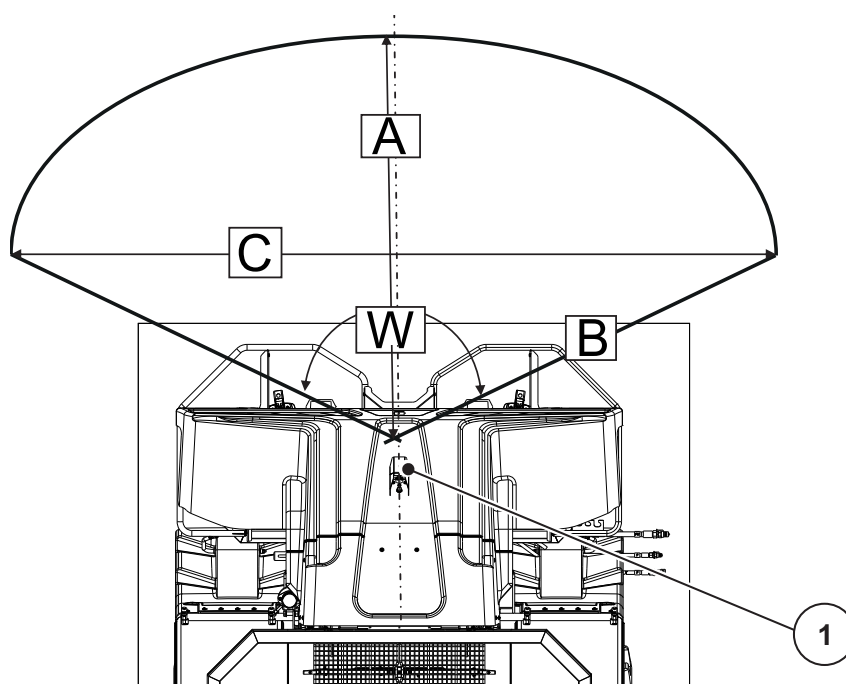
8. Iga sõidu eel kontrollige kogu sõiduki töö- ja liiklusohutust vastavalt peatükis [3: Ohutus, lk 5](#) sisalduvatele juhistele.

6.11 Kaamera tagurdusruumi jälgimiseks

Tagurduskaamera pakub teile takistamata vaadet masina taga olevale alale. Kontrollige kaamera korrektset seadistust ISOBUS-terminali abil.

TEATIS

Tagurduskaamera alumises kolmandikus peab olema kujutatud suunamispiire. Kui see ei ole nii, tuleb pildi väljavõtet kohandada. Selleks on vaja teise inimese abi, kelle ülesanne on jälgida traktorikabiinis ISOBUS-terminalil tegelikku kaamerapilti.



Joonis 6.41: Tagurduskaamera vaateväli

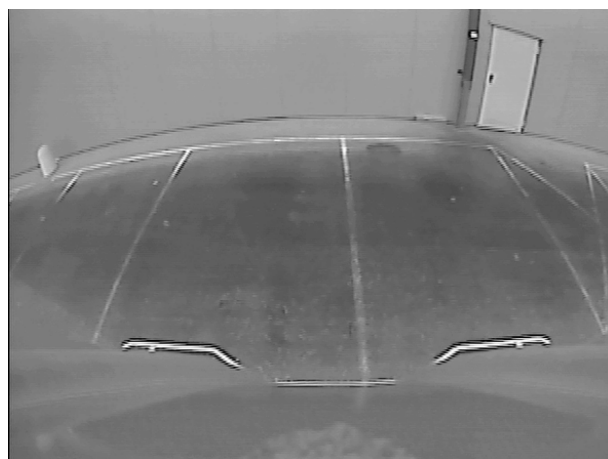
[A] vaateulatus taha: u 7 m

[B] Raadius: 5,80 m

[C] Vaatevälja läbimõõt paremale ja vasakule: 10 m

[W] Vaatenurk: 120°

[1] Tagurduskaamera



Joonis 6.42: Tagurduskaamera ekraanipilt

7 Puisterežiim

7.1 Üldised juhised

TEATIS

Masina eluiga sõltub olulisel määral teie sõiduviisist.

- Vähendage ebatasasel pinnasel kiirust.
- Sõitke pööramisalas ettevaatlikult.
- Vältige mägedes ja orgudes sõitmist, samuti kallakul põiki sõitmist ning järsku kurvivõtmist.
 - Vastasel korral tekib raskuskeskme muutumise tõttu überminekuoht.
- Sõitke eriti ettevaatlikult ebatasase, pehme pinnase (nt põldude sissesõidud, piirikividega servad) korral.

Meie suurtele pindadele mõeldud puisturi AXENT 100.1 kaasaegse tehnika ja konstruktsiooni ning kulukate, pidevate testidega tehase kontrollseadmehel on saavutatud eeldus optimaalseks puistetulemuseks.

Hoolimata meie hoolikalt toodetud masinatest pole ka sihtotstarbelise kasutamise korral välistatud kõrvalekalded laotamisel või mõningad rikked.

Nende põhjused võivad olla:

- Muutused väetise või lubja füüsikalistes omadustes (nt erinevad graanulite suurused, ebaühtlane tihedus, graanuli kuju ja pealispind, kate, veekindlus, niiskus)
- Paakumine ja niiske väetis või lubi
- Ummistused või kinnijäämine (nt võõrkehade, niiske või ebasobiva väetise korral)
- Lendumine tuule tõttu: katkestage puistetöö liiga suurte tuulekiiruste korral
- Pinnase ebatasasused
- Kulumisosade kulumine
- Kahjustus välise mõju tõttu
- Puudulik puhastamine ja korrosioonivastane hooldus
- Valed ajamipöörded ja sõidukiirused
- Masina vale seadistus

Pidage silmas täpseid masina seadistusi. Isegi väike valeseadistus võib oluliselt kahjustada puistetulemust. Kontrollige seega alati enne masina kasutamist ja kasutamise ajal selle õiget talitlemist ja piisavat laotustäpsust.

Eriti kõvad väetisesordid (nt lubi-ammooniumsalpeeter, kiseriit) suurendavad kulumist.

Kasutage väetisepuisturiga AXIS-PowerPack seonduvalt **ALATI** täitesõela, et vältida nt võõrkehade või väetiseklompide tingitud ummistusi.

Demonteerige lubjapuisturiga LIME-PowerPack seonduvalt **ALATI** täitesõel, et vältida sildade teket.

Väljastatud on õigus nõuda kahju hüvitamist, mis ei ole tekkinud masinal endal.

Selle juurde kuulub ka, et on väljastatud vastutus puistevigade tõttu tekkinud järgkahjude eest.

7.2 Kaitsekatte sulgemine

Kaitsekate on masina ohutuks käitamiseks vajalik oluline katiseseadis; vt ka „[Kaitseadiste funktsioon](#)“ lk 20. Ümberlaadimist ei saa teha, kui kaitsekate on avatud.

Kaitsekate on varustatud ohutuslülitiga. Ohutuslülitid teatab kaitsekatte avatud või suletud asendist masina juhtseadmele. Kui kaitsekate on avatud, peatuvad kõik masina juhtseadmest juhitud tarbijad (konveierlint, eeldoseerimisklapp, kammilaadne rull, punkrikate).

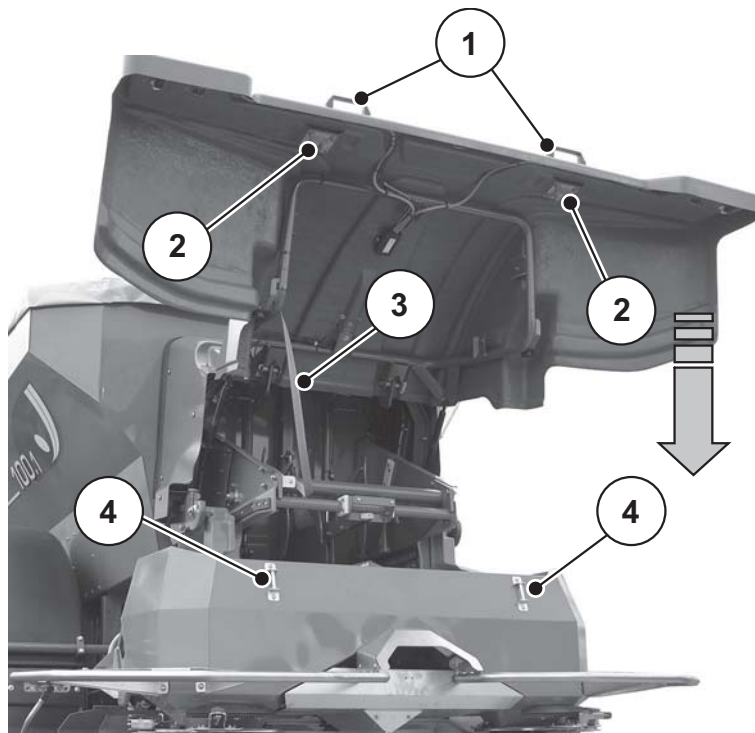
▲ HOIATUS



Oht pöörlevate osade tõttu

Masin juhtseade lülitab välja vaid suurtele pindadele mõeldud puisturi AXENT 100.1 funktsioonid. Paigaldatud puisteseadme pöörlevate jaotusketaste abil paisatakse puisteainet edasi. See võib põhjustada vigastusi.

- ▶ Suunake inimesed ohualast eemale.
- ▶ Enne masinal tehtavaid kontrole lülitage kindlasti välja kõik puisteseadme funktsioonid.



Joonis 7.1: Kaitsekatte sulgemine

- [1] Käepidemed
- [2] Plastklambrid
- [3] Tõmbelint
- [4] Poldid

1. Haarake veolindist käega ja tõmmake.
 - ▷ Kaitsekate sulgub suunaga alla.



Joonis 7.2: Tõmmake veolinti

2. Haarake kaitsekatte käepidemetest ja laske aeglaselt alla.



Joonis 7.3: Haarake kaitsekatte käepidemetest

3. Vajutage kaitsekate koos käepidemetega puisteseadmele kuni plastklambrid paika lähevad.
 - ▷ Ohutuslülitid on aktiveeritud.
- ▷ **Masin on töövalmiduses.**

TEATIS

Masina juhtseadme AXENT ISOBUS kasutusjuhendist leiate täiendavat teavet masina juhtimise ja kaitsekatte asendi näidiku kohta.

7.3 Konveierlindi kiiruse seadistamine

Konveierlint hakkab liikuma ja peatub automaatselt. Masina juhtseadme kaudu saate ekraanilt kontrollida konveierlindi olekut.

TEATIS

Konveierlindi elektroonilist rakendamist on kirjeldatud elektroonilise juhtsüsteemi eraldiseisvas kasutusjuhendis. See kasutusjuhend on elektroonilise juhtsüsteemi AXENT ISOBUS lahutamatu osa.

TEATIS

Kui konveierlindi kiirus on puisteseadme jaoks seadistatud puistekogusega võrreldes liiga madal, ei järgne puisteseadme mahuti täitumisteadet. See võib põhjustada puistevigu või puistatud pindade alaväetamist, kuna on võimalikud tühipuisted.

- Suurendage konveierlindi kiirust.

7.4 Väetise puistamine (AXIS-PowerPack)

7.4.1 Puisteprotsess AXENT 100.1 puhul

Masina otstarbekohase kasutamise juurde kuulub ka tootja poolt ettenähtud käitus-, hooldus- ja remonditingimuste järgimine. **Puisterežiimi** juurde kuuluvad seetõttu alati tegevused **ettevalmistuseks** ning **puhastamiseks/hoolduseks**.

- Teostage puistetöid vastavalt alljärgnevalt kujutatud protsessile.

Ettevalmistus

- Paigaldage suurtele pindadele mõeldud puistur traktorile [lk 59](#)
- Monteerige täitesõel ja eraldusplaat [lk 74](#) ja jj.
- Paigaldage väetisepuistur suurtele pindadele mõeldud puisturile [lk 71](#)
- Eeldoseerimisklapi sulgemine
- Masina täitmine [lk 83](#)
- Tehke masina seadistused (töölaius, laotuskogus jne) Vt juhtseadme AXENT ISOBUS kasutusjuhendit
- Sõitmine puistamiskohta

Puisterežiim

- Jõuvõtuvõlli sisselülitamine
- Eeldoseerimisklapi avamine ja puistesõidu alustamine Vt juhtseadme AXENT ISOBUS kasutusjuhendit
- Puistetöö alustamine
- Puistesõidu lõpetamine ja eeldoseerimisklapi sulgemine
- Jõuvõtuvõlli väljalülitamine

Puhastamine/hooldus

- Jääkkoguste tühjendamine
 - Puhastamine ja hooldus Ptk 9
 - Suurtele pindadele mõeldud puisturi parkimine [lk 114](#)
-

7.4.2 Juhised puistatabeli kohta

Puistetabelis olevad väärtused tehti kindlaks RAUCHi kontrollseadmel.

Selleks kasutatud väetised saadi väetise tootjalt või kaubandusvõrgust. Kogemused näitavad, et Teil olemasoleval väetisel võivad ka identse nimetuse korral olla ladustamisest, transpordist jm tingitult olla erinevad puisteomadused.

See võib anda puistetabelis esitatud masinaseadistuste korral erineva puistekoguse ja väetise halvema jaotuse.

Järgige seetõttu järgimisi juhiseid:

- Kontrollige tingimata tegelikult väljuvat puistekogust annustuskatse käigus.
- Kontrollige väetise jaotust töölaiusel praktilise kontrollimiskomplekti (erivarustus) abil.
- Kasutage ainult puistetabelis esitatud väetisi.
- Andke meile teada, kui tabelis on mõni väetisesort puudu.
- Järgige seadistusväärtuseid täpselt. Isegi veidi kõrvalekalduv seadistus võib puistetulemust oluliselt kahjustada.

Arvestage karbamiidi kasutamisel eelkõige alljärgnevaga:

- Karbamiidi on selle importimise tõttu saadaval eri kvaliteedi ja fraktsiooniga. Seetõttu võivad olla vajalikud muud puisteseadistused.
- Karbamiidil on suurem tuuletundlikkus ja suurem niiskuse absorbeerimise võime kui teistel väetistel.

TEATIS

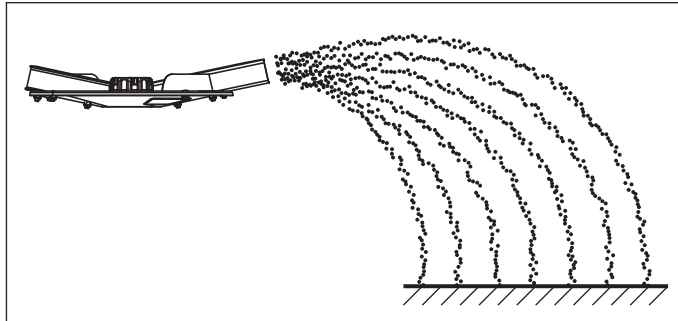
Õigete puisteseadistuste eest vastavalt tegelikult kasutatavale väetisele vastutab käsitsemispersonal.

Juhime tähelepanu sellele, et puistevigade tõttu tekkinud kahjude eest tootja ei vastuta.

7.4.3 Masina seadistamine ISOBUS-terminali kaudu

Tehke väetise laotamiseks vajalikud seadistused ISOBUS-terminali kaudu.

Näide põllule puistamise kohta tavaväetamisel:

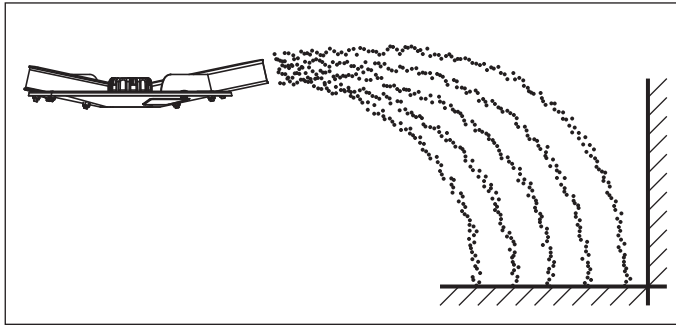


Joonis 7.4: Põllul puistamine tavaväetamise korral

Põllu väetamisel tavaväetamise korral saadakse sümmeetriline puistetulemus. Õige puisteseadistuse korral (vt puistetabelis olevaid andmeid) jaotatakse väetist ühtlaselt.

1. Võtke tegur puistetabelist ja sisestage see menüüsse **väetise seaded**
 - Laotuskogus
 - Töölaius
 - Äraandmispunkt
 - Normaalpöörded
2. Järgige AXENT ISOBUS-e kasutusjuhendi juhiseid.

Näide piiripuiste kohta tavaväetamise korral:



Joonis 7.5: Piiripuiste tavaväetamise korral

Piiripuiste korral tavaväetamisel ei satu üle põllupiiri peaaegu üldse väetist. Sellisel juhul tuleb arvestada põlluserva alaväetamisega.

1. Võtke tegur puistetabelist ja sisestage see menüüsse **väetise seaded**
 - Laotuskogus
 - Töölaius
 - Äraandmispunkt
 - Piiripuiste režiim: **Piiride** valimine
 - Koguse vähendamine



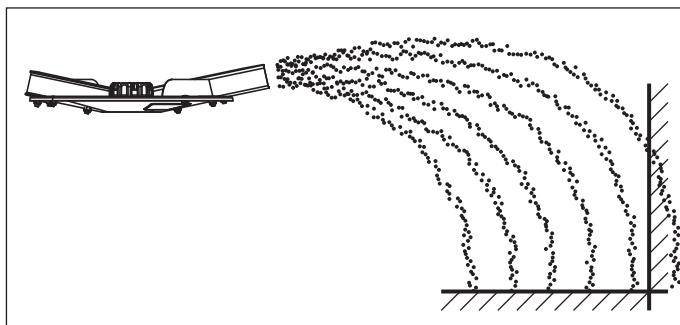
TEATIS

Kuva pildil võib erineda sõltuvalt konfigureeritava tarkvara versioonist.

- Järgige elektroonilise masina juhtsüsteemi AXENT ISOBUS kasutusjuhendit.

2. Aktiveerige **põhimenüüs** piiride puistefunktsioon.
 - ▷ Seadistused võetakse üle menüüst **väetise seaded**.
 - ▷ Tegelikult valitud režiim ilmub üles tööpildile.
3. Järgige AXENT ISOBUS-e kasutusjuhendi juhiseid.

Näide servapuiste kohta tavaväetamise korral:



Joonis 7.6: Servapuiste tavaväetamise korral

Servapiirkonnas puistamine tavalise väetamise käigus tähendab väetise jaotumist viisil, kus veidi väetist satub üle põllupiiri. See põhjustab põllupiiril vaid kerge alaväetamise.

1. Võtke tegur puistetabelist ja sisestage see menüüsse **väetise seaded**
 - Laotuskogus
 - Töölaius
 - Äraandmispunkt
 - Piiripuiste režiim: **Serva** valimine



TEATIS

Kuva pildil võib erineda sõltuvalt konfigureeritava tarkvara versioonist.

- Järgige elektroonilise masina juhtsüsteemi AXENT ISOBUS kasutusjuhendit.

2. Aktiveerige **põhimenüüs** servade puistefunktsioon.
 - ▷ Seadistused võetakse üle menüüst **väetise seaded**.
 - ▷ Tegelikult valitud režiim ilmub üles tööpildile.
3. Järgige AXENT ISOBUS-e kasutusjuhendi juhiseid.

7.4.4 Töölaiuse seadistamine

Õige jaotusketta valimine

Töölaiuse realiseerimiseks on sõltuvalt väetisest saadaval erinevad jaotuskettad.

TEATIS

5 erineva jaotuskettaga saab katta töölaiuse vahemikus 12-50 m.

	Jaotusketaste tüüp				
	S4	S6	S8	S10	S12
Töölaius	18 - 28 m	24 - 36 m	30 - 42 m	36 - 48 m	42 - 50 m

Igal jaotuskettal on kaks erinevat, statsionaarselt monteeritud jaotustiiba. Jaotustiivad on märgistatud vastavalt oma tüübile.

▲ HOIATUS**Vigastusoht pöörlevate jaotusketaste tõttu**

Jaotusseadiste (jaotuskettad, -tiivad) puudutamine võib põhjustada kehaosade vahelejäämist, muljumist või amputeerimist. Kehaosad ja esemed võivad kinni ja vahele jääda.

► Ärge eemaldage puistemahutile monteeritud suunamispiiret.

Jaotusketta tüüp	Vasakpoolne jaotusketas	Parempoolne jaotusketas
pinnakatteta S4	S4-L-200 S4-L-270	S4-R-200 S4-R-270
pinnakattega S4 (lisavarustus)	S4-L-200 VxR S4-L-270 VxR	S4-R-200 VxR S4-R-270 VxR
pinnakattega S6	S6-L-255 VxR S6-L-360 VxR	S6-R-255 VxR S6-R-360 VxR
Pinnakattega S8	S8-L-390 VxR S8-L-380 VxR	S8-R-390 VxR S8-R-380 VxR
Pinnakattega S10	S10-L-340 VxR S10/S12-L-480 VxR	S10-R-340 VxR S10/S12-R-480 VxR
Pinnakattega S12	S12-L-360 VxR S10/S12-L-480 VxR	S12-R-360 VxR S10/S12-R-480 VxR

TEATIS

VxR - kihiga on võimalik saavutada jaotustiiva pikemas seisuaajad.

Jaotusketaste demonteerimine

⚠ OHT



Töötavast mootorist tulenev oht

Töötava mootoriga suurtele pindadele mõeldud puisturi kallal töötamine võib põhjustada raskeid vigastusi mehaanikaosade ja lekkiva väetise tõttu.

Ärge demonteerige ega monteeri jaotuskettaid mitte kunagi ajal, kui traktori mootor töötab.

- ▶ Lülitage traktori mootor välja. Eemaldage süütevõti.



[1] Seadistushoob (sõidusuund vasakule, vooliku alus)

Joonis 7.7: Seadistushoob

Toimige mõlemal küljel (vasakul ja paremal) järgmiselt:

1. Võtke seadistushoob hoidikust välja.
2. Keerake jaotusketta kübarmutter seadistushoovaga lahti.



Joonis 7.8: Keerake kübarmutter lahti

3. Keerake kübarmutter ära.
4. Võtke jaotusketas rummust välja.
5. Asetage seadistushoob uuesti selleks ettenähtud hoidikusse.



Joonis 7.9: Kübarmutri lahtikeeramine

Jaotusketaste monteerimine

Eeldused:

- Traktori mootor ja masina juhtsüsteem AXENT ISOBUS on välja lülitatud ning kindlustage volitamata sisselülitamise vastu.

Monteerige vasakpoolne jaotusketas sõidusuunas vasakule ja parempoolne jaotusketas sõidusuunas paremale. Jälgige, et vasakul ja paremal paiknevad jaotuskettad ei läheks vahetusse.

Alljärgnevalt kirjeldatakse paigaldamist vasaku jaotusketta näitel. Monteerige parempoolne jaotusketas vastavalt käesolevatele juhisteile.

1. Asetage vasakpoolne jaotusketas vasakpoolsele jaotuskettarummule.
Jaotusketas peab rummul paiknema tasaselt (vajadusel eemaldage mustus).

TEATIS

Jaotuskettakinnituste tihvtid asuvad vasakul ja paremal küljel erinevalt. Monteerige õige jaotusketas vaid siis, kui see sobib jaotuskettakinnitusele.

2. Asetage kübarmutter ettevaatlikult kohale (ärge kallutage).
3. Keerake kübarmutter kinni umbes 38 Nm abil.

TEATIS

Kübarmutritel on kinnitusmehhanism, mis takistab iseeneslikku lahtitulekut. Kinnitumine peab olema kinnikeeramisel tuntav, vastasel korral on kübarmutter kulunud ja tuleb välja vahetada.

4. Kontrollige jaotustiiva ja väljastusava vahelist liikumist.
Keerake selleks jaotusketast käega.

7.4.5 Äraandmispunkti seadistamine

TEATIS

Suurtele pindadele mõeldud puisturil AXENT 100.1 on äraandmispunkti elektrooniline seadistussüsteem.

Äraandmispunkti elektroonilist käitamist on kirjeldatud elektroonilise juhtseadme eraldi kasutusjuhendis. See kasutusjuhend on elektroonilise juhtsüsteemi koostisosa.

Jaotusketta tüübi valikuga määratakse kindlaks teatud piirkonna töölaie. Äraandmispunkti muutmine võimaldab töölaie täpsemalt seadistada ning eri väetisesortidele kohandada.

Seadistage pealeandepunkt ülemise skaalakaare abil.

- **Reguleerimine väiksemate arvude suunas:** Väetis väljastatakse varem. Saadakse väiksemate töölaie puistetulemused.
- **Reguleerimine suuremate arvude suunas:** Väetis väljastatakse hiljem ning puistatakse rohkem väljapoole, ülekattetsoonidesse. Saadakse suuremate töölaie puistetulemused.



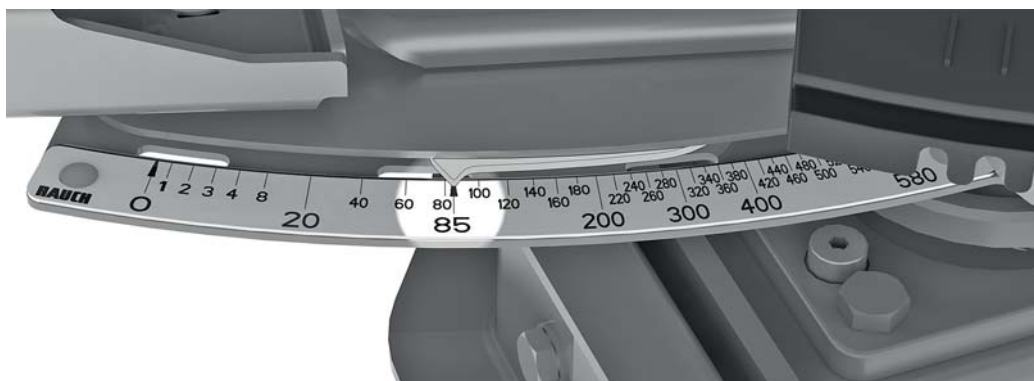
Joonis 7.10: Äraandmispunkti näidik

7.4.6 Puistekoguse seadistamine

TEATIS

Suurtele pindadele mõeldud puisturil AXENT 100.1 on väetisepuisturil puistekoguse seadistamiseks elektrooniline klappimehhanism.

Elektroonilist doseerimissüsteemi on kirjeldatud elektroonilise masinajuhtsüsteemi eraldiseisvas kasutusjuhendis. See kasutusjuhend on elektroonilise masinajuhtsüsteemi AXENT ISOBUS koostisosa.



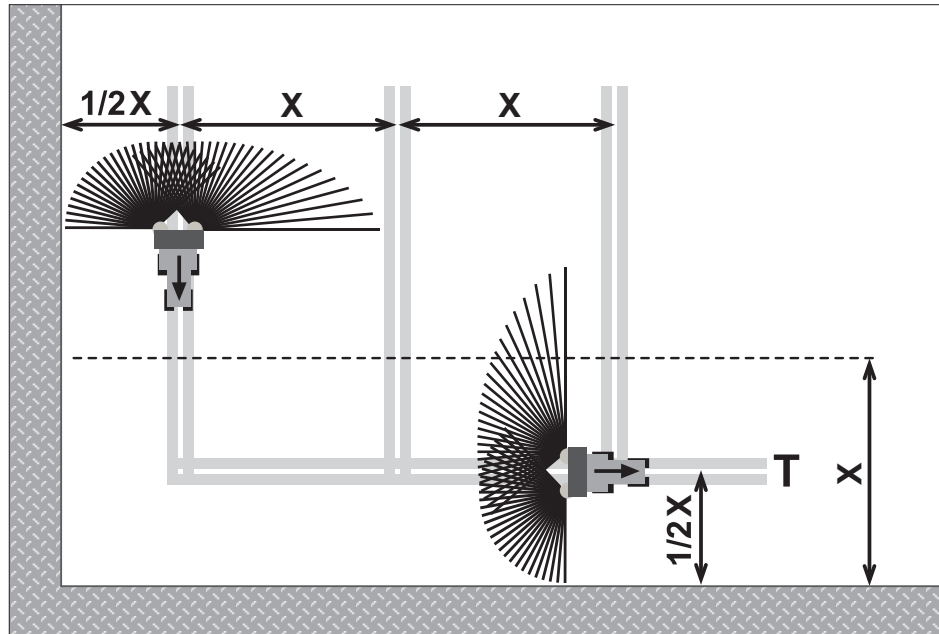
Joonis 7.11: Puistekoguse kuvamise skaala

7.4.7 Puistamine ümberpööramisalal

Väetise heaks jaotumiseks ümberpööramisalal on hädavajalik sõiduradade täpne rajamine.

Piiripuiste

Ümberpööramisalal puistamisel piiripuisterežiimi kaudu (pööretearvu langetamine, äraandmispunkti seadistamine ja koguse vähendamine).



Joonis 7.12: Piiripuiste

[T] Ümberpööramise sõidurada

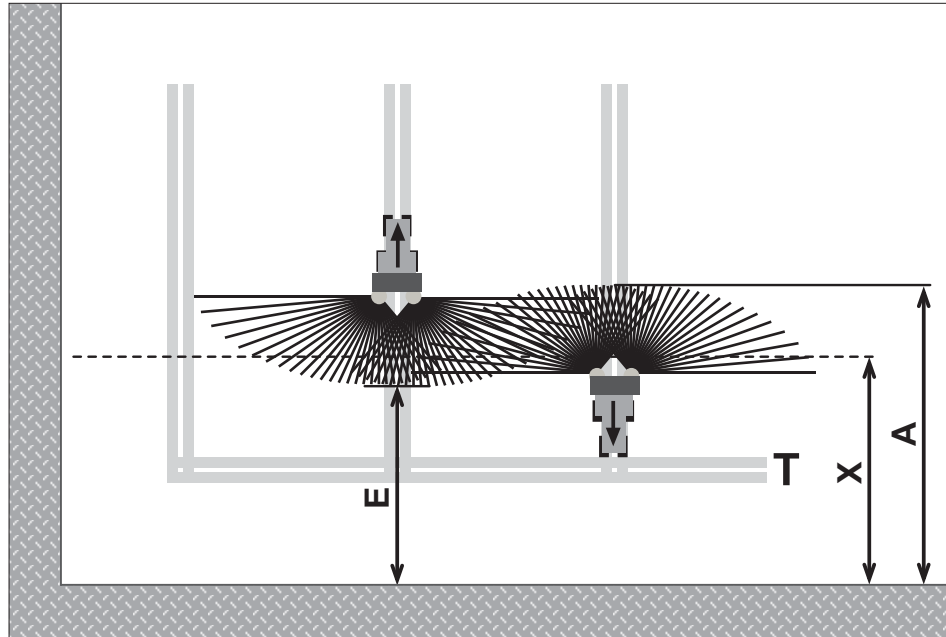
[X] Töölaius

- Ümberpööramise sõidurada [T] tuleb luua põlluservast poole töölaiuse [X] kaugusele.

Normaaluiste ümberpööramise sõidurajal või sellelt väljudes

Pärast pööramisala sõiduroopas puistamist tuleb edasisel puistamisel põllul arvestada järgmist:

- Lülitage piiripuisterežiim välja.



Joonis 7.13: Tavapuiste

- [A] Puistepaani lõpp ümberpööramise sõidurajal puistamisel
- [E] Puistepaani lõpp põllul puistamisel
- [T] Ümberpööramise sõidurada
- [X] Töölaius

Doseerimisklapid tuleb edasi-tagasi sõitmisel sõltuvalt pööramisala kaugusest põlluservast sulgeda või avada.

Ümberpööramise sõidurajalt väljasõitmine

- **Avagedoseerimissiiber**, kui järgmine tingimus on täidetud:
 - puistepaani lõpp põllul [E] on umbes poole töölaiuse + 4 kuni 8 m kaugusel ümberpööramisala põlluservast.

Traktor asub sõltuvalt väetise jaotuskaugusest põllul eri kaugusel.

Ümberpööramise sõidurajale sõitmine

- Sulgege doseerimissiiber **võimalikult hilja**.
 - Ideaalsel juhul peab puistepaani lõpp põllul [A] olema u 4 kuni 8 m kaugemal kui pööramisala töölaius [X].
 - Olenevalt väetise jaotuskaugusest ja töölaiusest ei pruugi see olla alati saavutatav.
- Alternatiivina võib sõita pööramisala sõiduroopast kaugemal või luua teise pööramisala.

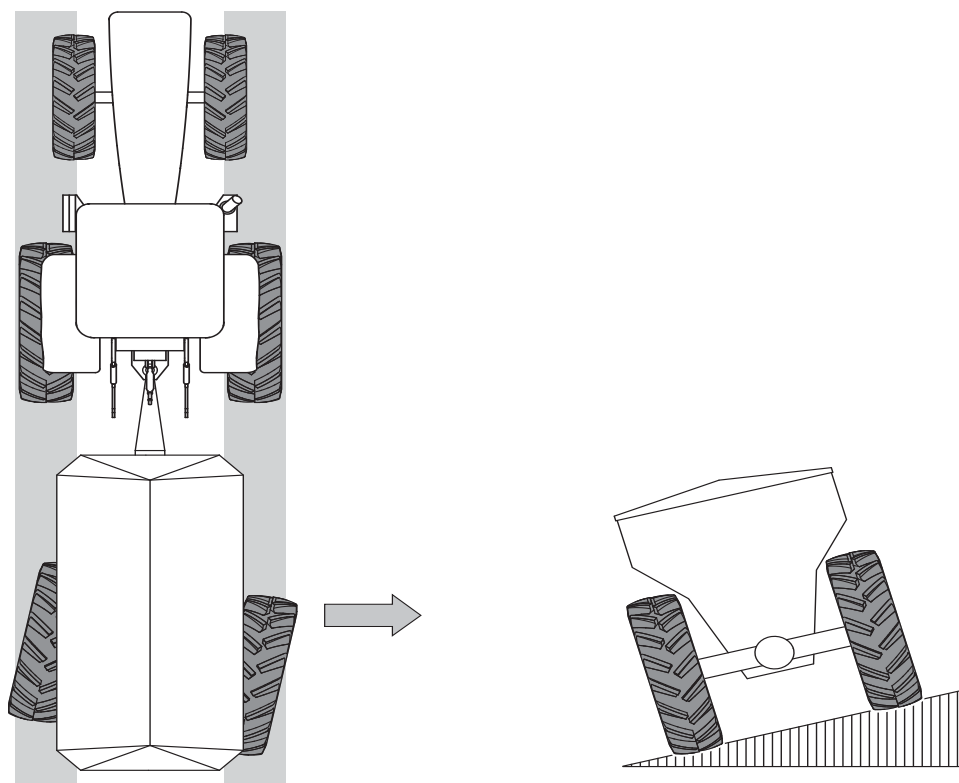
Nende juhiste järgimisel kindlustate keskkonnasäästliku ja kuluteadliku töömeetodi.

7.4.8 Kallakul küljele puistamine

Suurtele pindadele mõeldud puistur võib kallakul sõitmisel küljele kalduda. Kaldumiselt saab tasakaalustada telje juhtseadise (erivarustus) abil. Kasutage selleks oma juhtarvutil olevat offset-funktsiooni.

TEATIS

Jälgige juhtarvuti käsitlemisel telje juhtseadise kasutusjuhendit.



Joonis 7.14: Telje juhtseadis (erivarustus)

7.5 Väetise puistamine (LIME-PowerPack)

7.5.1 Puiste protsess AXENT 100.1 puhul

Masina otstarbekohase kasutamise juurde kuulub ka tootja poolt ettenähtud käitus-, hooldus- ja remonditingimuste järgimine. **Puisterežiimi** juurde kuuluvad seetõttu alati tegevused **ettevalmistuseks** ning **puhastamiseks/hoolduseks**.

- Teostage puistetöid vastavalt alljärgnevalt kujutatud protsessile.

Ettevalmistus

- Paigaldage suurtele pindadele mõeldud puistur traktorile [lk 59](#)
- Monteerige täitesõel ja eraldusplaat maha
- Paigaldage lubjapuisteseade suurtele pindadele mõeldud puisturile [lk 59](#)
- Eeldoseerimisklapi sulgemine
- Masina täitmine [lk 83](#)
- Tehke masina seadistused (tihedus, sõidukiirus, laotuskogus jne) Vt juhtseadme AXENT ISOBUS kasutusjuhendit
- Sõitmine puistamiskohta

Puisterežiim

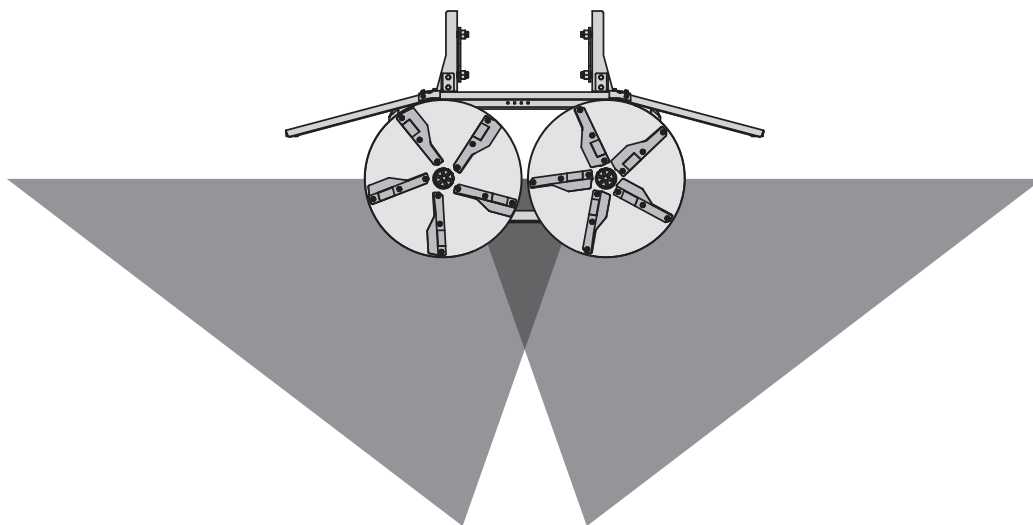
- Jõuvõtuvõlli sisselülitamine
- Eeldoseerimisklapi avamine ja puistesõidu alustamine
- Puistetöö alustamine
- Puistesõidu lõpetamine ja eeldoseerimisklapi sulgemine
- Jõuvõtuvõlli väljalülitamine

Puhastamine/hooldus

- Jääkkoguste tühjendamine
 - Puhastamine ja hooldus Ptk 9
 - Suurtele pindadele mõeldud puisturi parkimine [lk 114](#)
-

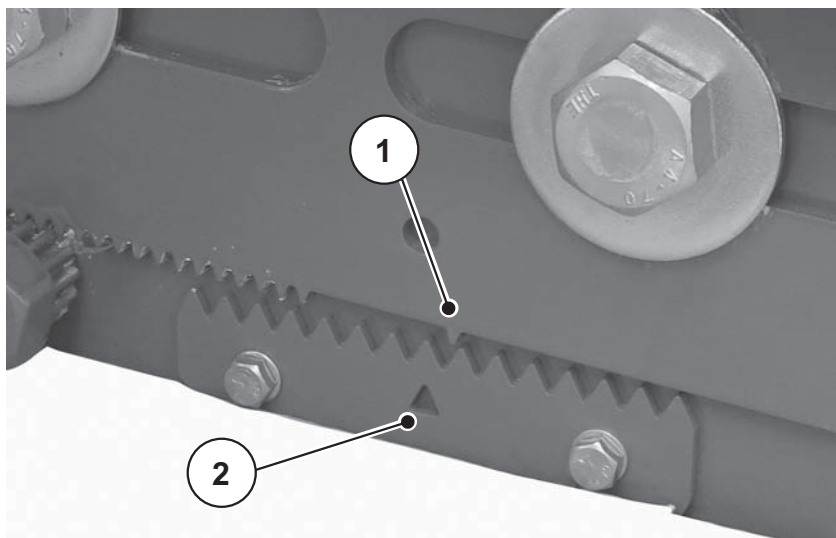
7.5.2 Äraandmispunkti seadistamine

Tehases on lubjapuisteseade seatud lubja ühtlaseks jaotamiseks neutraalasendis.



Joonis 7.15: Normaalne puiste, äraandmispunkt neutraalasendis

- Mõlemad neutraalasendi tähistused on joondatud keskele.



Joonis 7.16: Äraandmispunkt neutraalasendis

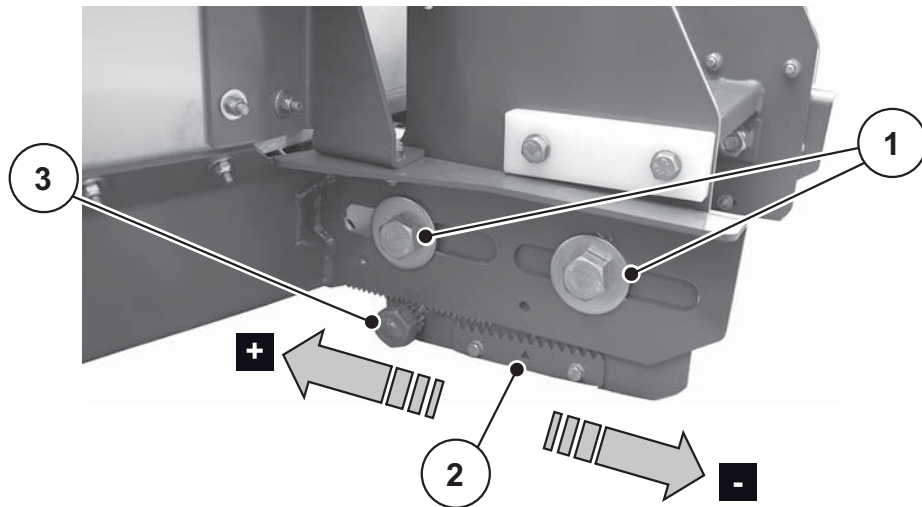
- [1] Tähistustapp
- [2] Neutraalasendi tähistus

TEATIS

- Kinnituskrude pingutusmoment: 300 Nm

Puiste optimeerimine lubjasordi omadustele vastavalt

Te seate äraandmispunkti käsitsi, kui seate lubjapuisturi nihutatavat detaili ettepoole või tahapoole.



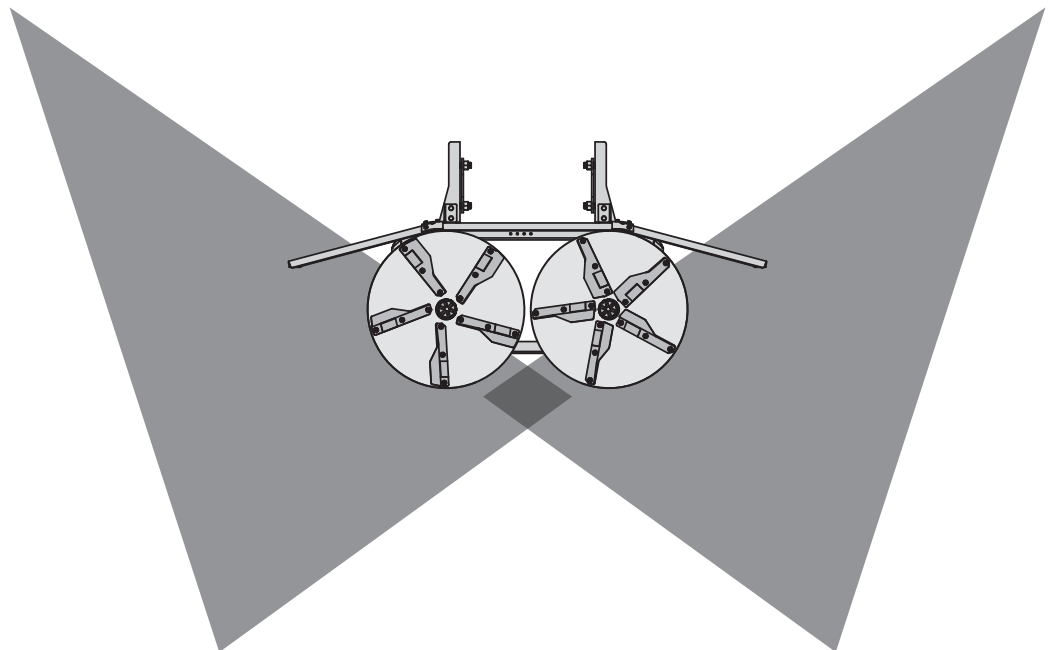
Joonis 7.17: Äraandmispunkti seadistamine

- [1] Kinnituskruid
- [2] Neutraalasendi tähistus
- [3] Reguleerkruid

- Vabastage igalt küljelt kinnituskruid [1] mutrivõtmega SW 36.

Keskel on liiga vähe lupja:

1. Keerake reguleerkruidi [3] kruvikeerajaga SW 36, et seada nihutatav detail sõidusuunas tahapoole [+].

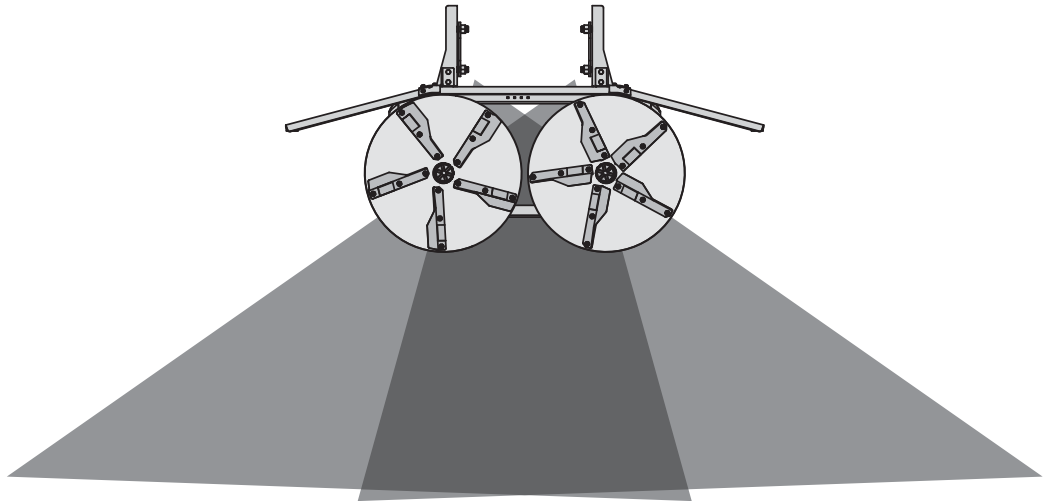


Joonis 7.18: Keskel on liiga vähe lupja

- ▷ **Äraandmispunkt liigub ettepoole.**

Keskel on liiga palju lupja:

1. Keerake reguleerkruvi [3] kruvikeerajaga SW 36, et seada nihutatav detail sõidusuunas ettepoole [-].



Joonis 7.19: Keskel on liiga palju lupja

▷ Äraandmispunkt liigub tahapoole.

7.5.3 Masina seadistamine lubja puistamiseks

Sõidukiirusest sõltuvalt määravad eeldoseerimisklapp ja konveierlindi kiirus lubja laotamiseks vajaliku puistekoguse.

1. Aktiveerige elektroonilises masina juhtseadmes AXENT ISOBUS töörežiim „Kalk AUTO km/h“.

TEATIS

Masina ümberlaadimisfunktsioon seoses lubjapuisturiga on kirjeldatud eraldi elektroonilise juhtseadme kasutusjuhendis. See kasutusjuhend on elektroonilise juhtsüsteemi AXENT ISOBUS lahutamatu osa.

2. Seadistuste tegemine:

- Töölaius
- Laotuskogus
- Jaotusketta tüüp
- Voolutegur

Seaded saate alljärgnevast tabelist.

Väljastuskogused 10 km/h ja 30 cm eeldoseerimisklapi avamise juures

Lubjasort	Tihedus (kg/m ³)	Jahvatuste	Kuivainesaldus (%)	Töölaius (m)	Max. kogus (kg/ha)
Põletatud lubi, jahvatatud	1100	1	100	10	9700
Põletatud lubi, teraline	1100	-	100	18	5380
Konverterlubi	1300	2	90	15	7640
Carbolubi	1000	-	72	12	7340
Segulubi	1100	2	88	12	8080
Karboniseeritud lubi	1200	2	92	12	8810
Magneesiumiga lubi	1200	1	94	10	10580
Must lubi	900	1	83	12	6610

3. Käivitage lubjaga käitamine masina juhtimisseadme AXENT ISOBUS abil.
 - ▷ Konveierlint hakkab liikuma.
 - ▷ Kammilaadne rull käivitub.

7.6 Jääkkoguste tühjendamine

Tühjendage masinat iga päev pärast kasutamist. Nii ennetate korrosiooni ja ummistusi ning säilitate väetise ja lubja omadused.

7.6.1 Märkused ohutuse kohta

⚠ OHT



Pöörlevatest jaotusketastest tingitud oht

Töötava mootoriga ja pöörlevate jaotusketastega suurtele pindadele mõeldud puisturi juures töötamine võib põhjustada raskeid vigastusi mehaanikaosade ja lekkiva väetise tõttu.

- ▶ Demonteerige jaotuskettad enne jääkkoguse tühjendamist.
- ▶ Suunake inimesed ohualast eemale.

Lisaks tuleb tagada järgmised eeldused:

- Suurtele pindadele mõeldud puistur AXENT 100.1 seisab horisontaalsel, stabiilsel pinnasel ja on ümbermineku ja veerema hakkamise eest kaitstud.
- Suurtele pindadele mõeldud puistur AXENT 100.1 on jääkide eemaldamise ajal traktorile ühendatud.
- Ohualas ei viibi ühtegi isikut.
- AXIS- PowerPack:
 - Jaotuskettas on demonteeritud. Vt [„Jaotusketaste demonteerimine“ lk 100](#)
- LIME-PowerPack: Lubjapuistur on mahavõetud.

TEATIS

Väetisepuistur AXIS-PowerPack on ühendatud elektroonilise juhtseadme külge. Kuvatakse teade selle kohta, et äraandmispunkt viiakse jääkkoguse tühjendamise ajal ajutiselt äraandmispunkti 0.

Järgige AXENT ISOBUS'i kasutusjuhendit.

7.6.2 Suurtele pindadele mõeldud puisturi tühjendamine

Jäägid eemaldatakse eeldoseerimisklapi avamise ja konveierlindi sisselülitamise teel.

AXIS-PowerPack

1. Asetage väetisepuisturi AXIS-PowerPack alla kogumisanum.
2. Käivitage jääkkoguse tühjendus masina juhtimisseadme AXENT ISOBUS kaudu.
3. Samas käivitage puisturil jääkkoguse tühjendamine masina juhtimisseadme AXENT ISOBUS abil.
4. Järgige korraldusi ekraanil.
5. Puhastage masin pärast puistepunkri täielikku tühjenemist.
Vt ptk [9.3: Puhastus, lk 127](#)

LIME-PowerPack

1. Laske lubi põllu lõpus välja või sõitke tagasi lubja ladustamise kohta.
2. Käivitage jääkkoguse tühjendus masina juhtimisseadme AXENT ISOBUS kaudu.
3. Sõitke traktoriga ettesuunas, et lubja ladustamise koht ei puutuks konveierlindiga kokku.
4. Puhastage masin pärast puistepunkri täielikku tühjenemist.
Vt ptk [9.3: Puhastus, lk 127](#)

7.7 Suurtele pindadele mõeldud puisturi seismapanek ja lahtiühendamine

▲ HOIATUS

**Oht ümbermineku tõttu**

Suurtele pindadele mõeldud puistur AXENT 100.1 on ühe sillaga sõiduk. Suurtele pindadele mõeldud puistur võib ümber minna, kui selle koorem on vaid ühel küljel. Selle tagajärjel võivad tekkida kehavigastused ja materiaalne kahju.

- ▶ Parkige suurtele pindadele mõeldud puistur horisontaalsele ja stabiilsele aluspinnale.
- ▶ Kui koorem on ühel küljel ja tagapool, ei tohi suurtele pindadele mõeldud puisturit **kunagi** traktori küljest lahti võtta.

- Parkige tühi masin tasasele pinnasele.

1. Sõitke kogu rongiga horisontaalsele, stabiilsele parkimisalale.
2. Seisake traktori mootor ja eemaldage süütevõti.

Pneumaatiline piduriseade

1. Tõmmake seisupiduri klahvi [1].
 - ▷ Seisupidur on rakendatud.



Joonis 7.20: Manuaalse seisupiduri vabastamine

- [1] Seisupidur
[2] Tööpidurid

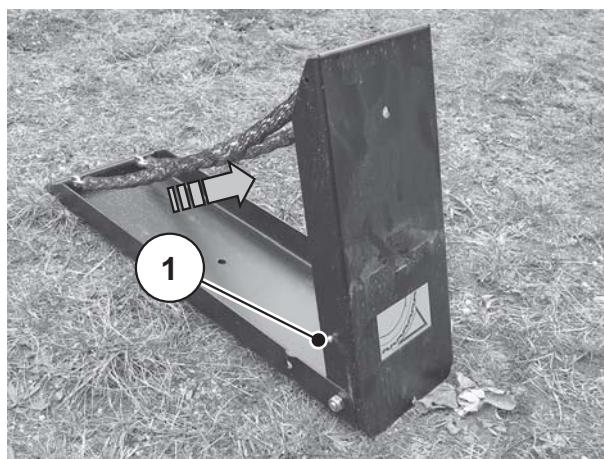
Hüdrauliline piduriseade



Joonis 7.21: Manuaalse seisupiduri rakendamine

1. Keerake seisupiduri vända päripäeva.
 - ▷ Seisupidur on rakendatud.

2. Eemaldage tõkiskingad ja pistke transporditugi porilauale.
3. Vajutage lükandtihvti [1] ja lükake tõkisking üles.



Joonis 7.22: Lükake tõkiskingad üles

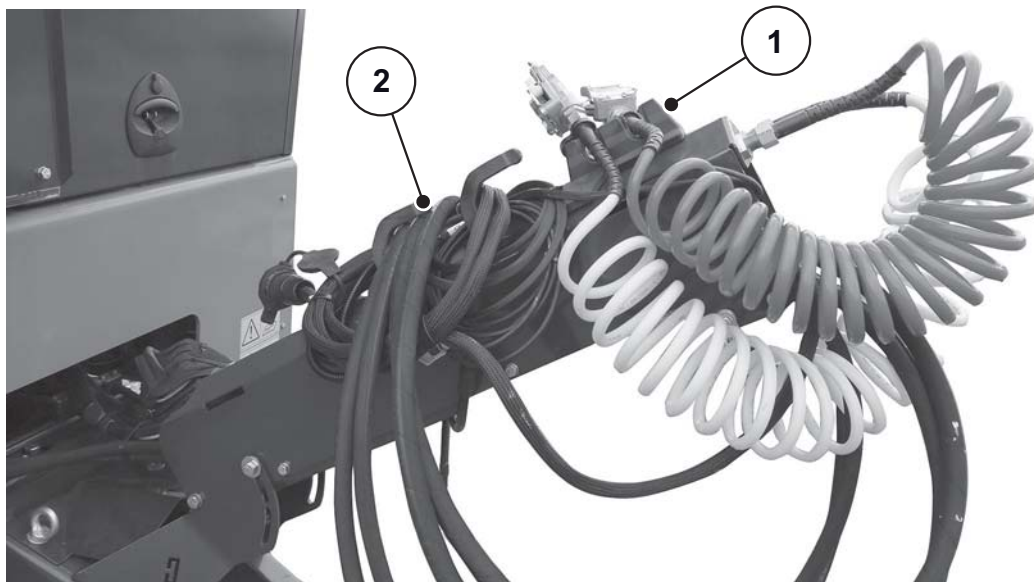
4. Asetage mõlemale rattale tõkiskingad.



Joonis 7.23: Paigaldage tõkiskingad

5. Hüdraulilise tugijala välja liigutamine.
6. Suurtele pindadele mõeldud puisturi lahti ühendamisel ühendage **alati esmalt lahti punane ühenduspea** (varu) ja siis suruõhu-piduriseadme **kollane** ühenduspea.
7. Tõmmake traktorilt maha elektrilised ühendused.
8. Kaitske kõiki pistikühendusi tolmu katetega.
9. Lahutage kardaanvõll traktorilt.
10. Viige traktori hüdraulikaseade rõhuvabasse olekusse (**ujuvasend**).
11. Tõmmake traktorilt maha hüdraulilised ühendused.
12. Eraldage hüdrauliline piduriseade (erivarustus) järgmisel viisil:
 - a) hüdraulikaühenduste lahtiühendamine.
 - b) ohutusventiili veoketi mahavõtmine traktorilt

13. Lahutage suurtele pindadele mõeldud puistur ja traktor.
14. Demonteerige juhttelje güroskoop (erivarustus) ja riputage see selleks mõeldud hoidikusse.
15. Paigutage kõik konsoolil olevad kaablid ja voolikud veotiisli koha olevatesse selleks mõeldud hoidikutesse.



Joonis 7.24: Hoiukonsoolid kaablitele, hüdraulikavoolikutele ja pneumaatika-juhtmetele

- [1] Hoiukoht hüdraulikavoolikutele ja elektrikaablitele
- [2] Hoiukoht piduriseadme pneumaatikajuhtmetele

- ▷ **Suurtele pindadele mõeldud puistur AXENT 100.1 on lahutatud ja pargitud.**

8 Rikked ja võimalikud põhjused

▲ HOIATUS

**Rikete sobimatust kõrvaldamisest tingitud vigastusoht**

Rikke kõrvaldamisega viivitamine või rikke ebapiisava kvalifikatsiooniga töötaja poolse asjatundmatu kõrvaldamise tagajärjeks võivad olla rasked kehavigastused ning masinate ja keskkonna kahjustused.

- ▶ Laske tekkivad rikked **kohe** kõrvaldada.
- ▶ Ise tohib rikkeid kõrvaldada vaid vastava **kvalifikatsiooni** olemasolul.

Rike	Võimalik põhjus	Meede
Konveierlint ei transpordi väetist väetisepuisturi punkrisse	<ul style="list-style-type: none"> ● Liigendvõll ei ole ühendatud või sisse lülitatud. ● Masina juhtseade ei ole sisse lülitatud. ● AXENT-mahuti on tühi. ● Väetisepuistur on täis. ● AXIS-PowerPack-is asuvad tühja punkri andurid on määrdunud või vigased. ● Eeldoseerimisklapp avaneb. 	<ul style="list-style-type: none"> ● Kontrollige ühendusi. ● Kontrollige andurite toimimist ja vajadusel puhastage.
Konveierlint transpordib liiga vähe väetist.	<ul style="list-style-type: none"> ● Liigendvõlli pöörlemiskiirus on liiga väike. ● Eeldoseerimisklapp ei avane täielikult. ● Puisteaine konsistents ei sobi pealekandmiseks suurtele pindadele mõeldud puisturiga AXENT. 	
Konveierlindil on märgata libisemist.	<ul style="list-style-type: none"> ● Konveierlinti ei ole õigesti pingutatud. 	<ul style="list-style-type: none"> ● Konveierlinti tuleb uuesti pingutada

9 Üldine hooldus ja korrashoid

9.1 Ohutus

TEATIS

Järgige hoiatusi, mis on toodud ptk [3: Ohutus, lk 5](#).

Järgige **eelkõige juhiseid**, mis on jaotises [3.8: Hooldus ja korrashoid, lk 13](#).

Hooldus- ja korrashoiutööde ajal tuleb arvestada täiendavate ohtudega, mida masina kasutamise ajal ei teki.

Viige hooldus- ja korrashoiutööd alati läbi kõrgendatud tähelepanelikkusega. Olge töö ajal eriti hoolikas ja ohuteadlik.

Järgige eelkõige järgmisi juhiseid:

- Elektri- ja hüdraulikasüsteemi keevitustöid tohivad teha üksnes spetsialistid.
- Varuosad peavad alati vastama vähemalt tootja poolt ette nähtud tehnilistele nõuetele. Seda saab tagada nt originaalvaruosade kasutamisega.
- Rehve ja rattaid tohivad sobiva tööriistaga remontida üksnes spetsialistid.
- Enne kõiki puhastus-, hooldus- ja korrashoiutöid, samuti rikete kõrvaldamisel tuleb traktori mootor seisata ja oodata, kuni kõik masina liikuvad osad on seiskunud.
- Remonditöid tohib teha vaid juhendatud ja vastava volitusega töökoda.
- Hüdraulikakontuuris asub kaks lämmastikul toimivat suruõhu-salvestit. Need jäävad jääkrõhu alla ka pärast süsteemi alla liikumist. Avage hüdraulikakontuuri kruvid aegselt ja ettevaatlikult.

9.2 Hooldusplaan

Hoolduskava kehtib normaalse koormusega sõidukitele. Eriti suure koormuse korral hooldusintervallid vähenevad vastavalt. Nii väldite traktoril, suurtele pindadele mõeldud puisturil ja väetisepuisturil kahjustuste teket.

TEATIS

Lisajuhiseid leiate traktori ja väetisepuisturi kasutusjuhendist.

9.2.1 Üldine hoolduskava

Ehitusdetailid	Hooldustööd Hooldusplaan	Märkus
Kuluvad osad ja kruvi-ühendused	Kontrollige regulaarselt	lk 129
Puhastus	Pärast igakordset kasutamist	lk 127
Veoaas/kuulpeaühendus	Kontrollige kulumist	
Määrimisplaan		lk 155

9.2.2 Telgede ja piduriseadme hoolduskava

Ehitusdetailid	Hooldustööd Hooldusplaan	Märkus
Pidurid	Talituskontroll enne sõidu alustamist	
	Kontrollige seisukorda ja talitlust kord aastas.	Töökojas
Piduriklots	iga 1000 töötunni järel, kuid vähemalt kord kvartalis: kontrollige kulumist Vajadusel paigaldage uued piduriklotsid	
Piduriseadme õhuanum	Tühjendage iga päev veest	
Rattad	Pingutage rattamutreid esimese 50 km järel	
	Esimese 50 töötunni ja iga 100 tunni järel: kontrollige rattarummude laagrilõtku	
	Kontrollige regulaarselt rehvirõhku	

9.2.3 Hüdraulika hoolduskava

Hüdroüsteemis asub kaks lämmastikul toimivat hooldusvaba suruõhu-salvestit veotisli amortisaatori jaoks.

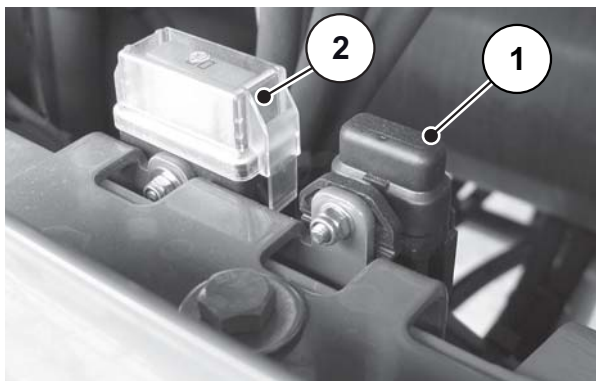
Ehitusdetailid	Hooldustööd Hooldusplaan	Märkus
Lämmastikul toimiv suruõhu-salvesti	<ul style="list-style-type: none"> väline kontroll hiljemalt 2 aasta möödumisel Enne liikuma hakkamist tuleb kontrollida lämmastikul toimivat suruõhu-salvestit ja ühendusi kahjustuste suhtes 	
Hüdraulikavoolikud	Kontrollige seisundit	
	Vahetage iga 6 aasta järel	lk 146
Juhtplokk	Kontrollige enne sõitu kahjustusi/lekkeid	lk 150
Hüdraulikavoolikud	Kontrollige seisundit	
	Vahetage iga 6 aasta järel	lk 146

9.2.4 Elektriosa, elektroonika

Elektrikaitsmed

Masina vooluvarustus on tagatud traktori ISOBUS-kaabli abil.

ISOBUS-kaabel on kaitstud ülekoormuse vastu ühe **60-amprilise** ja ühe **30-amprilise** kaitsmega. Kaitsmed asuvad hooldusklapi taga.



- [1] Kaitse 30 A
- [2] Kaitse 60 A

Joonis 9.1: Kaitsmed ISOBUS-kaabli

Elektrikaablite kontrollimine

- Kõigi elektrikaablite kulumist tuleb kontrollida visuaalselt. Eriti tuleb pöörata tähelepanu kahjustustele ja purunemistele.

Valgustusseadme toimimist tuleb kontrollida

Masin on tehases varustatud eesmise ja tagumise valgustusseadmega.

- Kontrollige tagatulede, piduritulede, suunatulede ja parkimistulede toimimist.

Elektrooniline juhtseade

▲ HOIATUS



Vigastusoht

Elektroonilist juhtseadet katsetatakse reaalajas. See tähendab, et masina osad teostavad valitud funktsiooni koheselt.

► juhtige kõik inimesed ohualalt välja.

Kontrollige elektroonilise juhtseadme järgmisi funktsioone:

- Konveierlindi liikuma hakkamine
- Eeldoseerimissiibrite avanemine
- Sõidukiiruse anduri kontrollimine
- Täitetaseme kontrollimine

TEATIS

Testige andurite ja aktivaatorite toimimist elektroonilise masinajuhtseadmega AXENT ISOBUS.

- Järgige elektroonilise masina juhtimisseadme AXENT ISOBUS kasutusjuhendit.

9.2.5 Õlivahetusvälp

TEATIS

Kasutage sordipuhast õli ja ärge kasutage bioõlisid.

Ehitusdetail	Õlivahetusvälp	Õlikogus	Õli nimetus
Käigukast	<ul style="list-style-type: none">• Esimese 50 töötunni järel• Seejärel iga 500 töötunni järel	1,5 l	DIVINOL MCL ISO 320 Alternatiivne õli SAE 90
Pardaspetsiifiline hüdraulika - vario-ajam	Pärast esimest 100 töötundi ja vähemalt kord aastas õli ja õlifilter.	u 65 l	Shell Telus S2 V68 Alternatiivsed õlid standardi DIN 51524/3 ISO VG-68 kohaselt

TEATIS

Kasutage sordipuhast õli.

- **Ärge kunagi** segage õlisid.
-

9.3 Puhastus

Puisteaine ja mustus soodustavad korrosiooni teket.

Puhastage oma masinat väärtuse säilitamiseks seda **pehme veejoaga** kohe pärast iga kasutuskorda.

Järgige eelkõige järgmisi puhastusjuhiseid:

- Puhastage õlitatud masinaid ainult õliseparaatoriga pesuplatsidel.
- Puhastamisel ärge **kunagi** suunake kõrgsurvega veejuga otse hoiatuspiktogrammidele, elektriseadmetele ja hüdraulilistele detailidele.

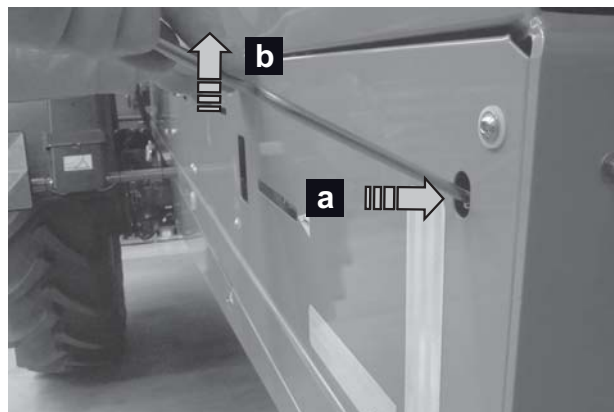
9.3.1 Juhtrullikute ladestuste puhastamine

Puisterežiimis kogunevad tolm ja mustus konveierlinde juhtrullikutele.

- Puhastage juhtrullikud. Selleks tuleb avada külgmised katted.

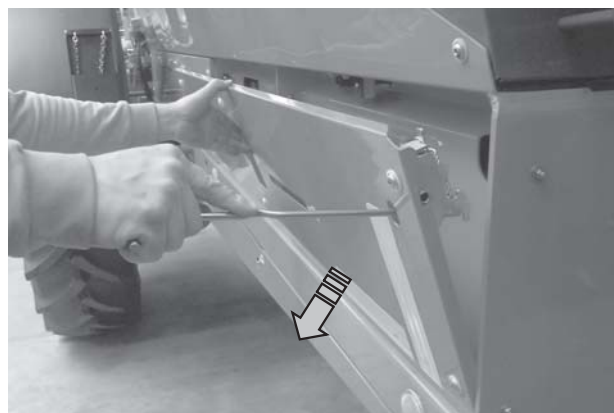
Alljärgnev protsess kirjeldab külgmiste katete avamist. Toimige kõigi külgmiste katete puhul ühtmoodi. Masina igal küljel on juhtrullikud kaetud 3 külgmise kattega.

1. Pistke seadistushoob läbi külgmise kate plaadijuhikusse.
2. Tõstke seadistushoob üles.
 - ▷ Lukustus vabaneb.
 - ▷ Külgmise kate on vabastatud.



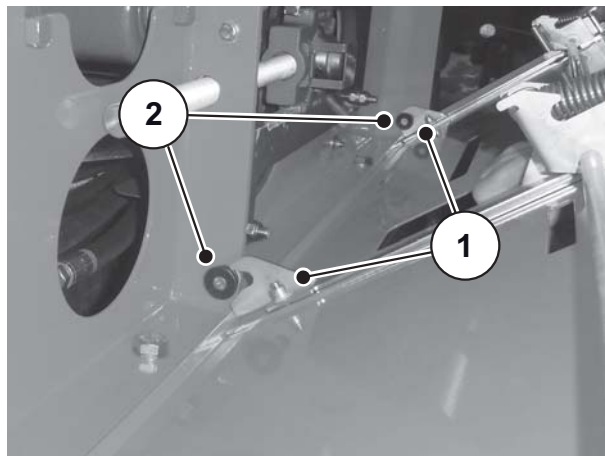
Joonis 9.2: Seadistushoova kasutamine

3. Lükake külgmise kate üles ja võtke see maha.



Joonis 9.3: Lükake külgmise kate üles

4. Puhastage juhrullikuid pehme veejoaga.
5. Võtke külgmine kate ja asetage alumine plaadi haak [1] raami alustele [2].
6. Lükake külgmine kate käesurvega ülessuunas kokku.
 - ▷ Lukustus läheb paika.
 - ▷ **Külgmine kate on kinnitatud suletus asendisse.**



Joonis 9.4: Külgmise katte monteerimine

9.3.2 Puhastusvee väljalaskmine

Pärast puhastamist võib suurtele pindadele mõeldud puisturi AXENT 100.1 punkrisse jääda veel vett.

- Puhastusklapi asend ja hoova seadistamine:
Vt [3.11.2: Kleebis instruksioonide ja tehasesildiga lk 24.](#)

7. Avage hooldusklapp sõidusuunas ettepoole.
8. Tõmmake puhastusklapi hooba [1].
 - ▷ Puhastusklapp avaneb.
 - ▷ Vesi voolab välja.



Joonis 9.5: Puhastusklapi hoob.

9. Puhastusklapi hoova sisse lükkamine.

▷ **Puhastusklapp on suletud.**

Pärast puhastamist soovitame **kuiva** masina, **eelkõige roostevabast terasest osad** katta keskkonnasäästliku korrosioonikaitsevahendiga.

Roostetanud kohtade töötlemiseks võib volitatud lepingupartneri juurest tellida sobiva poleerimiskomplekti.

9.4 Kuluvad osad ja kruviühendused

9.4.1 Kuluvate osade kontrollimine

Kuluvad osad on: AXENT-väljavoolul asuv kaabits, AXENT-punkris asuv lindi tihend, hooldusklapil asuv tihendliist ja kõik plastdetailid.

- Kontrollige kuluvaid osi.

Kui neil osadel on nähtavaid kulumismärke, deformatsioone või auke, vahetage need osad välja.

Kuluvate osade eluiga sõltub muuhulgas kasutatavast puistestainest.

- Kõik veetava suurtele pindadele mõeldud puisturi ja traktori vahelised ühenduselemendid kuluvad samuti. See puudutab eelkõige kuulpeaühendust ning poltühenduse veoaasa.
- Soovitame lasta pärast iga hooaja lõppu kontrollida edasimüüja juures veetava suurtele pindadele mõeldud puisturi seisukorda, eelkõige kinnitusdetaili, hüdraulikasüsteemi ja voolikuid.
- Varuosad peavad alati vastama vähemalt tootja poolt ette nähtud tehnilistele nõuetele. Seda saab tagada nt originaalvaruosade kasutamisega.

9.4.2 Kruviühenduste kontrollimine

Kruviühendused on tehases kinnitatud ja kindlustatud vajaliku kinnitusmomendiga. Vibratsioon ja värin, eelkõige esimestel töötundidel, võib kruviühendusi lõdvendada.

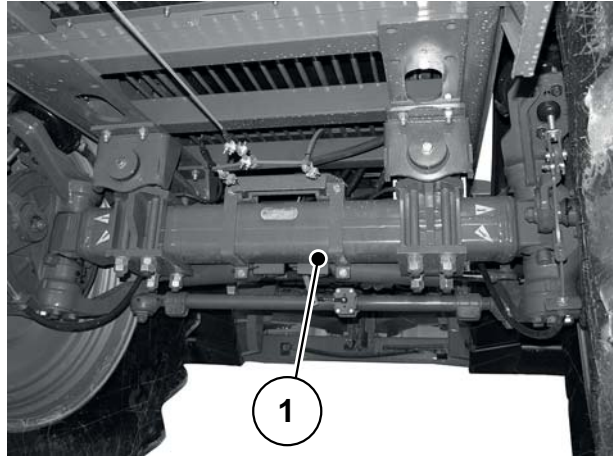
- Kontrollige uue masina korral umbes 30 töötunni järel kõigi kruviühenduste kinnitust.
- Kontrollige regulaarselt, kuid vähemalt enne puistetööde hooaja algust, kõigi kruviühenduste kinnitust.

Mõned komponendid on monteeritud isekinnituvate mutritega. Kasutage nende ehitusdetailide monteerimisel **alati uusi isekinnituvaid** mutreid.

9.5 Masinaga mäkke sõitmine

Kui traktor ei jõua enam masinat tõmmata, siis toimige järgmiselt, et masin põllult mäkke viia.

- Paigaldage teljekorpuse ümber tross.



Joonis 9.6: Vedage masin trossi otsas mäest üles.

9.6 Lubjapuisturi jaotusketaste vahetamine

Lubjapuisturile LIME PowePack on tehases monteeritud jaotuskettad **U2**. Nende jaotusketaste abil saate lupja puistata töölaieusega kuni 15 m.

▲ HOIATUS



Vigastusoht pöörlevate jaotusketaste tõttu

Jaotusseadiste (jaotuskettad, -tiivad) puudutamine võib põhjustada kehaosade vahelejäämist, muljumist või amputeerimist. Kehaosad ja esemed võivad kinni ja vahele jääda.

- ▶ Ärge eemaldage puistemahutile monteeritud suunamispiiret.

9.6.1 Jaotusketaste demonteerimine

▲ OHT

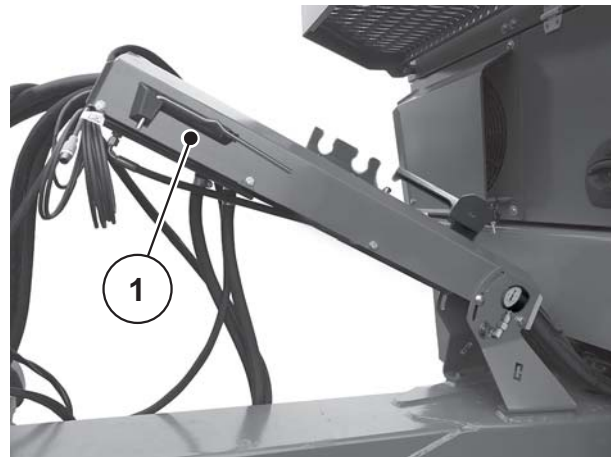


Töötav mootor on ohtlik

Töötava mootoriga suurtele pindadele mõeldud puisturi juures töötamine võib põhjustada raskeid vigastusi mehaanikaosade ja lekkiva väetise tõttu.

Ärge demonteerige ega monteeri jaotuskettaid mitte kunagi ajal, kui traktori mootor töötab.

- ▶ Lülitage traktori mootor välja. Eemaldage süütevõti.



[1] Seadistushoob (sõidusuund vasakule, vooliku alus)

Joonis 9.7: Seadistushoob

Toimige mõlemal küljel (vasakul ja paremal) järgmiselt:

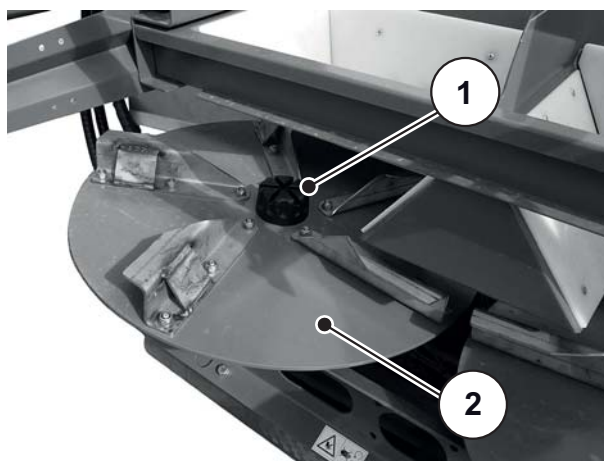
▲ ETTEVAATUST



Vigastusoht raskete jaotusketaste tõttu

Lubjapuisturi LIME-PowerPack jaotusketaste kaal on 25 kg. Jaotusketaste käsitlemisel võivad tekkida lihasvalud, jäsemete löikehaavad või seljavalud.

- ▶ Käsitsege jaotuskettaid hoolikalt.
- ▶ Kandke alati kindaid.



1. Võtke seadistushoob hoidikust välja.
2. Keerake jaotusketta [2] kübarmutter [1] seadistushoovaga lahti.

Joonis 9.8: Keerake kübarmutter lahti

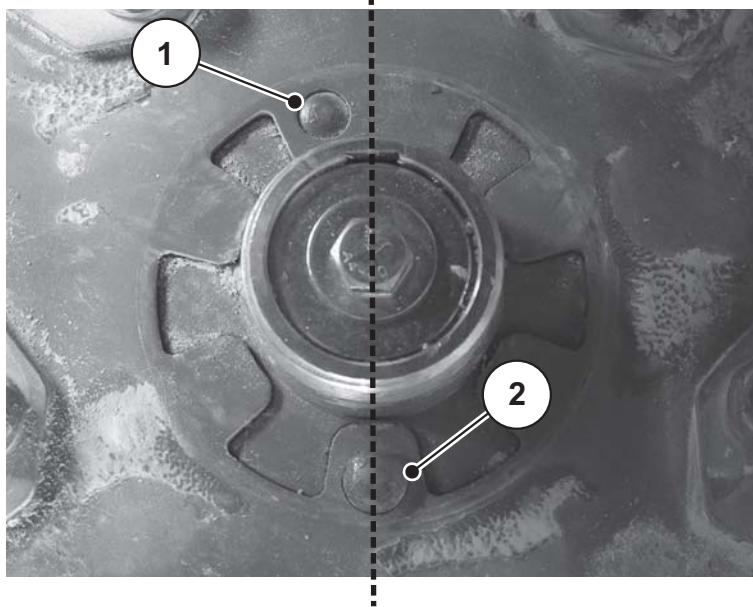
3. Keerake kübarmutter ära.
4. Võtke jaotusketas rummusest välja.
5. Asetage seadistushoob uuesti selleks ettenähtud hoidikusse.

9.6.2 Jaotusketaste monteerimine

Eeldused:

- Traktori mootor ja masina juhtsüsteem AXENT ISOBUS on välja lülitatud ning tagatud, et see ei saa soovimatult sisselülituda.

Monteerige vasakpoolne jaotusketas sõidusuunas vasakule ja parempoolne jaotusketas sõidusuunas paremale. Vasaku jaotusketta tihvt asub aluse tihvti vertikaalse telje suhtes üleval vasakul.



Joonis 9.9: Jaotusketta külje eristamine

- [1] Tihvt jaotusketta monteerimiskülje kindlaks tegemiseks
 [2] Aluse tihvt

Alljärgnevalt kirjeldatakse paigaldamist vasaku jaotusketta näitel. Monteerige parempoolne jaotusketas vastavalt käesolevatele juhistele.

1. Asetage vasakpoolne jaotusketas vasakpoolsele jaotuskettarummule. Jälgi-ge, et jaotusketas asetseks ühtlaselt rummul (vajadusel eemaldage mustus).
2. Asetage kübarmutter ettevaatlikult kohale (ärge kallutage).
3. Keerake kübarmutter tugevalt kinni, kuid **mitte** seadistushoovaga.

TEATIS

Kübarmutritel on kinnitusemehhanism, mis takistab iseeneslikku lahtitulekut. Kinnitumine peab olema kinnikeeramisel tuntav, vastasel korral on kübarmutter kulunud ja tuleb välja vahetada.

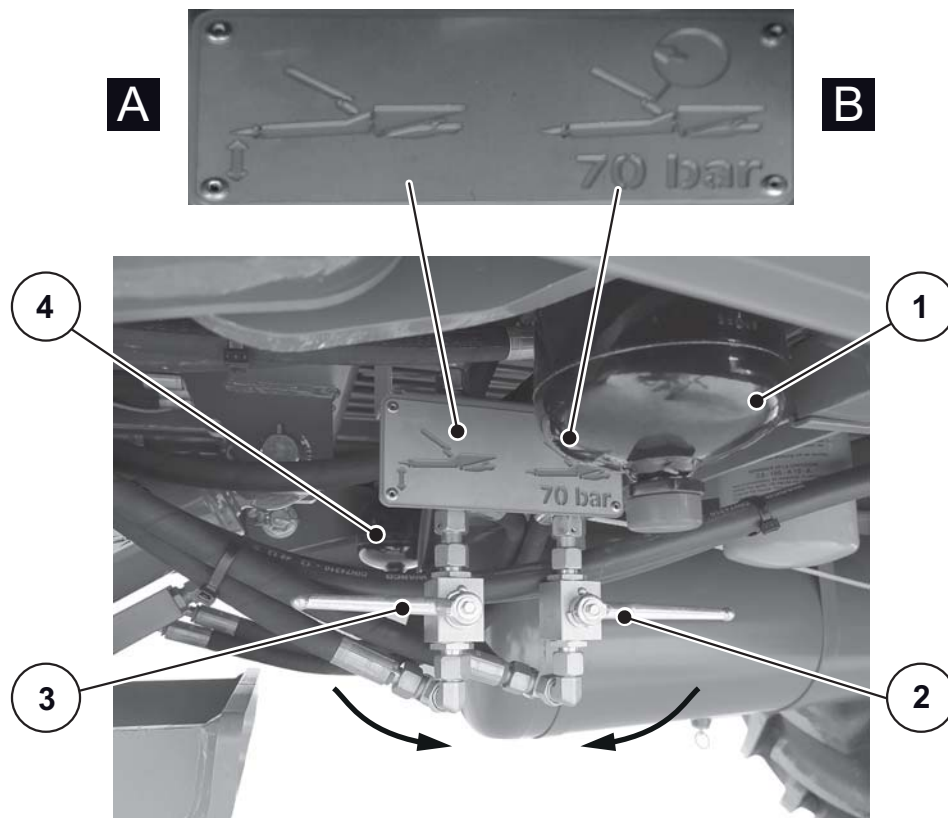
4. Kontrollige jaotustiiva ja väljastusava vahelist liikumist, keerates jaotuskettaid käega.

9.7 Veotisli vedrustuse seadistamine

Paigaldatud puisteseadme õigeks toimimiseks peab AXENT punker asetsema horisontaalselt sõltumata töötingimustest.

Veotisli vedrustus on tehases eelseadistatud ja sobib suuremale osale raketustingimustele. Ettenägematute seadistusvigade vältimiseks on mõlemad sulgurkraani hoovad demonteeritud ja tarnitakse koos masinaga.

Ühenduspunkti kõrgus võib teie traktori omadustest (nt väiksed rattas, madalam ühenduspunkt jne) tulenevalt erineda. Te võite seepärast veotisli asendit ja vedru omadusi muuta.



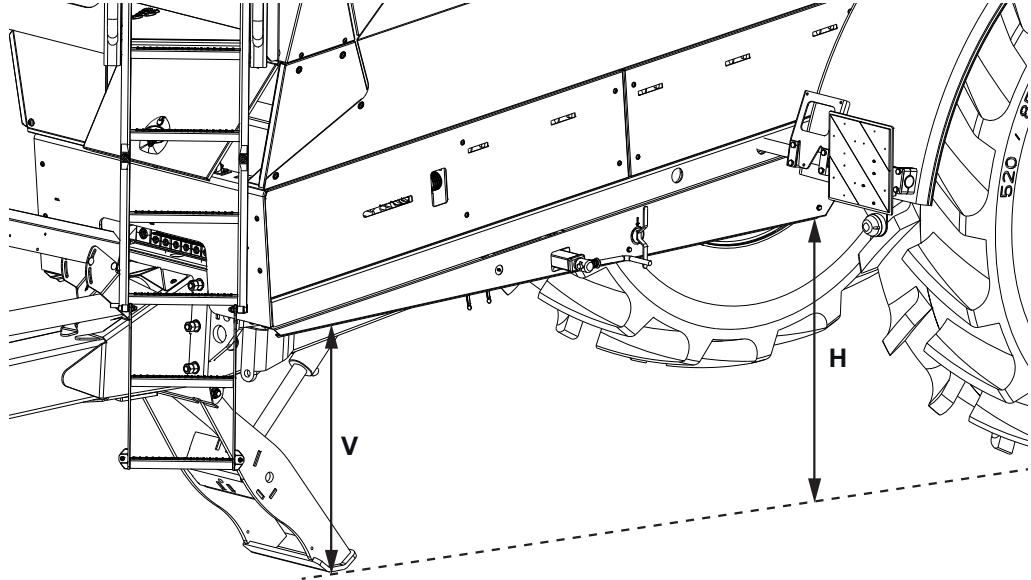
Joonis 9.10: Veotisli vedrustuse seadistamine

- [A] Veotisli kõrguse seadistamine
- [B] Rõhkvedrustuse seadistamine
- [1] Vasaku veotisli vedrusilindri lämmastiku mahuti
- [2] Veotisli summuti sulgurkraan, suletud
- [3] Sulgurkraan veotisli kõrgus, suletud
- [4] Parema veotisli vedrusilindri lämmastiku mahuti

Masina kalde kontrollimine

1. Mõõtke vahekaugust põrandani punkriraami eesmisest [V] ja tagumises [H] alumisest servast.

Kui tuvastate, et mõlema mõõtmise vahel on erinevus suurem kui 40 mm, peate kohandama veetiisli kõrgust.



Joonis 9.11: Masina kalde kontrollimine

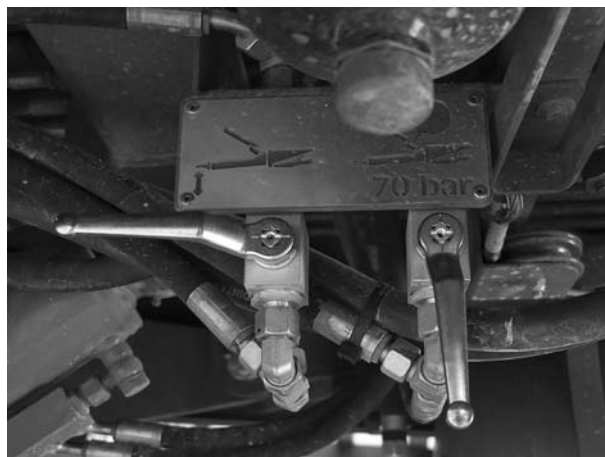
[H] Vahekaugus punkriraami alumise serva ja põranda vahel, taga

[V] Vahekaugus punkriraami alumise serva ja põranda vahel, ees

Veetiisli kõrguse seadistamine

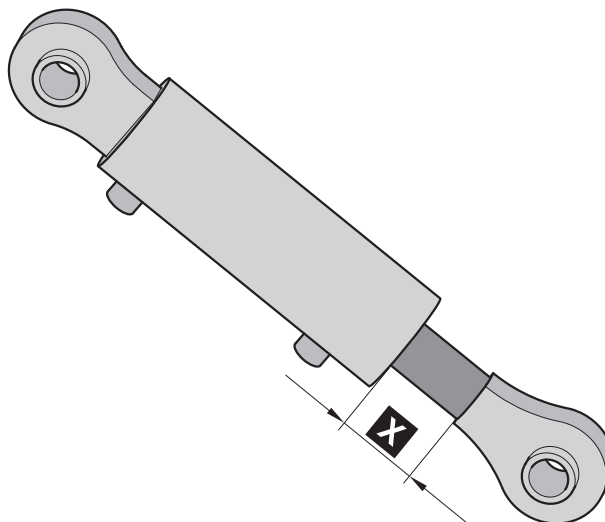
2. Monteerige sulgurkraanile hoob.
3. Avage mõlemad sulgurkraanid.
 - ▷ Veetiisli vedrustuse ja tugijala hüdraulikakontuur on avatud.
 - ▷ Mõlema veetiisli silindri hüdraulikakontuur on seotud tugijala hüdraulika-kontuuriga.
4. Liigutage tugijalg traktori hüdraulilise juhtseadme abil sisse kuni veetiisli silinder on täielikult sisse liikunud.
5. Liigutage tugijalg traktori hüdraulilise juhtseadme abil välja kuni masin on horisontaalses asendis ([V] = [H]).

6. Sulgege vasak sulgurkraan.



Joonis 9.12: Sulgege parem sulgurkraan

7. Kontrollige veetiisli vedrustussilindrit.
Kolvivarras peab olema vähemalt 50 mm ja kuni 140 mm väljapoole liikunud.
▷ $50 \text{ mm} < x < 140 \text{ mm}$.



Joonis 9.13: Liigutage kolvivarras välja.

- ▷ **Veetiisli kõrgus on seadistatud.**

TEATIS

Kui nende seadistuste abil ei saa siiski soovitud veetiisli kõrgust saavutada, võtke ühendust oma müügiesindajaga.

Veetiisli vedrustuse seadistamine

8. Liigutage tugijalg traktori hüdraulilise juhtseadme abil sisse.
9. Rõhu seadistamine 70 bar peale.
 - ▷ Tugijalg liigub sisse.
 - ▷ Masin laskub veidi ette.



Joonis 9.14: Veetiisli kohal ja kaablijuhikul paikev manomeeter

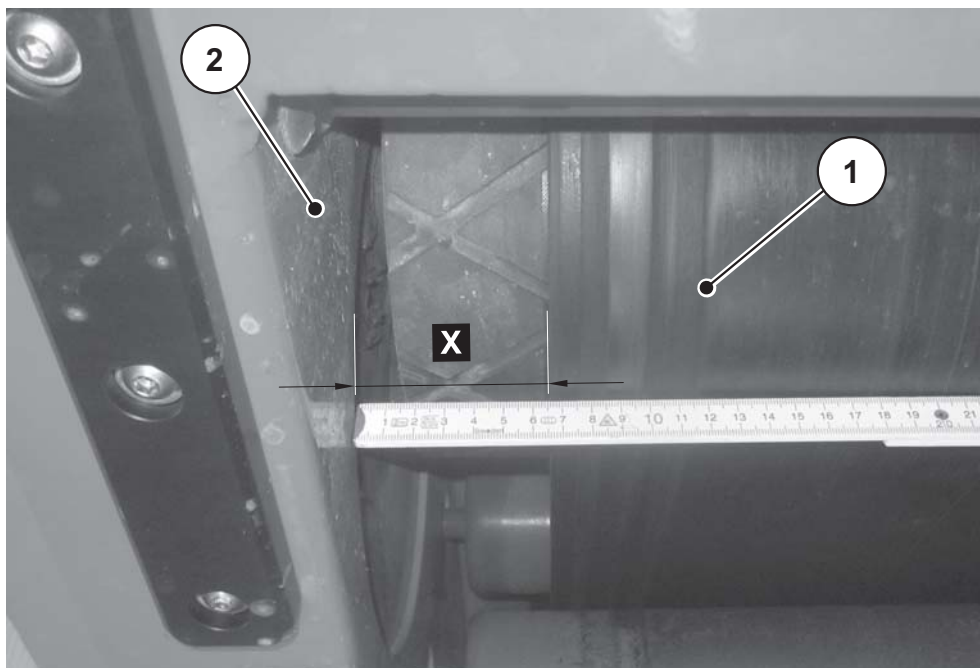
10. Sulgege parem kuulkraan.
11. Demonteerige kuulkraani mõlemad käepidemed ja hoidke neid kindlas kohas.

9.8 Konveierlindi seadistamine

9.8.1 Konveierlindi asendi joondamine

Puisteaiane õigeks jaotamiseks puisturi punktisesse peab konveierlint asuma ajami rulli keskel.

1. Mõõtke mõlemal küljel konveierlingi kaugust punkri seinast.



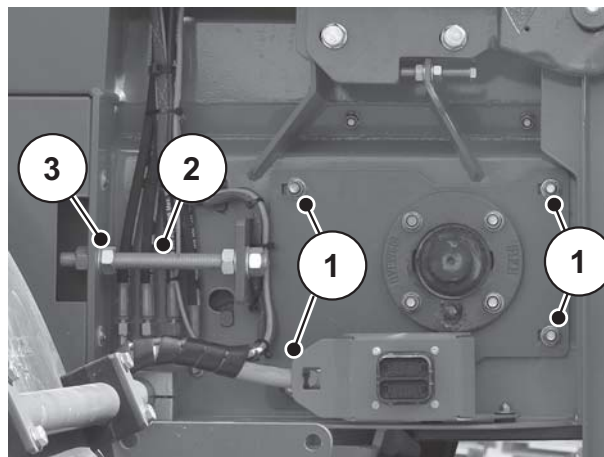
Joonis 9.15: Konveierlindi asendi kontrollimine

- [1] Konveierlint
- [2] Punkrisein
- [X] Mõõtke konveierlindi ja punkriseina vahelist kaugust vasakul/paremal

Kui kõrvalekalle mõlema külje vahel on **suurem kui 20 mm**, reguleerige ajami rulli.

Ajami rulli laagrid asuvad sõidusuunas taga puisteseadme ühenduspunktide igal küljel.

2. Vabastage ajami rulli mutrid [1] suurema kaugusega küljel umbes kahe pöörde võrra.
3. Lõdvendage mutreid [3] koos eguleekruvidega kuni vahe-
maa on igal küljel sama.
4. Keerake mutrid [1] ja [3] uuesti kinni.



Joonis 9.16: Ajami rulli asend

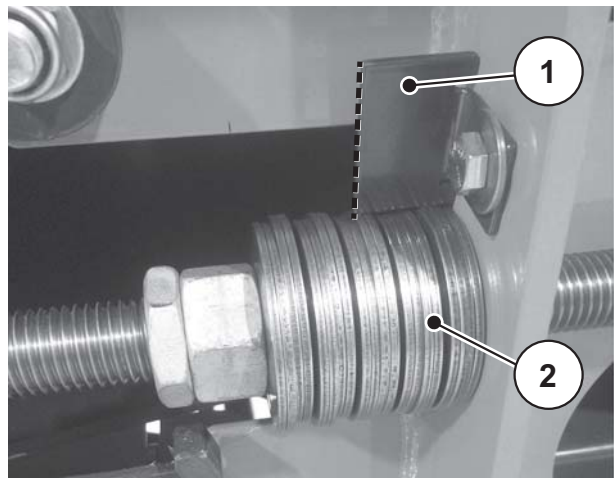
5. Kohandage konveierlindil asuva lindikaabitsa asendit.
Vt [9.9: Lindikaabitsa järelseadistus. lk 141.](#)
6. Käivitage lindi liikumine masina juhtimisseadme AXENT ISOBUS abil.
7. Peatage lindi liikumine ühe minuti pärast.
8. Kontrollige konveierlindi asendit pingutusrullil ja vajadusel joondage see uuesti.

9.8.2 Konveierlindi pingsuse seadistamine

Kontrollige konveierlindi pingsust pärast esimest töötundi või kui märkate konveierlindil libisemist.

Konveierlindi pingutusrullid asuvad sõidusuunas ees punkri ja raami vahel.

1. Kontrollige taldrikvedrupaketi [2] asendit.
Kõigi taldrikvedrude eelpingutatud paigaldusasendi kohustuslik väärtus = 56 mm
Pool taldrikvedrupakettidest on mõlemal küljel seotud positsioneerimisplaadiga [1]:
28 mm +/- 1 mm,
10 taldrikvedru
2. Vajadusel pingutage taldrikvedrusid uuesti.



Joonis 9.17: Taldrikvedrupakette tuleb uuesti pingutada

Kontrollige kallutatava rulli asukohta

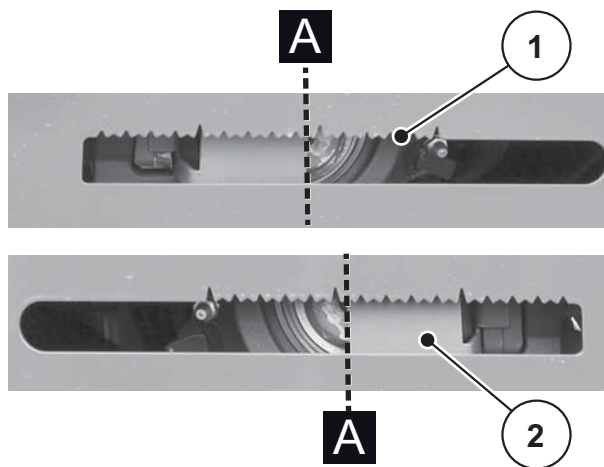
Kallutataval rullil peab kogu pikkuses olema parem kalle.

3. Kontrollige tähistusplaadi [2] asendit igal küljel.

Tähistusplaat peab asuma mõlemal küljel sama tähistustapi [A] tsoonis.

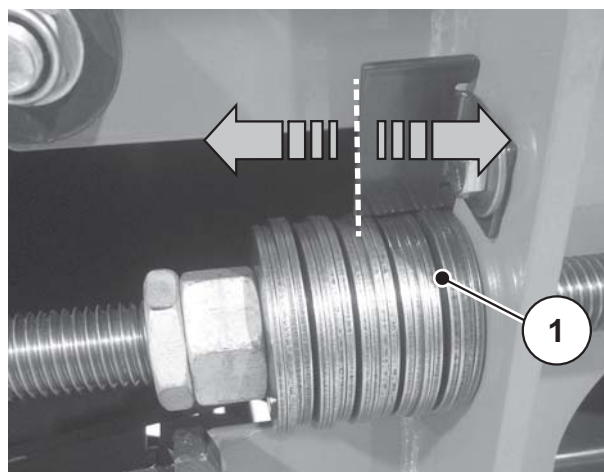
Ka kallutatava rulli skaala [1] peab igal küljel olema vastavuses.

- ▷ **Kui tähistuste asendid ei ole vastavuses, reguleerige taldrikvedrupakette sellele vastavalt.**



Joonis 9.18: Taldrikvedrupaketi seadistamine

1. Reguleerige taldrikvedrupaketti [1] +/- 2 mm võrra.

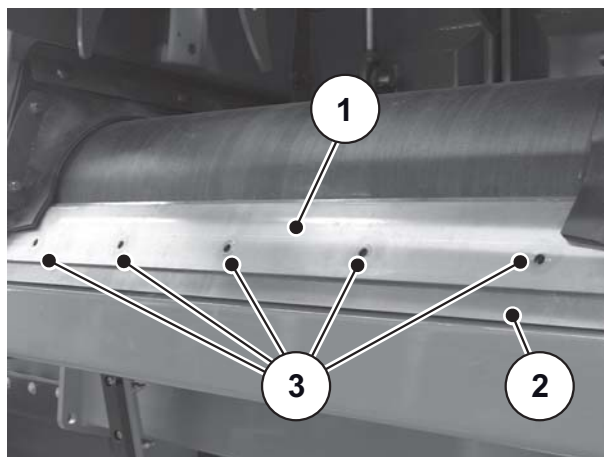


Joonis 9.19: Taldrikvedrupaketi reguleerimine

9.9 Lindikaabitsa järelseadistus

9.9.1 Lindikaabitsa eemaldamine

1. Vabastage klemmiplaadi [1] 5 kruvi [3].
2. Võtke lindikaabits [2] ära.



Joonis 9.20: Eemaldage klemmiplaat

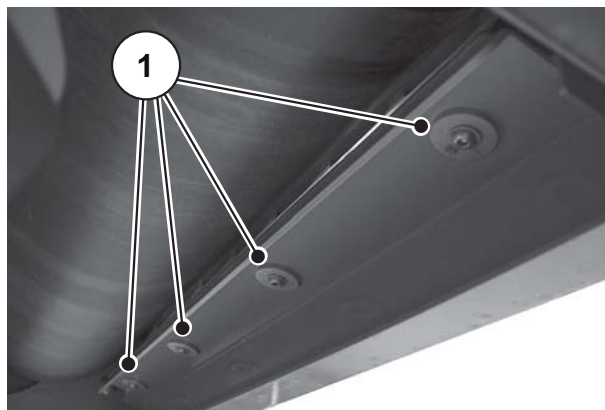
9.9.2 Lindikaabitsa hoidiku järelseadistus

1. Võtke 4 mm šabloon.
2. Kontrollige, et vahekaugus konveierlindiga on ühesugune.



Joonis 9.21: Kontrollige vahekaugust

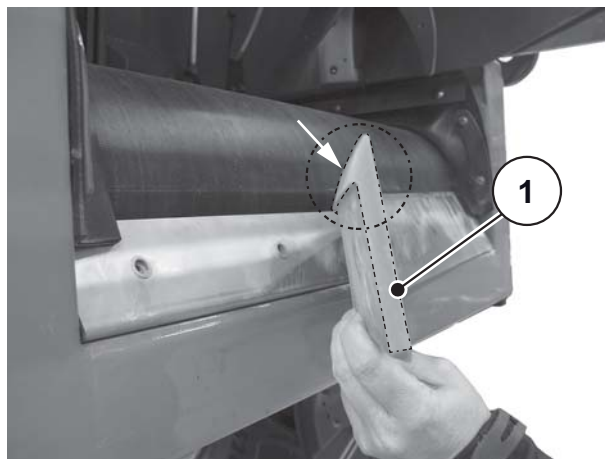
3. Vabastage konveierlindi all 4 kruvi [1].
4. Seadistage piklike aukude abil uuesti hoidiku asend.
5. Keerake kruvid [1] uuesti kinni.



Joonis 9.22: Kohandage hoidiku asendit

9.9.3 Lindikaabitsa kinnikeeramine

1. Pange lindikaabits [1] uuesti paika.
Jälgige kaabitsa asendit.
2. Keerake klemmplaat kaabitsa külge kinni.



Joonis 9.23: Klemmplaadi paigaldamine

9.10 Veermiku ja pidurite hooldus

Masina pidurdamiseks kasutatakse kaheahelalist suruõhu-piduriseadet.

Veermik ja pidurid on suutele pindadele mõeldud puisturi töökindluse juures otsustava tähtsusega.

▲ HOIATUS



Valesti teostatud tööd põhjustavad õnnetusohtu

Veermikul ja piduriseadmepool valedelt tehtud tööd ohustavad suutele pindadele mõeldud puisturi töökindlust ja võivad põhjustada raskeid kehavigastusi ja materiaalselt kahju.

- ▶ Piduriseadet tohivad seadistada ja remontida **üksnes** vastavad töökojad või tunnustatud piduriteenistused.

9.10.1 Piduriseadme seisukorra ja talitluse kontrollimine

TEATIS

Kuna suurtele pindadele mõeldud puistur on puisteseadmepool transporthaagis, ei ole sellel regulaarse ülevaatuse kohustust tehnoülevaatuspunktis.

Te ise vastutate oma seadme töökindluse eest.

Piduriseadme laitmatu talitus on suurtele pindadele mõeldud puisturi ohutuse huvides väga tähtis.

Laske piduriseadet **regulaarselt**, vähemalt kord aastas spetsialiseerunud töökojas kontrollida.

Kontrollige piduriseadet kahjustuste ja lekete osas regulaarselt, kuid vähemalt enne iga sõitu.

Järgige piduriseadme kontrollimisel järgmisi juhiseid:

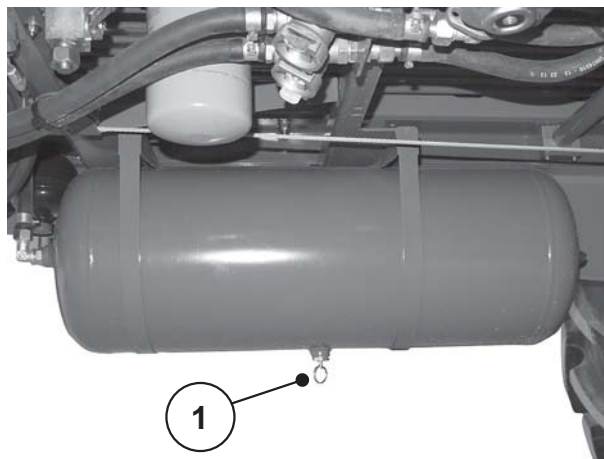
- Kontrollige piduriseadet kuivas olekus, mitte märjal sõidukil või vihmase ilmaga.
- Kontrollige, ega piduriseadmepool pole lekkeid või kahjustusi.
- Kontrollige pidurihoova ja võlli liikumist.
- Laske piduriklotsid õigel ajal vahetada. Kasutage ainult telgedele sobivaid piduriklotse.

9.10.2 Tühjendage õhuanum

Piduriahela suruõhu-piduriseadmes võib tekkida kondensvesi ja õhuanumasse koguneda.

Korrosioonikahjustuste vältimiseks suruõhu-piduriseadmel tühjendage õhuanumat iga päev veest.

1. Tõmmake aktiveerimis-polti [1] sõrmega.
 - ▷ Kallutusklapp avaneb.
2. Laske kondensvesi täielikult välja.
3. Laske aktiveerimispolt [1] lahti.
 - ▷ **Õhuanum on veest tühjendatud.**



Joonis 9.24: Tühjendage õhuanum

9.11 Hüdraulika hooldus

Veetava suurtele pindadele mõeldud puisturi hüdraulikasüsteem koosneb hüdraulikaahelast.

- Juhtplokk koos õlivarustusega pardaspetsiifilisest aksiaalkolvipumbast.

Tööolekus on suurtele pindadele mõeldud puisturi hüdraulikasüsteem kõrge rõhu all. Seadmes olevate õlide temperatuur on tööolekus u 90 °C.

▲ HOIATUS



Hüdraulikaseadmes olev suur surve ja kõrge temperatuur on ohtlik

Kõrge surve all väljuvad ja kuumad vedelikud võivad põhjustada raskeid vigastusi.

- ▶ Hüdraulikasüsteem tuleb enne igasuguseid töid surve alt vabastada.
- ▶ Seisake traktori mootor ja kindlustage uuesti sisselülitamise vastu.
- ▶ Laske hüdraulikasüsteemil maha jahtuda.
- ▶ Kandke lekete otsimise ajal alati kaitseprille ja kaitsekindaid.

▲ HOIATUS



Hüdraulikaõli põhjustab infektsiooniõhtu

Suure surve all väljuv hüdraulikaõli võib nahka tungida ja infektsioone põhjustada.

- ▶ Hüdraulikaõli tõttu tekkinud vigastuse korral pöörduge alati kohe arsti poole.

▲ ETTEVAATUST



Hüdraulika- ja ülekandeõlid põhjustavad keskkonnohtu

Kanalisatsiooni või pinnasesse sattuv hüdraulika- või ülekandeõli võib saastata suure hulga põhja- ja joogivett.

- ▶ Vana õli tuleb alati kõrvaldada kindlaksmääratud kogumiskohtades keskkonnasõbralikult vastavalt tootja juhistelet.

9.11.1 Hüdraulikavoolikute kontrollimine

Hüdraulikavoolikud on suure koormuse all. Neid tuleb regulaarselt kontrollida ning kahjustuste korral kohe välja vahetada.

Hüdraulikavoolikud vananevad. Neid ei tohi kasutada kauem kui 6 aastat, sh kuni 2 aasta pikkune ladustamisaeg.

TEATIS

Vooliku tootmiskuupäev on märgitud voolikuarmatuurile aasta/kuuna (nt 2012/04).

- Kontrollige regulaarselt, kuid vähemalt enne puistetööde hooaja algust, kõiki hüdraulikavoolikuid kahjustuste osas.
- Vahetage hüdraulikavoolikud, kui neil on üks või mitu järgmist kahjustust:
 - väliskihi kahjustumine kuni sisekatteni
 - väliskihi murenemine (mõrade teke)
 - vooliku deformatsioon
 - vooliku väljaliikumine voolikuarmatuurist
 - voolikuarmatuuri kahjustumine
 - voolikuarmatuuri tugevuse ja omaduste vähenemine korrosiooni tõttu
- Enne puistamistöde hooaja algust tuleb kontrollida hüdraulikavoolikute vanust. Vahetage hüdraulikavoolikud, kui nende ladustamis- ja kasutusaeg on ületatud.

9.11.2 Hüdraulikavoolikute vahetamine

Ettevalmistus:

- Veenduge, et hüdraulikaseade on **survevaba ja maha jahtunud**.
- Asetage lahtivõetavate kohtade alla väljavoolava hüdraulikaõli kogumiseks anumad.
- Pange valmis sobivad ühendusdetailid, et takistada hüdraulikaõli väljavoolamist juhtmetest, mida ei vahetada.
- Pange valmis sobivad tööriistad.
- Kasutage kaitsekindaid ja kaitseprille.
- Jälgige, et uus hüdraulikavoolik vastaks asendatava hüdraulikavooliku tüübile. Jälgige eelkõige õiget survevahemikku ja voolikupikkust.
- Hüdraulikakontuuris asub kaks lämmastikul toimivat suruõhu-salvestit. Need jäävad jääkrõhu alla ka pärast süsteemi alla liikumist. Avage hüdraulikakontuuri kruvid aeglaselt ja ettevaatlikult.

TEATIS

Järgige vahetatavatel hüdraulikavoolikutel erinevaid maksimaalse surve andmeid.

Protsess:

1. Vabastage vahetatava hüdraulikavooliku otsas olev voolikuarmatuur.
 2. Laske õli hüdraulikavoolikust välja.
 3. Vabastage hüdraulikavooliku teine ots.
 4. Asetage vabastatud voolikuots kohe õlikogumisanumasse ja sulgege ühendus.
 5. Vabastage voolikukinnitused ja eemaldage hüdraulikavoolik.
 6. Ühendage uus hüdraulikavoolik. Keerake voolikuarmatuurid kinni.
 7. Fikseerige hüdraulikavoolik voolikukinnitustega.
 8. Kontrollige uue hüdraulikavooliku asendit.
 - Vooliku paigaldus peab vastama vana hüdraulikavooliku paigaldusele.
 - Hõõrdekohti ei tohi tekkida.
 - Voolikut ei tohi ei väänata ega pinge all paigaldada.
- ▷ **Hüdraulikavoolikud on edukalt vahetatud.**

9.11.3 Õlitaseme kontrollimine

Kontrollige tagavaramahutis oleva õli taset iga päev.

- Lugege täitetaset täitetase-
menäidikult [1].
- Õlitase on korras, kui õli on täitetaseenäidiku rohelise ja punase tähise vahele jäävas vahemikus.



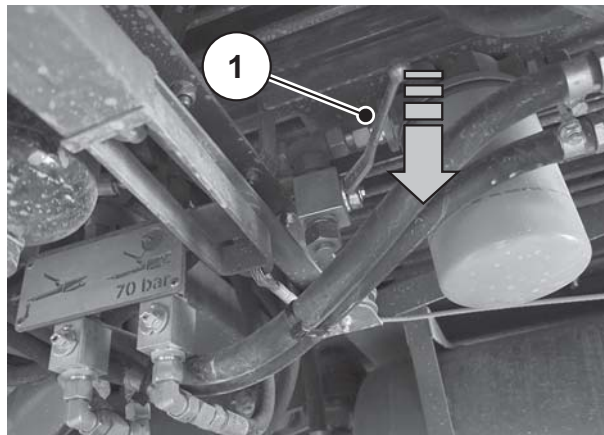
Joonis 9.25: Õli täitetaseme näidiku asend

9.11.4 Õli ja õlifiltri vahetamine

1. Enne õli välja laskmist asetage punkri alla piisavalt suur kogumismahuti (vähemalt 60 liitrit).

Kraan õli väljalaskmiseks asub punkri all filtripadruni ja veetiisli vedrustuse seadistusüksuse vahel.

2. Avage hüdraulikakraan [1]
3. Laske jääkülil voolata kogumismahutisse.



Joonis 9.26: Õli väljalaskmine

4. Keerake hüdraulikakraan kinni.
5. Demonteerige juhtplokilt maha õlifilter



Joonis 9.27: Juhtploki õlifilter

6. Demonteerige maha punkri all asuv õlifilter.



Joonis 9.28: Veetiisli vedrustuse õlifilter

7. Uute õlifiltrite külge kruvimine.

8. Lükake juhtmed kokku ja astuge platvormile.
Vt [„Trepi käsitsemine“ lk 86](#).

▲ ETTEVAATUST



Vale õlisort võib põhjustada materiaalsel kahju

Vale õlisort või erinevate õlisortide segu võib masina hüdraulikat ja hüdraulika poolt liigutatavaid masinaosi kahjustada.

- ▶ Kasutage üksnes käesolevas kasutusjuhendis kirjeldatud lubatud õlisorte.
- ▶ Ärge **kunagi** segage erinevaid õlisorte. Õlivahetus peab alati olema täielik.

Tehases on hüdraulikaseade täidetud umbes 60 liitri **Shell Tellus S2 V 68** (HV 68 DIN 51524/3 ISO 11158 HV) hüdraulikaõliga

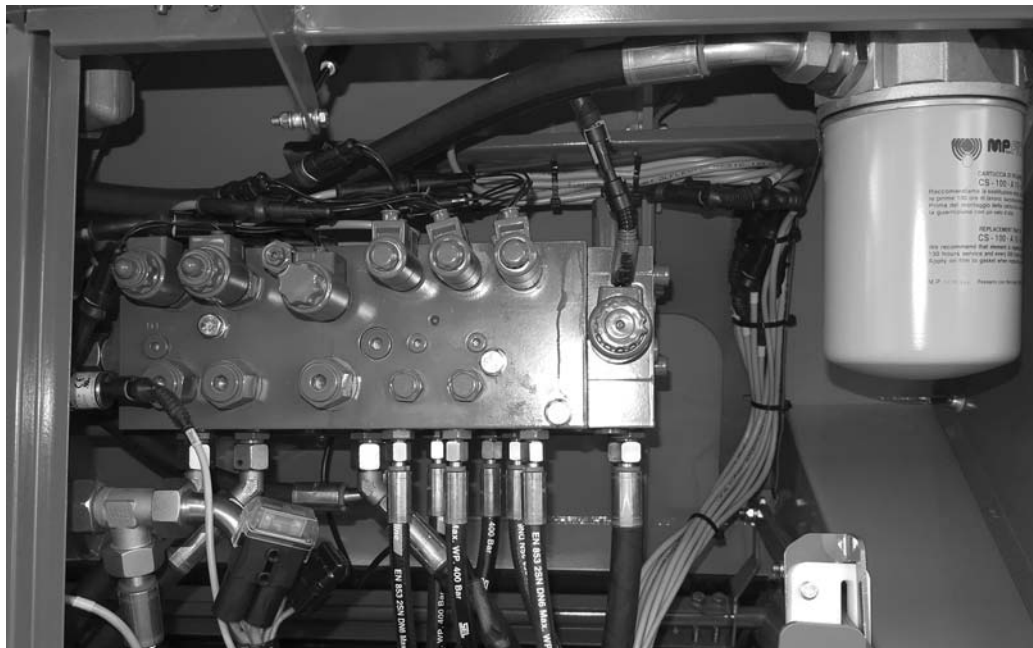
9. Keerake täitekruvi [1] välja.
10. Õli lisamine.
Õlitase on korras, kui täitetasemenäit on minimaalse ja maksimaalse väärtuse vahel.
- ▷ **Õli ja õlifilter on edukalt vahetatud.**



Joonis 9.29: Õli lisamine

9.11.5 Hüdraulikaseadme/juhtploki hooldus

Juhtploki kaudu varustatakse kõiki ajami- ja seadefunktsioone, mida juhitakse elektroonilise juhtseadme kaudu.



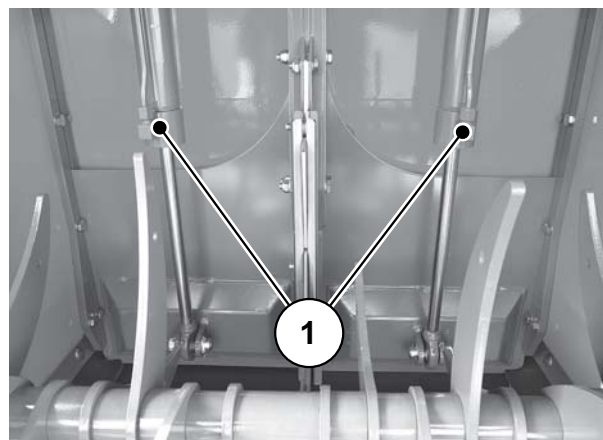
Joonis 9.30: Juhtplokk

Hüdraulikaseadme hoodatavad komponendid on:

- eeldoseerimisklapi hüdraulikasilinder
- konveierlindi ajami hüdraulikamootor
- punkrikatete ajami hüdraulikasilinder

Hüdraulikasilindri seadefunktsioonide kontrollimine

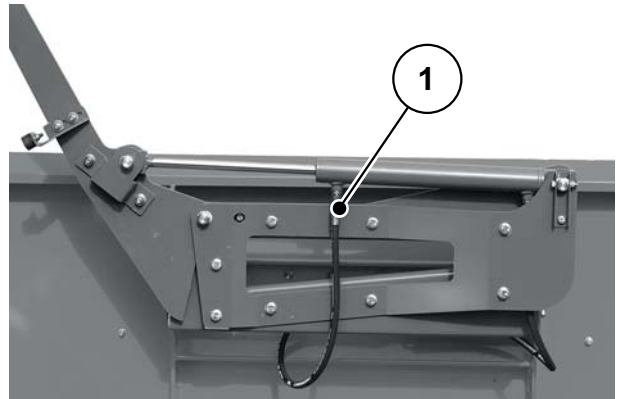
Kontrollige regulaarselt, kuid vähemalt enne iga puistetööd, kõiki hüdraulikasilindreid.



Seadefunktsioonid: Eeldoseerimisklapi hüdraulikasilinder [1].

Joonis 9.31: Eeldoseerimisklapi hüdraulikasilinder

Seadefunktsioonid: Katete hüdraulkasilinder [1] (ees ja taga).

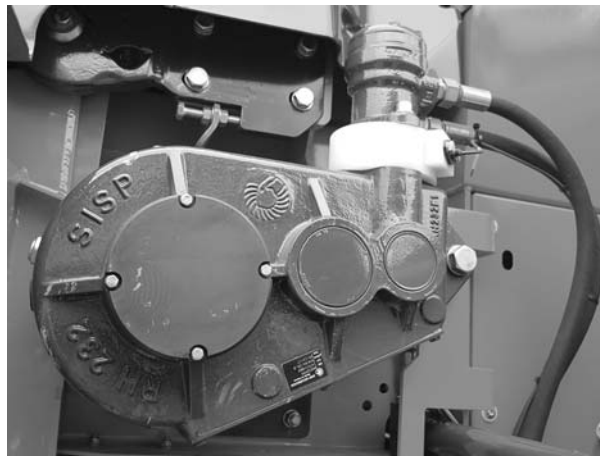


Joonis 9.32: Punkrikatte hüdraulkasilinder

- Kontrollige komponentide väliseid kahjustusi ja lekkeid.

9.11.6 Konveierlindi ajami kontrollimine

- Kontrollige konveierlindi **mootorit** regulaarselt, kuid vähemalt enne iga puistetööd.
- Kontrollige komponentide väliseid kahjustusi ja lekkeid.



Joonis 9.33: Kontrollige konveierlindi mootorit

9.12 Rattad ja rehvid

Rataste ja rehvide seisukord on suurtele pindadele mõeldud puisturi töökindluse seisukohast tähtis AXENT 100.1.

▲ HOIATUS



Valesti teostatud tööd põhjustavad õnnetusohtu

Valesti tehtud tööd ratastel ja rehvidel ohustavad suurtele pindadele mõeldud puisturi töökindlust ja võivad põhjustada raskeid õnnetusi, mille tagajärjel tekivad kehavigastused ja materiaalne kahju.

- ▶ Rehve ja rattaid tohivad sobivate tööriistadega remontida **üksnes spetsialistid**.
- ▶ **Mitte kunagi** ei tohi purunenud velgi või rattavõtmeid keevitada. Sõidurežiimi dünaamilise koormuse tõttu puruneksid keevisõmblused kiiresti.

9.12.1 Rehvide kontrollimine

Kontrollige regulaarselt rehvide kulumist ja kahjustusi ning ega rehvidesse pole sattunud võõrkehi.

Kontrollige rehvirõhku iga kahe nädala järel **külmadel** rehvidel. Järgige tootja andmeid.

9.12.2 Rataste seisukorra kontrollimine

Kontrollige regulaarselt, ega rattad pole deformeerunud, roostetanud, mõraneanud ega purunenud.

- Rooste võib põhjustada ratastel pingemõrasid ja kahjustusi. Hoidke rehvide ja rattarummi kontaktpinnad roostest puhtana.
- Vahetage mõraneanud, deformeerunud või muul viisil kahjustunud rattad välja.
- Vahetage purunenud või deformeerunud poldiavadega rattad.

9.12.3 Ratta vahetamine

▲ HOIATUS**Valesti vahetatud ratas võib põhjustada õnnetusohtu**

Suurtele pindadele mõeldud puisturi ratta valesti vahetamine võib põhjustada raskeid õnnetusi ja kehavigastusi.

- ▶ Ratast tohib vahetada ainult tühjal ja traktorile ühendatud suurtele pindadele mõeldud puisturil.
- ▶ Ratta vahetamiseks peab suurtele pindadele mõeldud puistur asetsema tasasel ja stabiilsel pinnasel.

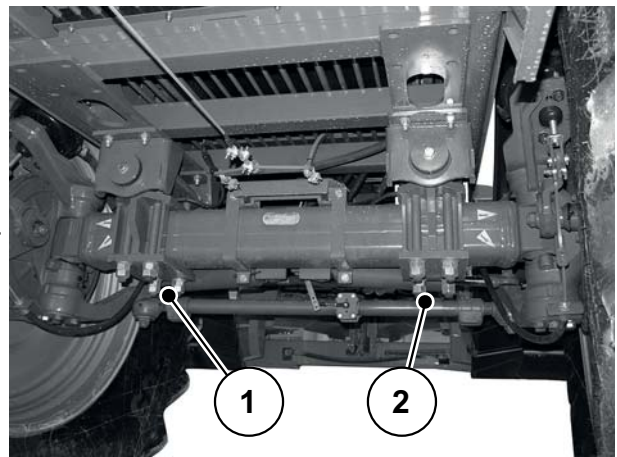
Eeldused:

- Kasutage tungrauda, mille tõstevõime on vähemalt **5 tonni**.
- Kasutage rattamutrite kinnitamiseks momentvõtit.

Tõstuki paigaldamine:

- Paigaldage tõstuk nii, et ükski kontaktping ei libiseks (nt paigaldage sobiv puit- või kummiklots).

- Kindlustage tõstuk libisemise vastu.
- Ratta vahetamisel paremal pool sõidusuunas asetage tõstuk paremale [1] teljekinnituse alla.
- Ratta vahetamisel vasakul pool sõidusuunas asetage tõstuk vasakule [2] teljekinnituse alla vedruga õõtshargi kõrgusele.



Joonis 9.34: Tõstuki kontaktpunktid

Ratta monteerimine:

- Enne monteerimist tuleb ratta kontaktpind rummu juurest puhastada.
- Enne monteerimist tuleb kontrollida rattamutreid ja rattapolte. Kahjustunud, raskesti liikuvad või roostes rattamutrid või rattapoldid tuleb välja vahetada.
- Kõik rattamutrid keeratakse kinni **astmeliselt** ja **risti** pingutusmomendiga kruvikeeraja abil.
 - Rattamutrite kinnikeeramiseks kasutatakse pingutusmomenti **560 Nm**.
 - Kõik **10** rattamutrid iga ratta koha tuleb keerata lahti ja kinni.

Rattamutrite kinnitus lõdveneb esimestel sõidukilomeetritel nii äsja tehasest välja saadetud suurtele pindadele mõeldud puisturil kui ka pärast ratta vahetamist.

- Kõiki rattamutreid tuleb pärast **50 km** läbimist uuesti pingutada kehtestatud pingutusmomendiga.

TEATIS

Järgige telje tootja juhiseid ratta paigaldamise kohta.

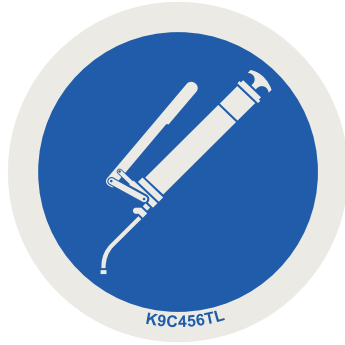
9.13 Määrimisplaan

Määrde tööde intervall: iga 50 töötunni järel või äärmuslikes tingimustes tihemini.

9.13.1 Põhimasina AXENT määrimiskohad

Määrimiskohad on jaotatud üle kogu masina ja on märgistatud.

Määrimiskohad tunnete ära selle osutava sildi järgi:



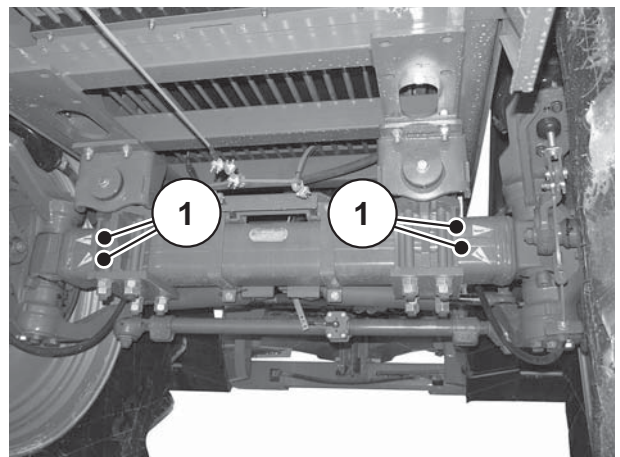
Joonis 9.35: Osutav silt määrimiskoht

- Hoidke viitesildid alati **puhta ja loetavana**.



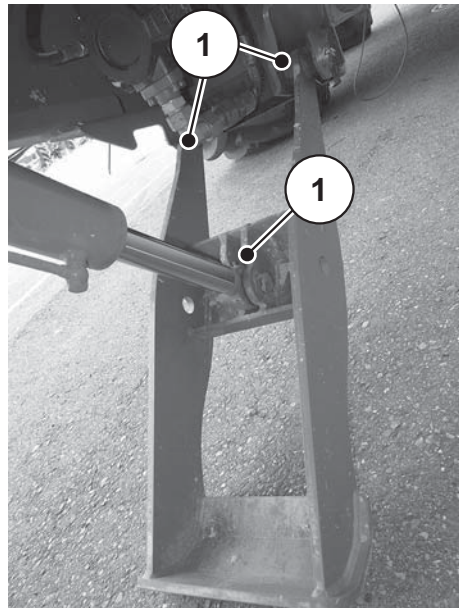
[1] Kuulpeaühenduse määrimiskoht

Joonis 9.36: Kuulpeaühendus



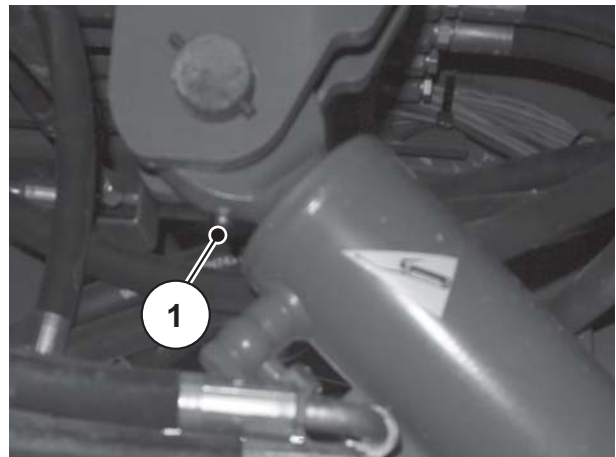
[1] Pidurihoovastiku määrimiskoht

Joonis 9.37: Pidurihoovastik



[1] Tugijala määrimiskoht

Joonis 9.38: Tugijalg



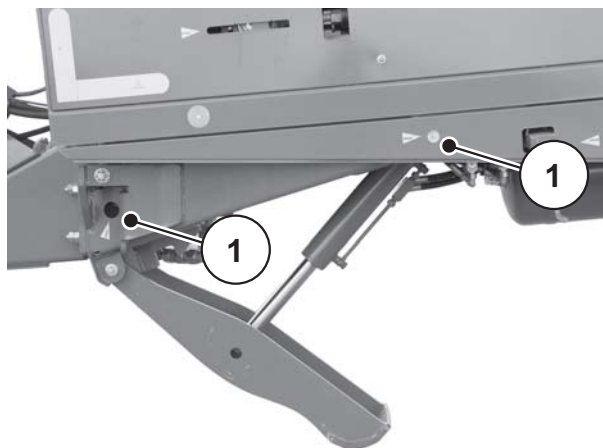
[1] Määrimiskoht

Joonis 9.39: Tugijala hüdraulikasilinder



[1] Pöödrulli määrimiskoht

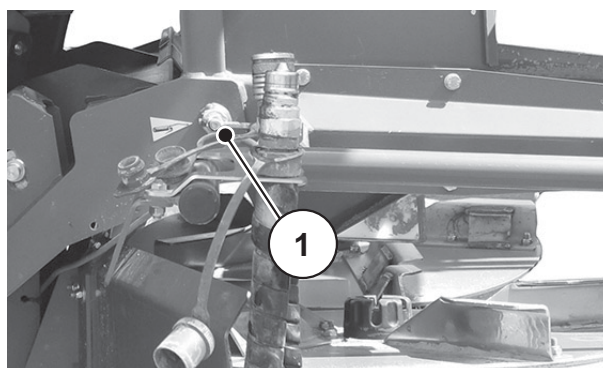
Joonis 9.40: Lintajam



[1] Veetiisli määrimiskohad

Joonis 9.41: Veetiisel

9.13.2 Lubjapuistur LIME-PowerPack määrdkohad



[1] Punkri määrimiskoht

Joonis 9.42: Lubjapuisturi määrimiskoht

10 Jäätmekäitlus

10.1 Ohutus

▲ HOIATUS



Hüdraulika- ja ülekandeõli ebaõige jäätmekäitlus reostab keskkonda

Hüdro- ja ülekandeõli ei ole täielikult bioloogiliselt lagunevad. Seetõttu ei tohi õli kontrollimatult keskkonda sattuda.

- ▶ Lekkinud õli tuleb absorbeerida liiva, pinnase või muu imamisvõimelise materjali abil või blokeerida.
- ▶ Hüdro- ja ülekandeõli tuleb koguda ettenähtud anumasse ning kõrvaldada vastavalt ametlikele eeskirjadele.
- ▶ Takistage õli lekkimist ja kanalisatsiooni sattumist.
- ▶ Õli sattumist kanalisatsioonisüsteemi tuleb takistada liivast või pinnasest takistuse või muude asjakohaste tõkestusmeetmete abil.

▲ HOIATUS



Pakkematerjali ebaõige kõrvaldamine reostab keskkonda

Pakkematerjal sisaldab keemilisi ühendeid, mida tuleb asjakohaselt käidelda.

- ▶ Käideldage pakkematerjali volitatud jäätmekäitlusettevõttes.
- ▶ Juhinduge kasutajariigi määrustest.
- ▶ Pakkematerjali **ei tohi** põletada ega panna olmejäätmete hulka.

▲ HOIATUS



Komponentide ebaõige jäätmekäitlus reostab keskkonda

Ebaõige jäätmekäitlus võib põhjustada keskkonnaohtu.

- ▶ Jäätmeid tohivad kõrvaldada üksnes selleks volitatud ettevõtted.

10.2 Jäätmekäitlus

Alljärgnevad punktid kehtivad täies mahus. Sõltuvalt riigis kehtivatest õigusaktidest tuleb kindlaks teha ja rakendada asjakohaseid meetmeid.

1. Masina kõik osad, abi- ja käitusained peavad eemaldama spetsialistid.
Lisaks tuleb need kõrvaldada sorteerituna.
2. Jäätmed tuleb lasta kõrvaldada volitatud ettevõtetes vastavalt kohalikele taaskasutus- või erijäätmeid käsitlevatele õigusaktidele.

Märksõnade loend

A

AXMAT 48

E

Erivarustus 48

SpreadLight 49

erivarustus

AXMAT 48

praktiline kontrollimiskomplekt 49

erivarustused

hüdrauliline piduriseade 68

H

Hitch-ühendus 63

Hoiatused

kleebised 22

hoiatused

tähendus 5

Hooldus 121–156

hüdraulika 150

juhtplokki 150

hooldus

hüdraulika 145

kravikinnitused 129

kuluvad detailid 129

õhuanum 144

ohutus 14

piduriseade 143

ratas, rehvi 152

veermik 143

hoolduspersonal

kvalifikatsioon 13

Hooldusplaan 122–123

Hüdraulikasüsteem 12

Hüdraulikavoolik

tähistus 61

J

Jääkoguste tühjendamine 112

Jäätmekäitlus 159

Juhised

Juhised kasutajale 3

Juhised kasutajale 3

Juhtplokki

hooldus 150

Juhttelg

Güroskoop 64

K

Käikuvõtmine 53–88

Kaitseseadis 20

kardaanvõlli 19

kaitseseadis

asukoht 17

Karbamiid 95

Kardaanvõlli

kaitseseadis 19

kardaanvõlli

eemaldamine 58

monteerimine 56

Kasutamine

otstarbekohane ~ 1

kasutuselevõtt

~ eelne kontrollimine 9

masina vastuvõtmine 53

Kasutusjuhend 3, 53

Ehitus 3

Märkused 4

Kasutusluba 53–54

Kleebis 21

Kleebised

hoiatused 22

juhised 24

Konveierlint

Pöördearvu seadistamine 93

rikked 119

Kruviühendused 129

Külgmine kate 127

Kulumisosad 13, 129

Kuulpeaühendus 31–32, 62

M

Määrimiskohad 155

Märkused

hoiatusete kleebised 22

juhiste kleebised 24

Masin

- Jäätmekäitlus 159
- kasutusluba 54
- kirjeldus 29
- rikked 119
- sihtstarbel. kasutamine 1
- täitetaseme kontrollimine 85
- täitmine 83
- Traktori nõue 55

masin

- kasutusluba 53
- paigaldamine traktorile 59
- seismajätmine 114
- täitmine 8
- transport 16
- väärkasutamine 1
- vastuvõtmine 53

O

Ohutus 5–27

- Hüdraulikasüsteem 12
- kleebis 21
- liiklus 15
- õnnetuste vältimine 8
- tagatuli 27
- töö 8

ohutus

- hoiatused 5
- hooldus 14
- kaitseseadis 17
- korrashoid 14
- kuluvad osad 13
- transport 16
- väetis 11

P

paigaldamine

- AXENT traktori külge 59

paigaldus

- puistur AXENT-ile 71

pidurid

- hooldus 143

Pidurijõu regulaator 67

Piduriseade 31–32

piduriseade

- hüdrauliline~ 68
- pidurdusjõuregulaator 67
- seisupidur 66, 69
- suruõhumahuti 144

B

Piiripuiste 97

Platvorm 31–32

- täitetasemekontroll 85

Poltühendus 31–32, 63

Puhastamine

- hooldus 127–128

Puhastus 127–128

- puhastusklapp 128
- vee väljalaskmine 128

puhastus

- juhtrullik 127
- külgmine kate 127

puistamine

- juhend 89
- normaalne väetamine 96

Puistetabel 95

Punkrikate 29

R

Ratas 31–32, 152

- hooldus 153
- vahetamine 153

Rattad 46

Rehv 31–32, 152

- õhurõhk 46

Rehvi õhurõhk 46

Rikked 119

S

Seisupidur 31–32, 66, 69

Servapuiste 98

SpreadLight 49

Suruõhuanum 144

T

Tagatuli 27

Täitetaseme 85

Tavaline väetamine 96

tehnilised andmed 29

- kaalud ja koormad 37, 40, 43
- mõõtmed 36, 42

TELIMAT 97–98

Töölaternad 49

Tööohutus 8

Tootja 29
Traktor
 Nõue 55
Transport 16, 51
Tugijalg 31
tuled
 tagatuli 27

U
Ühendus
 Hitch 63
ühendus
 kuulpeaühendus 62
 poldid 63

V
Väärkasutamine 1
Väetis 11

Garantii

RAUCHi seadmeid valmistatakse kooskõlas tänapäevaste tootmismeetoditega ning suurima hoolikusega ning kontrollitakse paljude kontrollide käigus.

Seetõttu annab RAUCH 12 kuu pikkuse garantii, eeldusel, et täidetud on järgmised tingimused:

- Garantii algab ostukuupäevast.
- Garantii hõlmab materjali- ja tootmisvigu. Teiste tootjate toodetele (hüdraulika, elektroonika) anname vaid vastava tootja garantii piiresse jääva garantii. Garantii ajal kõrvaldatakse tootmis- ja materjalivead tasuta, vahetades või remontides vastavad osad. Muud, ka laiemad õigused, näiteks tootest loobumine selle defektide tõttu, tarneobjekti väliste kahjude leevendamine või asendamine, on välistatud. Garantii annab volitatud töökoda, RAUCHi tehasesindus või tehas.
- Garantiiteenus ei hõlma loomulikku kulumist, määrumist, korrosiooni ega tõrkeid, mis on tekkinud ebaõige käsitlemise ja väliste mõjude tõttu. Omavolilise remondi ja modifikatsioonide korral kaotab garantii kehtivuse. Kui seadmel pole kasutatud RAUCHi originaalvaruosi, kaotab õigus varuosade tasuta vahetamisele kehtivuse. Seetõttu tuleb järgida kasutusjuhendit. Kõigi kahtluste korral pöörduge meie tehase esindusse või otse tehasesse. Garantii-nõuded tuleb esitada tehasele 30 päeva jooksul pärast kahju tekkimist. Esitage ostu kuupäev ja masinanumber. Garantii alla kuuluvaid remonditöid tohivad teha üksnes volitatud töökojad alles pärast RAUCHi või ametliku esindusega kooskõlastamist. Garantiitööd garantiid ei pikenda. Transpordikahjud ei ole tootmisvead ega kuulu tootja garantiikohustuse alla.
- Õigust kahju hüvitamisele, mis on tekkinud muudel seadmetel peale RAUCHi seadmete, ei ole. Siia kuulub ka vastutus tagajärgede eest, mis on tekkinud puistevigade tõttu. Omavolilised modifikatsioonid RAUCHi seadmetel võivad põhjustada kahjusid, mille eest tarnija ei vastuta. Omaniku või juhtiva töötaja tahtliku kahju või jämeda hooletuse korral, samuti juhtudel, kus tootevastutuse seaduse järgi kehtib tarnitud eseme vigade tõttu tekkinud isiku- ja materiaalse kahju korral vastutus eraotstarbel kasutatud seadmete suhtes, on tarnija vastutus välistatud. Tarnija vastutus ei kehti ka oluliste omaduste puudumise korral, kui omaduste eesmärk on kaitsta tellijat kahjude eest, mis ei ole tekkinud tarnitud esemel endal.

RAUCH Streutabellen
RAUCH Fertilizer Chart
Tableaux d'épandage RAUCH
Tabele wysiewu RAUCH
RAUCH Strooitabellen
RAUCH Tabella di spargimento
RAUCH Spredetabellen
RAUCH Levitystaulukot
RAUCH Spridningstabellen
RAUCH Tablas de abonado



<http://www.rauch-community.de/streutabelle/>



RAUCH Landmaschinenfabrik GmbH



Landstraße 14 · D-76547 Sinzheim



Victoria-Boulevard E200 · D-77836 Rheinmünster



info@rauch.de · www.rauch.de

Phone +49 (0) 7221/985-0

Fax +49 (0) 7221/985-200